大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號

第一萬七千九百八十六號

今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二號坊
電話：10972 11605 11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

囍

我倆情意相投謹定於一九五三年十二月六日（農曆十一月初一日）旅行澳門結婚特此敬告

諸親友

陳文權
歐慕嫻 同啓

郭沫若分析美「暴行」提案

其目的一方面係繼續製造緊張局勢，阻撓政治會議的召開；另方面掩飾戰場上的死亡數字，捏造「暴行」事件向美國人民報賬。但是，進行暴行的正是美國自己，以致各國對提案的反應，連美國雜誌也認爲意外的冷淡

【新華社北京四日電】中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若就美國捏造我方對戰俘和平民「暴行」的陰謀答新華社記者問。全文如下：

問：美國捏造朝鮮人民軍和中國人民志願軍對在朝鮮的所謂聯合國軍的「暴行」，並脅迫英國、法國、澳大利亞、土耳其聯名在聯合國大會上提出「五國提案」，其目的何在？

答：美國在這個時候，捏造朝鮮人民軍和中國人民志願軍對所謂聯合國軍的「暴行」，並在聯合國大會上提出「五國提案」，其目的就是要繼續製造國際緊張局勢，阻撓解決朝鮮問題的政治會議的召開。這是美國政府的「冷戰」的可恥的勾當，企圖藉此煽動戰爭心理，以便繼續擴軍備戰。

同時，由於美國侵略軍與李偽軍對於朝鮮人民軍和中國人民志願軍被俘人員以及朝鮮北部的和平居民所施行的令人髮指的無數的暴行，早爲全世界人民所共知。美國爲轉移世界輿論，乃還要捏造我方的所謂「暴行」，企圖以此淆亂世界的視聽。

問：您是否可以告訴我一些關於美國軍隊與李偽軍對於戰俘和平民的暴行的具體事實？

答：美國軍隊對於朝鮮人民軍和中國人民志願軍被俘人員，有許多次一經俘虜即行殺害，例如，一九五一年五月二十九日在麟蹄以北地區，美軍槍殺朝鮮人民軍和中國人民志願軍被俘傷員一百四十多人。美軍對於陷入其手的戰地醫院的傷病員，也加以殘忍屠殺，例如，一九五一年五月二十七日在漣川以南一山上，美軍以機槍殺害中國人民志願軍戰地醫院中傷員一百三十多人。被俘的美軍也不止一次地證實了美軍對戰俘的暴行，例如，被俘的美國步兵二十四師十九團A連下士菲利普·安德遜（軍號RA一一一七九一七八號）曾親眼看見美國兵槍殺了六、七個戰俘，還看見一個憲兵活埋北朝鮮戰俘。

至於戰俘營中的中、朝戰俘被虐待殘殺的事件，眞是罄竹難書了。根據美國、英國各通訊社的報道所透露的不完全的數字，計算起來，自一九五一年七月至一九五三年七月，已共有三千四百三十八名我方被俘人員在戰俘營中被打死、打傷，其中死者六百二十四人。這數字顯然比實在數字要小得多的。這只是經美、英通訊社也不得不承認的美方虐待和殺害我方被俘人員的事實。

被我方俘虜而現已遣返的加拿大國一營B連六排下士羅伯特·霍根斯（軍號SB一四六八零六）供稱，他在一九五二年五月二十四日抵巨濟島戰俘營擔任警衛，戰俘營司令官波納將軍在兩天後就向他們訓話，說道：「你們被派到這裏來接受一個任務，你們將接管一個較大的營場，現在我要你們記着，你們是主人。我不要你們遷就這些私生子們，踢他們，用拳頭打他們，用步槍槍托他們，用你們刺刀刺他們，假如你們需要開槍，我要你們乾脆打死他們。」美國軍官就是這樣命令所謂聯合國軍對待戰俘的。

甚至在已將戰俘移交印度軍隊看管之後，美國派入戰俘營的特務分子仍然繼續虐待和殘殺我方被俘人員，如張子龍被挖心這類慘無人道的暴行，美國政府是無法抵賴的。

我在上面，只是舉幾個例子來說明美軍和李偽軍是如何違背日內瓦公約而殘暴地對待戰俘。中國紅十字會的「美軍屠殺及虐待戰俘罪行調查報告書」，即將發表，這一報告書將使全世界人民更看清美國的罪行了。

關於美國軍隊和李偽軍對於北朝鮮平民的暴行，那也是很多的。國際民主婦女聯合會曾經在一九五一年五月間派一個國際調查團到朝鮮調查美李軍的罪行。報告書的序言中這樣寫着：「這個文件的每一頁，都是一個嚴厲的控訴。每一件事實，都說明了美國侵朝戰爭的大量毀滅人類的性質。」「調查團公正地要求將朝鮮戰場和美軍在朝鮮所犯罪行的主要責任歸於美國政府，並要求對所犯罪行應負責任的人，必須依據一九四三年同盟國發言中的規定被列爲戰爭罪犯，提交全世界人民公審。」

後來，國際民主法律工作者協會於一九五二年三月派遣一個國際調查團親到朝鮮調查，證實了美軍及美國指揮下的李承晚軍隊對於北朝鮮人民加以無故的和不經審判的集體屠殺、酷刑、虐待和其他暴行，是破壞了一九零七年海牙章程，是構成了紐倫堡國際軍事法庭法規第六條所規定的戰爭罪行，而且按照一九四八年的「關於防止並懲辦集體屠殺罪公約」，美國軍隊實犯了集體屠殺罪。

以上這兩份「報告書」，揭露了美國軍隊在朝鮮對戰俘和平民所犯的無法抵賴的罪行，引起了全世界一切有正義感的人民的義憤。

尤其令人髮指的，美軍竟在朝鮮民主主義人民共和國土地上和中華人民共和國東北境內，大規模地進行罪惡的細菌戰，同時，並將我方被俘人員作爲細菌戰的試驗品，這已經是舉世共知的殘暴罪行，勿庸細述了。

問：你對聯合國大會在討論時，不邀請有直接關係的另一方出席，有何看法？

答：這是又一次違反了聯合國憲章。一方面表明了美國政府做賊心虛，極怕中朝代表出席把眞相告訴全世界；另一方面也表明了聯合國在美國控制之下，日益淪爲美國政府進行「冷戰」的工具。

問：美國國防部所引用的誹謗性的數字，實際上隱藏着什麼目的？

答：美國侵略軍隊在朝鮮戰場上曾遭受中朝方面的沉重的打擊，死亡慘重。美國國防部擬怕把死亡全部眞相告訴美國人民，但現在，停戰已經實現，戰俘也已回家，美國國防部已再不能不向有丈夫或兒子被派到朝鮮戰場送死的家庭交代了。五角大樓沒有辦法交代，只好捏造什麼「死亡行軍」、「死亡谷」這些莫須有的所謂「暴行」來報銷國防部的這一筆損失賬。

問：人民輿論對美國這一詭計，是怎樣看的？

答：遣返回國的美國、英國、加拿大、澳大利亞等國的戰俘，早已把他們的本國政府虐待戰俘政策的眞相告訴他們的本國人民了。這種巨大的影響，使美國政府驚慌，因此他們妄想以捏造我方的所謂「暴行」的胡說來破壞這種影響，但是，這種謊言立即被人民看穿了。連美國統治階級的言論機關，如美國的「新聞週刊」，也在歎息美國人民對於所謂「暴行」的報告的反應是出乎意料之外的冷淡。由此可見，美國政府進行「冷戰」的市場正在日益縮小。

互助合作　克服災害　粵省糧食豐收

今年總產量一百八十九億斤　與去年比較多收穀十四億斤　比解放前最高收穫量還多三十七億斤

【廣州五日專訊】廣東省農民在結束土地改革、全面轉入生產的第一年，發揮翻身後高度的勞動熱情，戰勝了歷史上少有的春旱、水、風、蟲等相繼而來的自然災害，取得糧食的豐收。全省今年糧食總產量共一百八十九億市斤（包括雜糧折穀數），與去年比較，多收成了十四億市斤，增產百分之八左右；與解放前農業生產水平最高的一年的糧食收穫量比較，多收成了三十七億三千九百三十四萬八千七百市斤，增產達百分之二十四以上。各個行政區今年的增產情況是：粵中區比去年增產百分之十，粵東區、粵西區各增產百分之八，粵北區增產百分之六。各個收穫季節的增產情況是：春收比去年增產百分之六點五，夏收、秋收各增產百分之八點一。各種糧食作物的增產情況是：稻穀比去年增產百分之八，小麥增產百分之十，番薯增產百分之七，大豆增產百分之十二。由於春、夏、秋三季連續豐收，廣東今年糧食除能夠供應全省需要外，還有部份外調供全國調劑，根本改變了過去缺糧的情況。

廣東今年糧食豐收，是全省農民在政府的正確領導下，向各種自然災害進行了連續將近一年的鬥爭之後取得的。在土地改革完成的基礎上，互助合作運動進一步展開，也對今年糧食豐收起了重大作用。一年來全省各區參加互助組的農戶，佔各區農業戶數的百分之十至二十五左右。各區互助組的糧食收入，普遍比當地單幹戶的多。據粵東區揭陽縣富溪村的調查，全村二百零一戶中，單幹的六十四戶，晚造每畝田平均產量是五百八十一市斤穀；參加互助組的一百三十七戶，每畝田平均產量卻高達六百一十五市斤十二兩穀。粵北區曲江縣李才模領的互助組晚造增產四成，比當地平均增產成數高出一倍以上。

廣東今年糧食豐收的另一個原因，是政府領導農民大力興修水利和積肥，並適當地推廣了各種先進耕作技術。到九月底止，全省共修復和新建了各種小型農田水利工程一十三萬五千三百九十八宗，使五百六十七萬零六百四十四市畝田能夠增產。此外，人民政府今年一月至十月，先後發放了農業貸款七千四百三十三億元及水災救濟款一百三十億元，幫助農民解決生活和生產上的困難，也保證了糧食的增產。

目前很多農民正懷着豐收後的喜悅心情，交好秋季公糧，並把餘糧賣給國家，支援國家建設。

支援朝鮮經濟建設　滬紡織機件運平壤

訂貨有鋼絲圈錠帶等配件和零件

【中國新聞社上海五日電】上海市許多製造紡織機件配件的工廠，正在爲朝鮮平壤紡織工廠趕製一批定貨。這批定貨是朝鮮平壤紡織工廠在今年十一月間通過我國中央人民政府紡織工業部華東供銷分局向這些廠提出的。訂貨中包括鋼絲圈、錠帶、砂布帶、木梭、木錠、錠腳壓板等紡織機配件和零件。

在承製這批訂貨之前，上海各廠已經給平壤紡織工廠製造了四十多種紡織機械的配件和零件，並已先後運抵平壤。

各廠職工在接受了這批訂貨任務之後，都感到這是一個極大的光榮。如：上海大昌源鋼絲工廠接到訂貨任務後，當時就召開了全廠職工大會。會上，工人們一致表示要做好這批訂貨，支援朝鮮人民經濟建設；並保證提前七天交活。承製木梭訂貨的貢新記車木工場，特地組織了物料小組到碼頭上去收購富有彈性的白楊木料，因爲這種木料製成木梭比用銀杏製成的更加耐久。承製六萬四千隻鋼絲車上的木梭和木錠的四家車木工廠，都已提前完成了任務。

朝中代表團公報指出　政治會議何時召開　都須先談戰俘問題　美方拖延手段已更露骨

【新華社開城四日電】朝鮮民主主義人民共和國與中華人民共和國參加關於政治會議問題雙方會談的代表團發表公報如下：

十二月四日，關於政治會議問題的雙方會談舉行第十七次會議。由於美方代表蓄意拖延，對我方十一月三十日提出的全面的建議拒絕進行任何認眞的討論，本日會談仍然未獲絲毫進展。

我方代表奇石福先生首先發言，指出：我方已經提出了一個全面的合理的建議，這一建議適當地照顧了雙方自會談以來所表達的意見。在中立國參加政治會議的問題上，我們也已作了重大的努力來照顧對方的意見。我們這些努力已經解除了對方反對中立國參加政治會議的一切藉口，因此對方已不敢再公開反對。但對方是不甘心中立國眞正參加政治會議的，因此一方面仍然反對蘇聯作爲中立國參加政治會議，而另一方面又提出了種種污蔑性的辦法，來限制中立國家在政治會議中的權限，其目的皆在於使中立國參加政治會議變成一種滑稽戲。對方明知道這種無理主張爲我方所絕對不能接受，對方堅持這樣做，其目的顯然在於拖延政治會議的召開，以便實現其強迫扣留我方被俘人員的陰謀。奇石福先生強調指出：現在問題非常清楚，對方一日不放棄其無理主張，雙方會談就一日不能取得進展。如果對方還有意召開政治會議，那就應該立即放棄其無理主張，認眞討論並接受我方的全面建議。如果對方決心阻撓政治會議的召開，那麼對方就必須負擔全部的責任。何去何從，全看對方的決定。

但美方代表雖經我方一再斥責與揭發，今日卻更露骨地施展其拖延手段。美方代表在一小時左右的發言中，竟避開主題，再一次割裂並曲解「職權範圍」，硬說政治會議只有在一九五三年十二月二十二日至一九五四年一月二十二日期間舉行的情況下，才能討論戰俘問題。我方代表當即指出：「職權範圍」是一個整體，由於對方的破壞，我方解釋工作已不能進行，「職權範圍」中九十天解釋的規定已被破壞無餘，因之我方主張迅速召開政治會議討論並解決戰俘問題，而堅決反對對方拖延政治會議以片面處理戰俘問題。但不論政治會議何時召開，政治會議都必須首先討論並解決戰俘問題，此乃我方堅定不移的立場。手上塗滿我方被俘人員的鮮血的人，是沒有資格來侈談什麼人道主義的。對方這一發言暴露了對方拖延召開政治會議的目的，正在於強迫扣留我方被俘人員，這是絕對不能容許的。對方爲了拖延時日，竟荒唐藉口所謂行政性的理由，要求休會至星期一。

我方當即指出：對方多拖延一日，就使政治會議遲一日召開，我方不能同意，但因對方堅持休會，我方只能表示同意，但我方最後指出：對方必須負起由此而產生的拖延的責任。

全國第二個巨型水庫

我國水利建設中的第二個巨型水庫——運河大伙房水庫，已於十一月初旬在撫順市郊大伙房村正式開工。圖爲運河大伙房水庫今年首先開工的輸水隧洞工地。

拉薩燈火通明　藏胞度燃燈節

房頂窗台都點酥油燈

【新華社拉薩四日電】十一月二十五日（藏曆十月二十五日）拉薩市藏族人民歡度燃燈節。拉薩市在這一天顯得特別熱鬧。節日以前，四周農村和從羌塘牧區與青海、西康等地趕來的牧民，都到拉薩買賣皮毛、酥油、糧食和各種生活必需品。商店的櫃檯和攤販們的貨攤上，陳列着五光十色的貨品。參加康藏公路拉薩至太昭段修築工程的藏族民工們，也帶着工資來拉薩購買節日用品。西藏軍區幹部學校的藏族教員和學員，拉薩小學的學生等，也在這一天休假。節日晚上，拉薩家家戶戶的房頂上和窗台上都點起明亮的酥油燈，把街道照耀得透明。市郊牧民們帳篷的周圍，也閃爍着燈火。西藏軍區幹部學校的藏族學員們，還在林卡裏舉行了歌舞晚會。

李相朝發表談話　釋解工作南北相比　遣返委會作法不公

美方解釋時有隔離設備，對每個人有一小時廿分鐘的解釋時間，朝中解釋工作仍無隔離設備，對每個人平均只能進行三十分鐘解釋，這種現象是不對等的。

【中國新聞社北京五日電】開城消息：朝中方面首席停戰委員會委員李相朝將軍發表談話，要求中立國遣返委員會和印度看管部隊在東場里作隔離安排。

李相朝將軍說：中立國遣返委員會和印度看管部隊在東場里朝中被俘人員的營地至今未作隔離安排，以隔離聽過解釋和未聽解釋的戰俘，使十一月十七日以來朝中方面的解釋工作完全陷於停頓。這種情況的造成，顯然是由於美方佈置在東場里戰俘營的李、蔣特務，唯恐隔離安排將有損於他們的特務統治，而中立國遣返委員會和印度看管部隊則未採取任何有效措施來打破這種非法的特務統治。

李相朝將軍指出：和美方通過特務控制戰俘營恣意破壞「中立國遣返委員會職權範圍」的情況相反，朝中方面一貫嚴格履行了「職權範圍」和「工作細則」所加予朝中方面的一切義務。朝中方面在東場里戰俘營的解釋工作陷於停頓後，中立國遣返委員會在十一月二十三日要求朝中方面按照「工作細則」爲聯合國軍被俘人員營地增設隔離設備，朝中方面當即按照中立國遣返委員會的要求作了必要的安排。但朝中方面同時向中立國遣返委員會指出，對隔離的安排應在雙方對等的基礎上進行，絕不能容許東場里戰俘營內特務抗拒隔離安排，使朝中方面的解釋工作不能進行。朝中方面要求中立國遣返委員會立即在東場里戰俘營作必要的隔離安排。但直至十二月二日，中立國遣返委員會仍然沒有在東場里戰俘營進行必要的隔離安排。因此，朝中方面在十二月二日再度提出這一要求，並希望中立國遣返委員會和印度看管部隊在兩天以內完成必要的隔離安排。現在，聯合國軍方面的解釋工作正在進行，聯合國軍方面獲得了充分的條件解釋戰俘，而中立國遣返委員會對於朝中方面的要求仍然未予答覆，中立國遣返委員會仍然沒有在東場里朝中方面被俘人員營地進行任何隔離安排，以致朝中方面的解釋工作至今不能恢復。朝中方面不能不認爲這是極其不公正、不對等的現象。

李相朝將軍說：朝中方面要求中立國遣返委員會進行隔離安排，是完全符合「職權範圍」和「工作細則」的規定，絕對無可非議的。中立國遣返委員會和印度看管部隊有絕對的義務，在朝中方面由於實際情況不能在一天之內完成一整個營場的解釋時，隔離這一營場中已經解釋與未經解釋的戰俘。事實上，中立國遣返委員會主席蒂邁雅將軍在十一月六日曾致函朝中方面，表示將在東場里戰俘營設立隔離營場，以隔離已經解釋與未經解釋的戰俘，只要朝中方面同意在完成一個營場的全部戰俘的解釋前不要求向新的營場進行個別解釋。朝中方面在十一月七日就同意了蒂邁雅將軍的這一要求。但是，雖然朝中方面採取了這種合理態度，而中立國遣返委員會和印度看管部隊卻不但至今沒有實現他們自己的諾言，反而經過印度官方新聞機構公開表示朝中方面要求隔離已經解釋和未經解釋的戰俘是違背「工作細則」的，想藉此將解釋工作停頓的責任歸於我方。朝中方面對此不能不表示深切不滿。

李相朝將軍最後表示：朝中方面堅決要求中立國遣返委員會和印度看管部隊嚴格貫徹「職權範圍」與「工作細則」的規定，立即在東場里戰俘營進行必要的隔離安排，以便朝中方面的解釋工作得以繼續進行。

印尼與我展開貿易　各報認爲找到前途

【新華社北京五日電】塔斯社海牙三日訊：荷蘭「眞理報」日惹消息，印度尼西亞各報歡迎印度尼西亞政府和中華人民共和國建立貿易關係的決定。

「民權報」寫道：「我們對這個決定，感到非常高興。在陷入了因爲美國不願意購買印度尼西亞橡膠而起的困難處境中，我們希望找到新的前途，通往這一前途的道路過去是封鎖着的。」

泗水「社會呼聲報」滿意地說：印度尼西亞獲得了一個「佔全世界人口百分之二十五」的市場。

時局一周

和平的命運

在十一月二十八日閉幕的世界和平理事會會議所通過的總決議指出：通過協商解決國際爭端的主張，已一天天受到更大的重視，並產生了結果。

在這個基礎上，世界和平理事會號召各國人民進一步努力，促成五大國會議，來進一步緩和國際緊張局勢。總決議在最後有信心地指出：「和平的命運最後取決於人民」。

邁進了一大步

中國人民是一向支持全世界的和平運動的，中國人民不但支持和理會關於召開五大國會議的建議，以及其他有利於和平的建議，並且正和朝鮮兄弟在一起，爲保衛遠東和平作着實際的努力。在板門店會談中，朝中代表團再一次努力，提出了有關政治會議的全面建議，主張在本月二十六日在新德里舉行政治會議，由雙方國家和蘇聯、印度、印尼、巴基斯坦、緬甸等五個中立國參加，討論：戰俘問題、從朝鮮撤退一切外國軍隊的問題、和平解決朝鮮問題、其他有關問題。這一建議已引起了各方面的重視，連合衆社記者都不得不認爲，它已「向召開政治會議方面邁進了一大步」。

艾杜的遁逃

十月三日蘇聯關於召開大國外長會議的意見，受到了美國宣傳家的歪曲；這些宣傳家說，蘇聯「提出了先決條件」，蘇聯「不想舉行大國協商」。蘇聯十一月二十六日的照會，已完全擊破了這些謠言。在這一照會中，蘇聯建議在柏林舉行四國外長會議，並預先聲明，將在這一會議中提出，在最近期內召開五大國外長會議。蘇聯的照會引起了全世界的好評，連英、法政府都表示必須接受；只有艾森豪威爾、杜勒斯表現得非常尷尬。

越南問題的新階段

越南民主共和國政府主席胡志明，答覆瑞典記者問題時，也提出了願與法國談判停戰的聲明。

胡志明的聲明，表示了越南問題已進入一個新階段：法國在越南軍事上一再敗北，法國人民對這一「骯髒戰爭」的普遍不滿，已使越南停戰的可能性愈來愈大。

胡志明的聲明在法國受到熱烈的歡迎，甚至連拉尼埃也不敢公開反對停戰。

衝破「鐵幕」

中國和印尼簽訂了貿易協定，這也反映了美國「冷戰」政策之不得人心。東南亞的人民正在奮起，爲了自己的獨立和經濟利益，衝破美國的禁運「鐵幕」。

飢不擇食

這一切，當然都不是華盛頓所喜歡的。從杜勒斯到麥卡錫，都在用着種種不同的方法，企圖阻撓國際協商精神的前進。

美國在板門店會談中的拖延，和在解釋工作中繼續施展破壞手段：這兩者現已合流。誰都不難看出：美國想儘量拖延政治會議的召開，以達成強迫扣留戰俘的目的，從而破壞停戰協定。同時，從美國牽線下的李蔣會談，更看出美國的飢不擇食，妄圖以這亞洲的兩具殭屍來阻撓遠東問題的合理解決。

一無所知的提議者

在聯合國中，美國強迫它的多數，通過了一個議案：「指摘」朝中的所謂「虐待暴行」，顯然是爲了惡毒國際氣氛，破壞協商的可能性。

但是，這個議案有什麼價值呢？提議者之一是澳洲；而澳洲的國防部長就表示，對這種所謂「暴行」，一無所知。

另一提議者是英國；而英國的軍醫在遣俘時就會說，戰俘在朝中方面所受到的醫藥治療是「最上等的」。

這個議案只會提醒每個人，在朝鮮戰爭中用中世紀的野蠻手段對付戰俘的，正好是美國；而且，這種手段仍在東場里戰俘營繼續着。

分歧的會議

百慕大三國會議，也是美國阻撓國際協商的步驟之一。美國原想通過這一會議，把大國會議的要求壓下去，讓英、法等國專心致志地去建立歐洲軍。

但是，自蘇聯上月二十六日的照會提出後，美國這一目的更難達到了。連英、法、美的報紙都公開承認，三國之間，尤其是英、美之間，分歧甚多。

前途上的明燈

和平的前途是有困難的，但是，和平是可以保住的。

中國人民堅信自己和全世界人民保衛和平的力量，正勇氣百倍，建設自己的國家。

過渡時期國家總路線和總任務傳達到各地，正像一盞明燈，替全國人民照亮了前進的道路。全國的工人、農民、知識分子都在爲總路線而熱烈歡呼，並決心加倍努力，貫徹這一總任務。

工商業者也在總路線中日益看到了自己的唯一的光明的前途。他們都會知道，如果不是公私合營，永利化學公司南京廠怎麼可能一下子把生產提高了百分之六十五到一倍？

珊瑚牌 CORAL
薄型游泳表
各大表行均有售
總代理 達昌洋行

機械設備一萬三千噸　電線接頭數以億計

大型軋鋼廠工程達最高標準

最大主傳動馬達的中心線和標高都一點不差

一萬多處輸油管接頭用三個大氣壓力試壓毫不漏油

【本報訊】新華社鞍山三日電：鞍山鋼鐵公司新建大型軋鋼廠工程質量非常良好，這是蘇聯專家熱情幫助和建廠職工高度負責的結果。根據嚴格的竣工驗收結果，絕大部分的主要工程都是優等質量（即達到了最高標準），其中工程的質量也都合乎設計標準，這是這個現代化工廠今後順利進行生產的根本保證。

機械電氣　大型軋鋼廠是一個規模浩大、技術複雜的機械化、自動化工廠，技術標準異常嚴格，能否達到這個標準，是這個工廠建設成敗的關鍵。根據這種情況，廣大建廠職工在施工中非常重視工程質量，並在蘇聯專家具體指導下，採取了一系列的技術措施，使全部工程不但達到了設計指標，而且許多工程還超過了設計指標。全廠最複雜最重要的工程是龐大數量的機械設備和電氣設備的安裝，這些設備安裝得好不好，直接影響着全廠的生產。全廠一萬三千噸機械設備都要安裝在一定的中心線上，並且都要有一定的標高，如果長達幾十公尺到幾百公尺的中心線誤差超過一百道（一公厘），標高（上下位置）誤差超過五十道，就難以生產出優等質量的鋼軌和各種大型鋼材，並且還要大大影響生產速度。但是檢查結果說明，中心線誤差大部在五十道以內，標高誤差一般都在三十道左右。被稱為全廠生產命脈的最重要的軋鋼機試運轉，轉動了十六個小時，沒有任何不正常的發熱、雜音、振動等情況。特別是全廠數以萬計的機械設備軸承，都轉動得很好，蘇聯專家說：「軸承是機器的心臟」，軸承的間隙如果大於設計標準或小於設計標準，就會發生不正常的轉動，因而會大大縮短機器的壽命。技術監督、並蘇聯專家檢查的證明：所有安裝都得合乎設計標準。大型軋鋼廠各種電氣設備安裝質量的好壞，對於順利進行生產有重大影響，因為機械化、自動化主要設備是電氣操縱，如果有一台馬達出了故障，就會使整個生產停頓，數以億計的電線接頭接錯一個，就有損壞設備的危險。根據用最好的儀器檢查結果，這些電氣設備的安裝都合乎設計標準，並絕大部分超過設計標準。全廠主要機械設備運轉的主電室最大的主傳動馬達，中心線和標高都一點不差，當它連續轉動時，振動極微。

其他工程　大型軋鋼廠其他各種工程的質量都同樣很好。五萬多立方公尺混凝土設備基礎工程，結構相當複雜，澆灌得如果不堅固，就難以保證全廠各種機械設備和電氣設備的安全運轉；如果設備基礎傾斜或混凝土強度不夠，就會使各種機械設備根本無法運轉。由於這些設備基礎所用的材料都經過很好地化驗，並且澆灌得均勻，混凝土基礎都合乎標準。其中去年嚴寒季節施工的全廠最大的十一號設備基礎混凝土強度並超過設計標準，設計規定：每個平方公分抗壓一百七十公斤，實際達到二百公斤以上。由於設備基礎非常堅固，當全廠一萬多噸各種機械設備啟動轉動時，各個基礎都沒有下沉、裂紋、傾斜等現象。這些設備基礎並設有專門的防水層，因而不會受到地下水的侵蝕。用數千噸金屬組成的龐大廠房結構工程也堅固異常，廠房結構絕大部分是採用蘇聯先進的鉚接方法組成的，它比我國過去用鉚釘鉚接的結構堅固得多。像人身上血管一樣密佈在全廠的水管、汽管、瓦斯管、油管、風管等管道，都很正確，管頭的接合處都安裝得牢固，並設有良好的防蝕、保溫等保護裝置。因而沒有任何滲洩現象。其中各種油管擔負着給機器潤滑油的任務，如果有滲洩現象就會使油送不到機器上，會使機器經常磨壓，要大大增加機器檢修時間。設計規定：這些潤滑油的油管用三個大氣壓力進行試壓，在四個小時內不漏油就算質量好，最後試壓結果，一萬多處油管接頭沒有一處漏油。

社評　拉尼埃的課題

這次法國總理拉尼埃前往百慕大參加三國會議，其心情顯然是帑然若喪的，因為，他和皮杜爾帶到大西洋彼岸去的除了議會中勉強通過的多數支持外，最主要的卻是法國人民一致反對西德重新武裝的聲音。

大家都知道，百慕大會議是美英兩國政府合促決定的，到了時間地點都擇定以後，才臨時通知法國方面。這種「敬陪末座」的滋味，拉尼埃冷暖自知了。但是，場面之尷尬還不止此。會議尚未開始，美國就公開了它的目的，要促使法國議會批准歐洲軍條約。

只這一句話，法國全國便引起了大風暴：議會裏爆發了少見的大論爭，各地人民舉行集會，反對「歐洲軍」條約的批准。

儘管法國國民議員以及各黨派並不能完全代表法國的全部正直人民，然而，議會裏的情形卻是連一向親美的許多議員都大聲疾呼，竭力反對。連右翼極端分子戴高樂派，也不敢再在這個問題上違反人民意願，他們不僅在議會中採取了不與政府合作的態度，就是那些參加內閣的戴高樂派閣員也以去就與拉尼埃相爭。

法國議會的論爭與法國人民的反對是完全可以理解的。縱使美國和一些西歐政府擬訂了波恩和巴黎條約，條文上的空洞好聽的字句完全遮掩不了某些條款的內容。看看美國政客們的活動，聽聽阿登納的叫嚷，法國人民逐漸明白了，建立所謂「歐洲軍」就是令西德的希特勒國防軍復活，過去的納粹軍官所統帥的軍隊要在「歐洲軍」內佔有統治地位，也就是說，要把法國的武裝部隊交給西德軍國主義者來統率；法國人民也逐漸明白了，成立所謂「歐洲防務集團」是引狼入室，容許四個德國師團駐紮到法國土地上來。任何人都可以看出，美國這種作法，是要在西歐造成複雜局勢，是要為整個歐洲增添緊張氣氛。

毫無疑問，法國人民所反對的並不僅是德國軍隊之再起，而是美國政策的危險性。因此，他們不滿意拉尼埃政府俯首帖耳地聽命於白宮。「世界晚報」曾經直截了當地指出：「就一切發生的情形來看，法國和美國的關係，似乎就像一個從屬國家對帝國主義國家的關係一樣。」達拉第且更在議會宣稱，「自從一八一五年沙皇與拿破侖戰爭以來，俄國軍隊從未踐踏過法國的國土，德國卻在此期間，對法國作了三次侵略。西方盟國強迫法國人接受波恩條約和「歐洲軍」條約，那是講不過去的。難道是要我們接受這獨裁的命令嗎？」在巴黎之外，法國九大城市人民曾經舉行了抗議重新武裝西德的集會和示威，他們喊出的口號則更為明朗：法國人民不要戰爭。

提到戰爭，法國人民自然更加反對越南現有的戰事。在這個問題上，法國人民所提出的印度支那稻田裏，法國方面過去每年要折兵三萬五千名，今年的數字則更為龐大，今年頭十個月中就到了五萬五千名。美國的「援」款事實上抵不上法軍在越南的軍費，美國的軍火當然更抵不上法國青年流在越南土地上的鮮血。自從胡志明主席的談話發表後，法國各地也響起了歡迎的呼聲，議員們更促議會進行討論。

拉尼埃在前往百慕大參加會議時，所遇到的就是這種尷尬情況。他已經清楚地發現：美國在西歐及遠東所推行的政策與法國人民是積不相能的。在動身橫越大西洋之際，一個形成尖銳對比的課題已是高懸在他的前面：是繼續執行美國政策，擁護西德武裝，不顧熄滅越南戰火呢？還是接受法國人民的要求，反對西德武裝，立即停止越南戰爭呢？

在百慕大會議開幕後，這是拉尼埃回到巴黎第一個要交代清楚的課題，這課題，在法國人民面前是很難含糊了之的。

廣東新建示範繅絲廠　順德絲廠月底竣工

繅絲機由華東運到即將安裝　預訂下月廿日試機製造白絲

【本報廣州五日專訊】廣東省人民政府工業廳今年在順德縣新建的示範繅絲廠——順德絲廠，基本建設工程已接近完竣；準備明年一月中旬開始試機生產。

順德絲廠規模定型為二百四十台的二十立繅新型絲廠，全廠面積一百七十市畝，職工共四百多人，規模之大，為順德繅絲業有史以來所未有。該廠基本建設施工日期是在今年八月中旬開始；至目前為止，全部基本建設工程已完成百分之八十，主要的生產車間如蒸繭間、繅絲間、揚返間等已經完工；燒爐房與倉庫建築亦在進行中。另外，還有單身職工宿舍七座在建設中，建好後可容納二百多人住宿。該廠全部基本建設工程爭取在本月底完成。

順德絲廠的機器設備係向華東定購，目前，一百二十台繅絲機已全部運到，準備在本月中旬進行安裝機器。過去派至華東學習的技工在掌握了生產技術之後，先後陸續回來的共有三百六十人。同時，在華東抽調部份幹部來廠指導生產。原料方面，亦已由中國蠶絲公司代向各地進行加工收購，目前已收購的原料已足夠供應該廠四個月生產的需要。在各方面準備就緒之後，預計明年一月二十日即可開始試機生產。

為配合國家經濟建設的需要，促進廣東省蠶絲業的提高和發展，順德絲廠以產白絲為主，每年產量很大，並且要求品質能達到B、C級之間。

萬頃沙傳捷訊　華僑農場秋收完畢

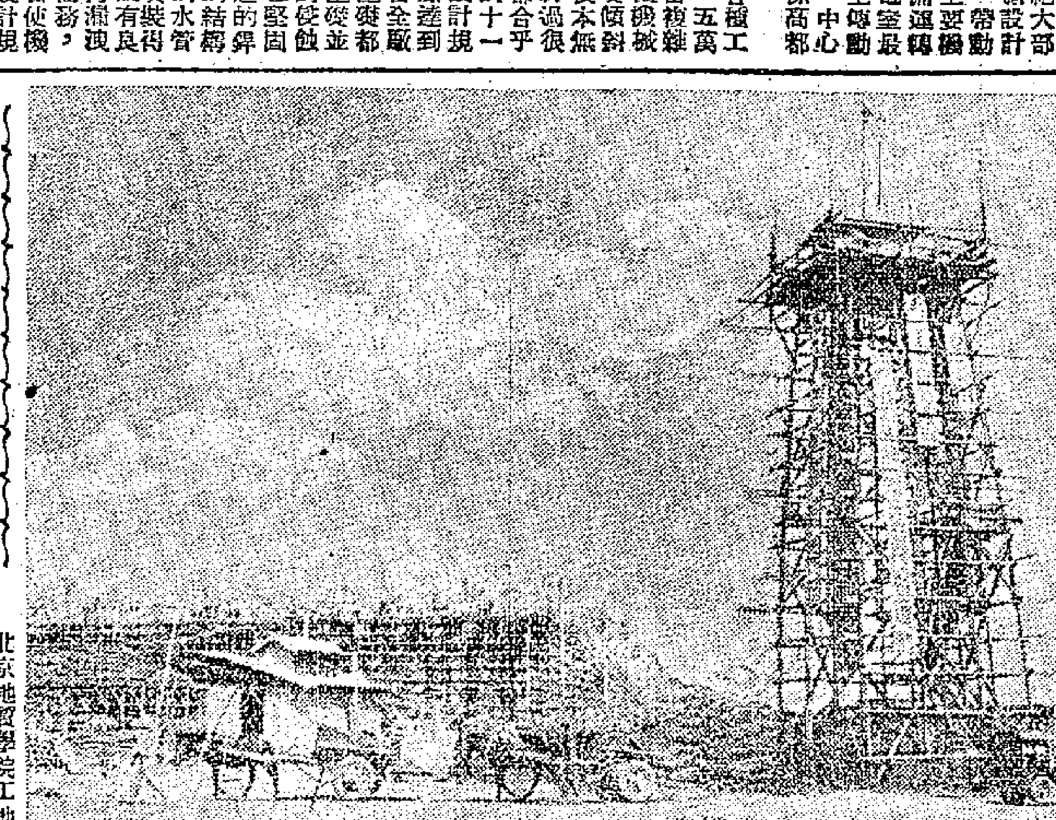
晚造約比去年增產稻穀幾萬斤　將把餘糧百六十萬斤賣給國家

【中國新聞社廣州五日電】廣東省東莞縣一萬頃沙歸國華僑集體農場全體場員，在「爭取多打糧食，賣給國家，支援工業建設」的口號下，積極進行秋收。由於全體場員的努力，秋收已提前於十一月底完成。

萬頃沙歸國華僑集體農場全體場員在秋收開始時，曾接到中央人民政府華僑事務委員會主任委員何香凝的來信，何主任委員在信中說：你們現在進行晚秋作物的收割，希望你們貫徹增產節約精神，對自然災害進行不懈的鬥爭，改進耕作、收穫方法，在「顆粒還家」的口號下，細收細打，爭取多收。

華僑農場在十一月十五日開始秋收後，場員們熱烈地響應了快割、快曬、快藏，並認真做到精打細收。在收割時，六個生產隊除爭取快割之外，還注意順着禾稻的倒伏方向，小心地收割，絕不挑不時也設法減少稻穀的損耗量。在緊張的秋收中，突然颳了幾天風，為了保證收成，全體場員們立刻動員起來，在「加緊搶收」的口號下，除了病員和個別婦女外，六個生產隊和水利隊、蔗苗隊、衛生隊、建築組等，甚至場員們的家屬、醫務所、托兒所的褓姆都熱烈地下田幫助收割。

在全體場員的努力下，秋收已提前於十一月底完成。由於改進收割方法，稻穀的損耗率比去年降低了，晚稻可多收五成。估計今年可比去年增產稻穀幾萬斤。理事會已決定，除留下種籽和口糧、做飼料外，將把餘下的一百六十萬斤多的穀子賣給國家，以支援國家工業建設。



北京地質學院工地的工程

北京地質學院工地的工程正在加緊地進行中，工人們為了迅速完成全部工程，積極展開了增產節約競賽。照片右邊是工地門口掛滿標語的瞭望塔。

華僑農場的豐收

【本報廣州專訊】　本報記者　劉慧

一片歡樂

在華僑集體農場那遼闊的田野上，蕩漾着一片黃金色的稻浪。穀子已經熟了，肥壯的穀穗在迎風起伏。

秋收的時候到了。整個農場都在歡樂裏沸騰起來。從農場主席到生產隊、蔗苗隊、牧牛隊和水利隊的隊員們、職工、木匠和辦公室裏的文書，全都挽起了褲腳，拿起了禾鐮，爭搶到田裏收割去。

在開始收割的前夕，收割手們整夜睡不着。他們說出了他們的興奮，因為想到了田裏那又壯又密的禾穗，想到豐富的收穫將帶來更美好的生活，想到快要運到農場來的拖拉機和農場的發展前途。在他們的眼前重新浮現出當日開的場員大會的激動的場面：穿起了節日的衣服的場員們，高舉起了他們在夏收時獲得的廣東省華僑事務委員會所獎賞的錦旗，他們熱烈地表示：保證能快收，快割，快曬，快打，把穀米一顆也不丟地裝進倉。

在收割的日子裏，當深藍色的天空還掛着星星，當起床的哨聲還沒有響之前，收割手們就已經悄悄地爬起床來，檢查鐮刀和用具了。挑着籮和拿起鐮刀的收割隊伍，在晨光熹微中，歌唱着說笑着出發到田裏去。

朝陽下割禾

田裏，太陽的紅霞籠罩着那黃金色的海般的稻田和田邊的桑絲的芭蕉。在紅霞中，可以看見那在金色的稻浪裏露出半截身來的收割手們，用迅速的節奏在彎着腰地動作着。他們小心地把禾把理順，敏捷地割下一把把禾，然後輕輕地把禾把整齊地鋪放在地上，生怕會丟下了一顆寶貴的穀粒。

田野處處響起了收割手們的自豪而又歡樂的歌聲：「……我們團結，我們友愛。我們是能幹的收割手。……快收割，……啊，我們富饒的豐收……」

在這些快樂的收割手們當中，有許多是從前沒有耕過田的。收割的工作，對他們來說，還很生疏；可是，為了國家多獲糧食，為了農場的發展，他們都抱着極大的熱忱和樂趣來學習收割方法。

展開收割競賽

他們邀請了當地的農場和附近農村的收割能手，並挑選了自己的最優秀的收割手，在稻田裏展開快速的收割競賽。在這快樂的競賽裏，他們學習了農民的最節省勞力而又最快速的收割技術。

收割的速度在每日提高着。在收割的第一天，收割速度最高的一隊，在十小時的工作時間裏，平均每人只能收割約三分九地；到了第六天，速度最高的一隊，平均每人已能割一畝多了。

每一天，農場的黑板報的快報上傳播着新的使人感動的事情：「李洪、李潤雄、林炳祥……割傷了手指仍然堅持不休息，好漢！」「某人現在每天能挑上四綑禾把，飛快地送到曬場，真是大力士！」「第四隊隊員中午不肯休息，利用午睡時間打綑禾的繩子，所以他們收割的速度增加了……」

在收割手們這樣熱情愉快的勞動下，田畝每日間都展現出新的面貌，每日間都增加了一大片一大片的已經收割完的敞開着泥黃色的胸膛的田地。

小學生拾穀穗

每天下午，在這些收割完畢的土地上，會看見一羣一羣的集體農場小學的學生，在輕快地弄跑着、歡笑着，拾起遺落在地上的穀穗。黃金色的穀穗裝滿了他們手提的小籃，勤快的小手在九天內就拾得穀穗四千五百斤。孩子們高興地做地登上了大字報：「我們在九天內為國家增產糧食三百萬元。」

為了響應祖國增產糧食的號召，收割手們在收割時也特別仔細謹慎，有些人甚至在綑紮禾把時把稻草或麻袋鋪着，避免丟下穀粒。醫務所裏的護士在去探望病人的路程上，沿路拾起了丟在地下的穀粒；燒水鍋旁的炊事員從稻草中撿出未脫落的穀粒。

珍惜每顆穀子

為什麼人們這樣勤奮地工作着，這樣珍惜着每一顆穀呢？

勞動模範管瑞濟解答了這個問題：「我們多打些糧食，就可以支援祖國的工業建設。工人大哥就可以多做些拖拉機，我們的農場可以更快地機械化，我們這大家庭裏也可以生活得更美好。」

在集體農場的七個曬場上，人們也在繁忙地工作着。收穫的穀量太豐富了，一切打穀的用具和方法都不得不盡量使用出來，用牛隊拖着石碾來碾穀，打穀機、打桶，甚至連衫木也搬了出來作打穀的用具。日日夜夜，曬場上響着吆牛聲、啦啦的打穀機聲、拍拍的打禾聲。

那可以容納八十五萬斤穀的倉庫已經快要裝滿了。曬場上卻仍堆滿了垂着沉重的穀粒的稻綑堆成的小山，田畝間還是一大片未收割的稻……

集體農場場員們更加起勁地歌唱了：「……啊，我們富饒的豐收。」

工廠安全展覽會已於上月底閉幕

觀眾共達十五萬多人

【本報廣州五日專訊】廣州市工廠、建築、搬運安全衛生展覽會已於十一月三十日閉幕。

這個展覽會是十月十五日開幕的，展覽日期原定二十八天，後來因為各方面的要求，延至十一月底閉幕。共計展出四十七天，參觀的工人、機關工作人員、學生、工商業者等共達十五萬餘人。

展覽會內容很豐富，以模型、實物、照片、通報、圖表、大幅油畫等九百餘件陳列品，介紹了四年來安全衛生工作方面的成就，說明了安全生產制度的遵守和合理的設備對生產方面所起的作用。

穗工業品展覽會　延至下月初閉幕

觀眾總數已超過十萬人

邀桂梧等代表座談交流經驗

【本報廣州五日專訊】廣州市工業產品品質規格技術改進展覽會於二日下午邀請長沙、南寧、桂林、梧州、石岐等地參觀代表團舉行聯合座談會。參加者有廣州市工商聯合會主任委員黃長水、各地參觀團代表、廣州市有關同業公會主任委員、各工廠負責人和先進工作者共一百二十多人。

會上由廣州市工商聯合會主任委員黃長水講話，並介紹了廣州市工業現在狀況，希望今後共同努力，進一步搞好工業生產。

黃長水講話後，大會按代表們所屬行業性質，分成機器鑄造、鐵器五金、紡織、糧食及其他等小組進行討論，大家都廣泛地交流了工業生產、技術和先進經驗。

在小組座談會上，長沙代表認為廣州市工業的改進對他們的幫助非常大，尤其是織布業郭浩先進工作者的「一踏雙梭」織布法，對長沙市九百多戶的手機織布將有很大的幫助，如能全面推廣，全業織布效率將普遍提高百分之六十。另外，長沙市的代表還介紹了他們蚊帳業中的先進生產經驗。桂林市百貨業同業公會代表表示：在展覽會中看到，廣州針織業發展的前途，桂林市亦需大量的針織品，因此明確了今後轉業的方向。石岐參觀團代表了解廣州市化工業、塑膠業的生產經營情況之後，堅定了投資於工業的信心。

廣州市工業產品品質規格技術改進展覽會的展出，受到了各方面的重視。觀眾日有增加，截止本月二日為止，參觀人數已超過十萬人；登記申請集體參觀人數亦達十九萬八千二百餘人。為了照顧各地組織代表團來參觀，展覽會常務委員會特決定將展出時間延至明年元月二日。同時，個別參觀亦準備在本月十日以後開放。

穗郊發現木槨漢墓

內有木俑木車戟弩等物　另有小漆盒盒內還留胭脂殘紅

已經廣州文物管理會清理完畢

【廣州五日專訊】廣州市東郊黃花崗附近的龍生崗建築工區，在十一月三日又發現了一座形制特殊的雙槨木槨漢墓，這是過去廣州所發現的木槨古墓中最大的一座。廣州市文物管理委員會已在十一月廿九日把它清理完畢。

該墓出土的器物有木俑、木車、木船、陶屋、倉廩、井、灶和日常生活用具如碗、盤、壺、甑、罐等共四十餘件；另有雞骨、穀、豆、欖核、仁面核、梅子核等盛在陶罐內。其中的車、船、木俑、綢、縠（絹）碎片和兩枝戟兩把弩弓等物，都是廣州過去出土古物中所沒有發現過的。比較精巧的是一些漆器用具，其中有一個雕花漆盒、一個漆箱（均已殘破），漆箱內盛有小陶器、破鏡、木製梳篦各一件，還有圓形和橢圓形黑漆粉盒各一個，兩盒歷久如新，十分完整。橢圓形粉盒內藏有兩個小漆盒，盒內還裝着用過的白粉和胭脂的殘紅。散在槨內還有已殘破的盤、盒和一塊似盾形的長方漆器，但在脫落下來的漆片上，還保留着各式完整圖案和鳥獸彩繪，連同船艙上的彩色花紋、陶屋脊上的雲紋及弩機柄上的雕飾等，都是研究古代工藝美術難得的珍品；這說明了我國古代文化藝術的優秀和豐富。但從槨室裏發現一串西漢的五銖錢和一個王莽時代發行的「大泉五十」的銅錢，可以推斷是東漢初期的墓葬，距今約一千九百餘年。

推行卡介苗口服　穗獲得良好效果

接受的新生兒已近千人

【本報廣州五日專訊】廣州市人民政府衛生局為了進一步發揮卡介苗的防癆作用，於十月份先後在廣州九大醫院推行新生兒卡介苗口服法，並且獲得良好效果。

根據華南醫學院附屬第一醫院、第二醫院、廣東省人民醫院、廣州市人民醫院、柔濟醫院、工人醫院、紅十字會醫院和鐵路醫院等八家醫院的統計，截至十一月底止，接受卡介苗口服法的新生兒共九百三十九人。除了新生兒因難產、體重過輕或喉嚨損傷等不能實行外，其他大部分新生兒都接受了服法。

衛生局很重視這項工作，除了指定廣州市結核病防治所為推行中心，領導全面工作外，並負責訓練各醫院接種口服法的醫護人員，做好十四週複查工作外，並且定期舉行會報，總結經驗，以便逐步推廣。

目前新生兒卡介苗口服法仍繼續在各醫院推行。

文件印成活頁文選　陸續出版便利學習

羊城短簡

▲為了配合過渡時期的總路線、總任務的學習，華南人民出版社將李維漢等首長的講話和人民日報的社論等廿一篇有關的文件，印成活頁文選出版。首批八篇在本月六日起供應讀者，其餘也將陸續出版。

▲長堤百貨公司最近從上海運到大批上青嗶嘰絨、駱駝絨等十多種毛絨，供應廣大人民需要。

▲廣州人民美術社最近運到匈牙利出品攝影用的放大紙、曬相紙等，因價格便宜，受到歡迎。

▲地方國營廣東製藥廠藥片室打片組，過去是將剛製出的藥片，一組過篩，一組包裝，在包裝之前要再篩一次，手續麻煩，損耗率又大。為免除此種浪費，該廠藥片室長蔡超凡研究設計了一種「固定粉篩」，已經獲得成功。

保障市民安全　重點修繕危房

廣州已有廿四條街修畢　千多戶人家免除了糾紛

【本報廣州五日專訊】廣州市自今年二月以北區光塔街為試點，發動羣衆修繕房屋以來，在廣大市民的積極支持下，取得了很大的成績。全市十八條重點街和三十條附點街在工作展開後，已有三千五百多幢危險房屋達成了修繕的協議，近四萬居住在危屋中的居民，已獲得了居住安全的保障。一千多戶已經端正以前不正當的租賃關係或常有糾紛的現象。這充分證明了發動羣衆修繕危房是完全符合業主、住客和廣大市民羣衆的切身利益的。

廣州市全市共有行政街七十八條，第一批經過修繕危房工作已基本結束的行政街有二十四條，計為北區的發檐街、流化街；中區的白眉街、嶺南街、德星街、德成街；東區的東川街、東華西、東賢里街；南區的龍導街、躍龍街、小港街等；西區的洪德、逢源、興隆、通元、文安等街。以及以前完成的試點街，共二十四條。

市房管局曾召開過修繕危房工作代表會議，各區代表會後，發動羣衆，解決了重點街所遺留的修繕問題。現在並已組織力量，開闢新區，在全市範圍內進行新區工作的準備，下街深入了解情況。西區選擇金花街、帶河、多寶、黃沙、蓬萊五個街為重點，光復、洪德、荔源三個街為附點。先後展開發動羣衆修繕危房工作。西區並於十一月由區召開八個街的聯席會議，在會中佈置及研究工作，每街都指定專人負責。

東區除了一方面組織主要力量開闢廣九、大東兩個新街外，還分出一部分力量，繼續發動羣衆去檢查修繕中遺留下來的租賃問題，按照政策和實際情況，替主客協商解決。單十一月份上半月，三個重點街房委會一共替羣衆解決了十四宗有關租賃的問題，大大端正了羣衆對政府發動修繕危房的認識，如東賢里啟正大街六十七號業主顏妙根說：「屋修好了，租賃關係又端正了，人民政府做事真是週到，今後我對經管房屋有信心了。」

北區新關街有倉邊、紙行、解放北、維新、法政、芳草等六條重點街，都準備在今年底把修繕工作結束。南區繼續解決小港、鳳凰、龍田、南華中、南華西的遺留問題，爭取年底完成，繼續開闢新區，於明年雨季前全部把危房等修好。中區開闢詩書、泰康、大南、華林、下九、解放為重點，長堤、大新為附點，爭取明春全部完成。

各區除詩書、泰康、大南、德政、鳳凰、小港、南華中、大東、廣九等地區修繕工作已將近完成，其餘新街都進行歷查、普查危房，結合房屋政策宣傳，有些並已進入主客協商階段。現在全市還有二十六條行政街留待明春發動修繕。

長江京劇團赴汕　將公開演出名劇

近增加服裝等值一億元　並由京豫聘來一批演員

【本報廣州五日專訊】長江京劇團應廣東省、廣州市戲曲改革委員會粵東分會的邀請，於十二月四日赴汕頭，公開演出名劇。

該團自今年四月從東北調到廣州，改為廣州市地方公營劇團後，曾先後在市內各劇場、及人民解放軍各部隊、南海建築工地等演出一百五十多場，觀眾共達二十六萬餘人。演出的劇目，大部份都獲得觀眾的好評。

該團為充實設備，加強演員陣容，最近曾從北京等地添購了價值一億多元的服裝、佈景、燈光設備等，並分別從北京、河南、湖南等地聘請了名演員孫鶴亭、王鳴謹、吳松岩、張金龍、劉喜增等人前來參加工作。

該團最近除汕頭演出外，並曾於月前派出名演員新谷鶯等十餘人，前往衡陽參加當地京劇團的演出，藉以交流經驗、觀摩技藝。預計春節前在汕頭及衡陽兩地的表演都可能結束，全部演員將回到廣州集中。屆時將在廣州演出新戲「梁山伯與祝英台」、「雁蕩山」和「陳妙常」等。

廣州十餘工廠企業　提前完成全年生產

西村水泥廠並創產量最高紀錄

通用機器廠比較去年增產四倍

【本報廣州五日專訊】在國家五年建設計劃執行的第一年中，廣州市很多工廠企業紛紛提前完成了今年全年生產計劃，對國家的建設作了光榮的貢獻。

至目前為止，已提前完成全年生產計劃的有：廣州鐵路管理局、西村水泥廠、廣州通用機器廠、廣州電業局、廣州自來水公司、廣州郵局、廣州電信局、廣州市公共汽車公司等十餘單位；其中廣州鐵路管理局提前七十一天；廣州電業局、廣州通用機器廠、廣州電信局也提前兩個月，其餘大部分都提前一個月以上。

這些工廠企業單位創造出優異成績的原因，在於職工們發揮了高度的積極性和創造性。例如廣州通用機器廠結合本身情況推行了太原機器廠的分階段分工制的先進經驗，生產顯著提高，八月份鑄件產量比一月份增加百分之三百八十以上。同時學習蘇聯先進經驗，按指示圖表組織有節奏的生產，改善了生產管理。職工們還紛紛提出合理化建議，改進生產。因此該廠能提前兩月完成今年生產總值計劃，而且比去年生產總值增加百分之四百二十五點九八。

水泥廠工人不斷提高操作技術，經常縮短原定的檢修時間。燒成車間的工人和技術人員密切配合，克服了燒紅窯的現象，使窯爐超過了計劃定額。該廠在十一月廿五日即提前完成全年生產計劃，創造了建廠以來生產量的最高紀錄，而且所生產的水泥品質都超過中央重工業部的標準。工人們還設法修好解放前被棄置的柴油發電機、馬達等機器，為國家增加了大量財富。

廣州電業局工人推行了快速檢修法，一般都能縮短檢修時間，增加了發電量。職工們又積極想辦法逐步降低了損耗，做到了安全供電和減低發電成本。在今年第一季度及第二季度都獲得中南電業管理局的競賽紅旗。

廣州電信局長途電話部門推行郭秀儀工作法，使長途電話的利用率提高百分之一十九點七。市內電話部門推廣瀋陽機械股工作法，減少了等待接號音的時間，提高了接通率，發揮了設備的潛在能力，承受了更多的話務量，又增加了企業收入。

公共汽車公司的職工為了滿足人民的需要，總結出乘客淡旺的規律性，有計劃地調配車輛，消除了「有客無車」的現象，同時提高了車輛的利用率。工人們想辦法減少了燃料的消耗，又降低了成本。

朝鮮北部著名大鐵橋
清川江橋重建完工
志願軍鐵道兵擔任全部工程
榮獲朝鮮鐵道省獎狀和獎金

【新華社平壤四日電】朝鮮北部的著名大橋——清川江大橋的重建工作，在中國人民志願軍鐵道兵某部的積極努力下，已在十一月二十三日全部完成，二十七日舉行了隆重的通車典禮。

清川江大橋在戰爭期間曾遭受到美國飛機的嚴重破壞。但在朝中鐵道部隊的英勇搶修下，運輸始終未曾中斷。停戰以後，中國人民志願軍鐵道兵某部就幫助朝鮮人民進行重建清川江橋的工程。全部工程規模很大，僅因除和新裝的鉚釘連接起來就約有十四華里長。修橋部隊在工程中節約了約値四十億零七千多萬元人民幣的材料，並提前十四天完成了修建任務。志願軍鐵道兵某部在修橋工程中湧現了大批功臣、模範和集體立功單位。

清川江大橋的通車典禮在二十七日上午於橋北舉行。由朝鮮內閣鐵道省副相金東哲剪綵，接着一輛懸掛着朝中兩國國旗和金日成元帥、毛澤東主席巨像的機車，拉着坐滿朝鮮各界來賓和修橋部隊功臣代表的列車，通過橋上的綵門向前疾進。午後，新義州和平壤之間的第一列客車通過清川江大橋時，汽笛齊鳴，旅客們頻頻向修橋的志願軍戰士們揮手致敬。

當日午後，修橋部隊在橋南廣場舉行大會慶祝通車。志願軍鐵道兵負責人在會上講話，表示志願軍將更進一步地幫助朝鮮人民恢復鐵道運輸事業。朝鮮內閣鐵道省副相金東哲在會上代表鐵道省向努力幫助朝鮮人民進行恢復建設工作的志願軍表示衷心的感謝。他說：「清川江大橋在中朝經濟及文化合作協定簽訂後勝利通車，對朝鮮人民的恢復建設和加強朝中兩國人民的經濟、文化合作有重大意義。志願軍鐵道戰士在修建中表現的英雄主義精神，將鼓舞我國人民努力進行經濟建設，並將在我國鐵道史上留下光輝的一頁。」金東哲副相並將朝鮮內閣鐵道省的「感謝狀」一張、錦旗一面、獎金和其他禮品，獻給修橋部隊的全體指揮員、戰鬥員。

參加大會的中國人民第三屆赴朝慰問團第八總分團團長哈國阿也在會上向修橋部隊表示親切的慰問和崇高的敬意。慰問團文工團在會後作了精采的演出。

北營解釋工作已進行了四天
一百三十人都堅拒遣返
解釋員老羞成怒罵戰俘
並怕戰俘提問題竟採阻撓手段

【路透社板門店五日電】南朝鮮解釋人員五日又失敗了。沒有一個南朝鮮戰俘肯遣返。

今天（五日）上午，當戰俘們企圖向解釋人員提出反詰，並要求時間「作決定」的時候，解釋的工作有惡化趨勢。可是，今天（五日）下午，在各解釋帳篷的印度主席要求戰俘把話縮短。到三點十五分（本地時間）四十個戰俘全部都接談完了。

有一個戰俘看來樣子很誠實，他要求在午飯之後，仍把他帶回解釋；當他開始指摘聯合國的細菌戰和轟炸戰俘營的時候，他就被帶離解釋帳篷。

已聽解釋的南朝鮮戰俘現在已有一百三十人，他們全都拒絕遣返。

七日將有三十個南朝鮮戰俘聽解釋。

【合衆社板門店五日電】今天（五日）四十個南朝鮮戰俘全部拒絕遣返，因此，南朝鮮解釋人員又交了一次白卷。

【新華社開城五日電】今天美方對三十名南朝鮮戰俘的解釋工作，在上午十一點五十分就結束了。全部解釋時間只有兩小時零五十分鐘。李承晚集團的解釋人員接受了前兩天的教訓，害怕再聽到戰俘提出的問題。他們用聳肩冷笑和向印度主席宣佈「我的解釋結束了」，不讓戰俘說一句話。在第四號解釋帳篷，當李承晚解釋人員對一個戰俘說他回到南朝鮮將要過和平生活時，戰俘就問他：「是不是可以保證？」這個解釋人員不作回答，卻轉向印度主席說：「我的解釋結束了。」這樣他才逃出了帳篷。

今天的解釋工作和前兩天相同的是這三十名戰俘都沒有申請遣返。和前兩天不同的是：李承晚集團的解釋人員不再炫耀他們的美製的錶、管機，也不再擺弄美製的照片。他們臉上頻露出厭倦的神色。一個解釋人員甚至違反「職權範圍」第三款關於不得對戰俘「侮辱其尊嚴或自發」的規定，辱罵起戰俘來了。

騙人的事件發生在第四號解釋帳篷。當一個個子不高的結實的戰俘準備向解釋者提出他的問題時，這個李承晚解釋人員就把左腿往右腿上一架，轉過臉告訴印度主席：「我不準備繼續解釋了。」戰俘向不申請遣返的門走去時，他竟駡戰俘是狗。在這一次以前，這個解釋人員也有過多次侮犯戰俘自尊的行動。第三個走進來的戰俘剛剛坐下，他就用手指着戰俘的臉厲聲講話，這個戰俘嚴正地告訴他：「把你的手放下來！」後來，戰俘表示不申請遣返，他居然做出傲慢的姿勢，憤羞成怒地連續說：「你不去有什麼關係？三百二十多個人對大韓民國算得了什麼？」第五個走進去的戰俘問他：「南朝鮮政府在什麼時候關心過我的家庭？」他就粗暴地說：「你有什麼了不得？我認為你不是了不得的人！」這個戰俘立刻當着五個中立國人員的面質詢他：「你這是什麼態度？」這個李承晚解釋人員才腼腆地辯解說：「人是感情的動物，有時就不免衝動……」

在兩天以前，這些李承晚解釋人員曾低聲下氣地稱戰俘為「勇士」，美方通訊社也吹噓他們進行解釋時的「溫文爾雅」的態度，說他們將用「敬語」來進行解釋。可是過去兩天中六十名戰俘不申請遣返，卻就使他們惱羞成怒得原形畢露了。

今天天氣較冷，聽取解釋的三十個戰俘都穿着整潔的藍色冬衣和擦亮的皮靴，他們和前兩天一樣，在聽解釋時安靜地思索着，一個戰俘還微笑着請坐在他旁邊的印度兵吸煙。這和東場里的情形是一個強烈的對照。在東場里解釋帳篷中，我方被俘人員因為李承晚特務恐嚇他們說如不喊「回台灣」他們就要被拷打，如果要求遣返將被殺死，所以一進帳篷就大喊大叫，或者恐懼得滿頭大汗，混身發抖，精神恍惚。

中午，沒有申請遣返的三十名戰俘全部扛着行李走向隔離營場。在那裏朝中方面已經爲他們蓋好了整潔的房舍，裝置了火爐，準備了充分的燃料以禦寒。在那裏，他們仍有申請遣返的機會。這和東場里的情形也形成了一個尖銳的對照。在東場里，我方的被俘人員要冒着重重危險，翻出鐵絲網，才有申請遣返的機會。

差利在英國
明年拍新片

【法新社倫敦五日電】電影藝人及製片人差利卓別靈於四日晚從瑞士到達這裏，他證實他將攝製一張新電影。

他說，這張新片將在英國「拍攝」，但否認所傳這張片子的主題是美國參議員麥卡錫的活動。

卓別靈又說，他已經開始編這個電影的劇本，並希望在明年內開拍。

百慕大會議第一天
三國會談未有結論
皮杜爾代法國發言語調悲觀

【路透社百慕大漢密爾頓四日電】據一位發言人說：英、美、法三國外長在下午七時三刻開會，商談了一小時。隨後三巨頭接着開會。

會談發表的第一次公報說：「艾森豪威爾、邱吉爾和拉尼埃四日下午在百慕大洋心俱樂部舉行了第一次會議。在座的有杜勒斯、艾登和皮杜爾，他們在較早時間已經會談過一次。他們開始對世界局勢作一般的檢討，並將繼續舉行。三國外長五日將開會討論蘇聯的照會。在本週末，每天均有會議。」

四日出席報告的是法國發言人。據這位發言人說：在三巨頭會議中，皮杜爾首先代表法國發言，表現了拉尼埃的悲觀態度。接着邱吉爾發言。最後發言的是艾森豪威爾。由於邱吉爾的堅持，推舉了艾森豪威爾主席。不過在此後會議中，是否將由他擔任主席，還不明瞭。在杜勒斯和皮杜爾的堅持下，英國外長艾登被推為外長會議時的主席。

這位發言人對指詞籠統的公報，不願意詳加解釋。他說：這公報是由三方斟酌下草成的。

這位發言人說：三巨頭對世局的估計「大體相同」。對於蘇聯政策的估計，只有些微的出入，並不嚴重。他說：「我們都一起工作，三國代表團間在政策上，並沒有基本歧見。但在兩次會議中，均未獲得結論。」

西方對蘇聯的覆照
三國專家草擬完成
將由三國首長最後批准

【法新社百慕大五日電】美英法三國歐洲問題專家今晨在此開始草擬對蘇聯關於在柏林舉行四國外長會議建議的覆文。

預料西方三國外長杜勒斯、艾登與拉尼埃對這個覆文草稿隨即作最後核定。這個覆文很簡短。它說明西方同意在柏林舉行四國會議。由於美國的堅決主張，會議擬定在明年一月底以前召開，會期多久沒有說明。三國巨頭將於下午五時會議批准覆文的內容。據料邱吉爾將就覆文草稿的形式，建議作若干修正。

【路透社百慕大漢密爾頓城五日電】三大國外長五日在洋心俱樂部開會，討論蘇聯所提有關德國的問題和四國會議的建議。在他們開會之前，英、法、美三國專家在起草西方對蘇照會的答覆。

邱吉爾已和艾森豪威爾及拉尼埃提出西方和蘇聯談判的問題。但他對這問題並未提出他自己的答案，或建議與蘇聯部長會議主席馬林科夫舉行最高級會談。

三大國會談法方發言人透露，法國外長皮杜爾代表拉尼埃在會上發言。這消息使通訊記者們詫異。

英方的消息說：關於在柏林舉行四國會議，英美兩國希望克服法國的疑懼。

起草對蘇照會覆文的委員會，包括英國的弗蘭克·羅伯茨、法國的法朗西斯·西多和美國的道格拉斯·麥克阿瑟。

【路透社倫敦四日電】英國外交部發言人四日說：在西方三國把致蘇聯的覆牒發出前，他們將和西德政府作充分的協商。

英伊分別宣佈
兩國邦交恢復

【路透社德黑蘭五日電】這裏的政府發言人宣佈：伊朗和英國正式於五日恢復邦交。按伊朗係因石油國有化問題和英國斷絕外交關係。

【路透社倫敦五日電】今天（五日）這裏宣佈：英伊恢復邦交，並即互派大使。

【路透社德黑蘭六日電】伊朗宗教領袖卡山尼五日對記者們說：如果政府不與英國恢復邦交，美國就以切斷「對伊朗的小額援款」相威脅。

他又說：如果英國人再來，「反民族運動的分子就將開始活動」。

卡山尼要求一個「誌哀日」，以紀念英伊的復交。他說：每一個伊朗人應該披帶黑紗，商店也應該掛黑旗，並貼標語，表示憤慨。

越南人民軍大包圍
奠邊府法軍損失重
空降傘兵三百人已被殲

【合衆社河內五日電】有「鐵軍」之稱的精銳的越南人民軍，五日沿奠邊府周圍展開一個大包圍運動。據報，防守太平區堡壘的三千法國空中突擊隊，在越南人民軍的一次伏擊戰中，受到慘重的損失。

法軍高級司令部報告：在紅河三角地帶，法軍防線中了好些的埋伏和攻擊。越南人民軍並在法軍防地周圍開始佈置廣大範圍的地雷。

在太平區的外圍（河內東南六十四英里）四日晚在越南人民軍的攻擊之下，法越軍受到重大的損失。

【新華社北京五日電】據越南通訊社訊：「越南之聲」電台二日廣播說，敵軍十一月二十日在奠邊府（萊州省會以南一百公里）空投的傘兵，遭到一支越南人民軍部隊的猛烈攻擊。據最近消息說，敵軍被擊斃的有二百名，受傷的有一百名，其中大部是歐非籍士兵。

此後，人民軍和游擊隊對奠邊府敵軍不斷地發動襲擊，使敵軍不敢接近奠邊府附近居民點。奠邊府附近居民正積極協助人民軍打擊敵人。

【新華社北京五日電】據越南通訊社訊：越南人民軍最近發表的公報說，越南人民軍於十一月上旬在北越南定、太平、廣安等省殲滅敵軍四個連，並加強了在紅河一帶的游擊戰爭，在越南中部的朱沙、嘉定寧兩省作戰也取得勝利。

南定省伏擊戰中三分鐘殲保軍一連

十一月二十一日和二十二日，越南人民軍在南定省裴朱南部地區發動了四次反「掃蕩」戰，殲滅大部屬於法軍第二機動團的敵軍二百一十名。十一月二十七日上午七時，越南人民軍在距南定省省會五百公尺處進行的一次伏擊戰中，僅經三分鐘的戰鬥，就全殲偽軍第七零七輕裝營的一個連，繳獲機槍、手提機槍和卡賓槍一百零三挺（支）。

十一月二十七日，敵軍糾集了兩營機動部隊，企圖登陸「掃蕩」太平省建昌縣南部地區的根據地。但是，這兩營敵軍在距太平省會東南二十二公里處剛一登陸，就遭到越南人民軍猛烈的狙擊。這次戰鬥，人民軍共殲滅大部是歐非籍的敵軍一百五十名，並擊毀了水陸兩用坦克二輛、水陸兩用汽車三輛。

十一月二十六日，敵軍第三機動團「掃蕩」河內以東六十公里廣安省境內的稜湃地區。人民軍部隊在當天發動反擊，殲滅敵軍機動部隊一百多名。

另外，十一月以後，越南人民軍和游擊隊在南越東部地區積極作戰，取得良好戰績。十一月二日至八日，人民軍在龍朱沙省（由沙瀝省全部和巴沙河左岸的龍川、朱篤兩省所屬地區合併而成）的新州擊沉了兩艘敵艇，艇上人員全部殲斃。十一月十九日，游擊隊在嘉定寧省（由嘉定、西寧兩省合併而成）的第二十六號公路上襲擊一支敵軍，斃敵多人，又擊斃法國援軍四十名，其中有上尉兩名、中尉一名。

胡志明談話發表後
華盛頓大受震動
公然要繼續戰爭
國防部企圖在越使用海空軍力量

【新華社北京五日電】塔斯社紐約二日訊：賓夕法尼亞州約克城出版的「新聞日報」登載了它的華盛頓記者羅伯特·艾倫所寫的一篇文章說，美國參謀長聯席會議主席雷德福海軍上將主張在印度支那使用美國的海空軍力量。

艾倫寫道：「雷德福主張用美國的海空軍部隊加強法國和（保大）越南的武裝力量，這在五角大樓已經不是什麼秘密了。參謀長聯席會議將對這一問題進行詳細的研究。參謀長聯席會議已對這一問題進行了幾次討論。」

【新華社北京五日電】越南民主共和國政府胡志明主席對瑞典「快報」發表的談話，在極力煽動越南戰火的美國政府首腦人物中間引起了騷動。

華盛頓軍政界首腦已在公開叫嚷繼續越南戰爭。美國參謀長聯席會議主席雷德福二日在紐約西點軍校發表演說時，特別指出美國要繼續干涉印度支那戰爭。他說，「美國正對這一地區（印度支那）提供軍事援助。我們希望，隨着我們的援助計劃，印度支那地區的軍事活動將可增強」。

十一月間曾代表美國參院外交委員會到越南活動的參議員曼斯菲爾德，也公開要求法國政府要以「實力」來進行談判。路透社說，曼斯菲爾德「表示了（美國）國會的反應」。

「華盛頓郵報」對胡志明談話在法國國內產生的影響感到極大不安。這個報紙的社論叫喊說：「危險在於拉尼埃總理也許會感到法國內部各黨派的壓力無法抗拒。這些黨派正在尋求一切藉口以放棄印度支那的戰鬥，以及避免德國在歐洲防務集團中重新武裝。」

美聯社一日從西貢發出的一則電訊說明了美國對越南問題的立場。它說：「每年用五億美元支持印度支那戰爭的美國，一直在極力要求法國加緊作戰。」

法人民反對歐洲軍
意比荷反對運動也高漲
美國通訊社承認美計劃已遭嚴重挫折

【本報訊】新華社北京五日電：西歐各國人民普遍反對美國統治集團強迫西歐各國批准重新武裝西德的「歐洲軍」條約。最近一個多月來，西歐各國反對「歐洲軍」的羣衆性運動進一步廣泛而有力地開展起來了。

法國被美國認爲是決定「歐洲軍」能否成立的「關鍵國家」。就在法國，全國各地各階層人民舉行了示威、集會，或以其他種種方式激烈反對批准「歐洲軍」條約。在最近法國國民議會的大辯論中，除共產黨和進步共和聯盟議員外，各右翼政黨的許多議員也嚴厲抨擊「歐洲軍」計劃。美國的國際新聞社承認：辯論的「結果是歐洲防務集團（即『歐洲軍』）的事業遭到嚴重的挫折」。

意大利反對「歐洲軍」條約的情緒非常濃厚。各地紛紛舉行了反對武裝西德和反對「歐洲軍」的集會和示威遊行。米蘭、卡利阿利等城市都舉行了反對重新武裝西德的羣衆集會。參加這些集會的，不僅有民主黨派的代表，而且有執政黨的下層黨員。在這種形勢下，意大利政府至今還不敢把批准「歐洲軍」條約問題提到議會去討論。

儘管比利時統治者操縱議會下院在一月二十六日批准了「歐洲軍」條約，但是比利時廣大人民卻表示反對。據比利時全國和平委員會發表公報說，在各省十八個最大的企業的民意測驗中，有百分之八十的人反對「歐洲軍」。各地舉行了許多羣衆抗議集會，反對批准「歐洲軍」條約。

荷蘭全國規模的反對「歐洲軍」運動正在繼續開展着。

【新華社北京五日電】巴黎消息：法國資產階級的一些政界領袖繼續表示他們反對重新武裝西德的「歐洲軍」計劃。

社會行動共和聯盟（前戴高樂黨議會黨團）領袖雅克·蘇斯戴爾最近在里昂發表演說，重申戴高樂派反對「歐洲軍」計劃。他說：為了迫使法國實施危險的計劃而輕易放過協商機會的任何政府，都會受到全國的譴責。

前總理、激進社會黨領袖愛德華·達拉第在該黨瓦克盧斯省委員會會議上發表演說，又一次宣布反對「歐洲軍」。

此外，據「解放報」消息，社會黨領袖儒勒·莫克在社會黨全國委員會會議上不同意該黨總書記居伊·摩勒關於法國應留在北大西洋聯盟內繼續擴軍的主張。他說，剛剛相反，蘇聯的態度使他相信有可能採取一個以裁軍爲基礎的政策。

意南政府成立協議
撤退的港邊境軍隊

【合衆社羅馬五日電】意大利外交部五日宣佈：意大利和南斯拉夫已協議將各自的軍隊，自多事的的港邊境撤退。

據報這一協議，是意大利總理貝拉和南斯拉夫駐意大利公使之間於五日上午會議時達成的。

意大利外交部說：「俟撤退完成，意大利將終止對南斯拉夫戰略物資輸出的禁運。」

【法新社倫敦五日電】英國外交部一發言人，對意南兩國政府撤退邊境部隊的決定，表示歡迎，認爲是今天（五日）這裏「最好的消息」。

維辛斯基在聯大發言
揭露美誹謗朝中用意
美捏造控案旨在保持國際緊張局勢
事實上在朝鮮施行暴行的正是美國

【新華社北京四日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會全體會議於十二月一日繼續開會，討論美國代表團提出的所謂朝鮮人民軍和中國人民志願軍對「聯合國軍」戰俘施行「暴行」的問題。

蘇聯代表維辛斯基發言，揭穿了美國代表團要把這個問題列入聯合國第八屆大會議程的舉動只是重複美國在一九五一年發表漢萊上校的報告的舉動。當時發表漢萊報告的主要目的是破壞朝鮮停戰談判。附帶目的是在駐朝美軍中散佈謠言，以制止前線上普遍的反戰情緒。但是漢萊提出的指責不是以事實爲依據的，也不符合實際情況。美國軍事當局的挑發指責和漢萊的報告遭到了慘敗。

今天他們又以同樣的所謂「暴行」來誣蔑朝鮮人民軍和中國人民志願軍，這只是一個空前無恥和欺騙性的宣傳手段，其目的是要使人們不去注意朝鮮美國干涉軍對人類所犯的嚴重的罪行。

維辛斯基分析了美國代表洛奇提出的所謂「文件材料」，他指出，這些材料並不是證明文件，只是一些低級趣味的東西，這些材料的起草者是文件偽造者，而且偽造技術十分低劣。維辛斯基指出，所謂調查工作主要是南朝鮮警察做的，這一點已足能證明這個捏造的文件的騙人與挑撥性質了。大家都知道，南朝鮮警察在進行所謂「調查」時，對被捕者使用了野蠻手段。在這種情況下，沒有，也不可能有任何保障，保證這個調查具有起碼的真實性。

維辛斯基說，正是由於美國當局無恥地破壞國際法中所有關於保護戰俘的標準與原則，這種無恥與醜惡也就更加明顯。

維辛斯基舉出許多例子，證明北朝鮮與中國戰俘在美國戰俘營中受到慘無人道的待遇。他提醒大會注意美國武裝部隊野蠻殺害朝鮮平民的行動。

維辛斯基說，早在一九五零年，朝鮮民主主義人民共和國政府曾多次向聯合國提出要求，要求安全理事會採取行動來制止這種暴行。但是他們的努力每一次都沒有得到結果。在後來的幾年中，儘管朝鮮民主主義人民共和國一再抗議，儘管國際組織出面抗議與干涉，儘管廣大人民要求遵守一九零七年的海牙公約（美國武裝部隊不斷破壞這個公約，使朝鮮城鎮變為廢墟），但是美國干涉者與李承晚劊子手的暴行仍繼續下去，而且變本加厲。

維辛斯基說，全世界人民都知道得很清楚，究竟是誰施行暴行，違反公約和起碼的國際法標準。大會決不能成爲美國和其他一些國家的反動勢力在這個問題上所採取的政策的工具。大會必須不許這些反動勢力阻止朝鮮問題的和平解決。

強迫大會討論所謂朝中部隊違反國際法原則和標準的問題，是美國目前的外交政策的一種表現，這種政策的目的是阻止國際緊張局勢的緩和，是想自由地繼續進行軍備競賽，並毫無約束地準備另一次世界大戰。正是為了這個緣故，美國反動分子便選擇了現在，也就是蘇聯政府在盡一切努力爭取緩和國際緊張局勢和解決國際爭端的時候，在這條符合於全體愛好和平人民切身利益的道路上安置新的障礙。

維辛斯基最後表示反對美國等五國提案。

捷克斯洛伐克代表歐維發言指出，美國強迫聯合國討論這個誹謗性控告，是要用這來使各國間關係複雜化，並毒害國際氣氛。他着重指出，美國統治集團正在企圖掀起一個誹謗中華人民共和國的運動，以便在恢復中國在聯合國的合法權利的道路上設立起新的障礙。這個運動注定是要失敗的。

曾派軍隊支持美國侵略朝鮮人民的澳大利亞、荷蘭、新西蘭、比利時、法國、希臘和南非聯邦等國代表在會上發言，重複美國代表誹謗中朝兩國的讕言。

對維辛斯基所提指責
美代表洛奇無詞以對
也避不答覆其他代表團的抨擊

【新華社北京五日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會全體會議於十二月二日結束了關於美國代表團提出的所謂朝鮮人民軍和中國人民志願軍對「聯合國軍」戰俘施行「暴行」的問題的一般辯論。

在二日會議上，烏克蘭代表團團長巴拉諾夫斯基發言說，美國侵略勢力在大會提出所謂「暴行」問題的用意，就是要挑起對朝鮮民主主義人民共和國和中華人民共和國的敵意和仇恨，就是要在就解決遠東問題達致協議的可能性已經很明顯的時候，集中力量來製造新的障礙阻撓朝鮮問題的和平解決，就是要使國際局勢更加緊張，以便於擴大冷戰和加速擴軍。

烏克蘭代表說，美軍司令部自己才對朝鮮人民和朝中戰俘犯下了駭人聽聞的罪行。

烏克蘭代表說，這個捏造出來的案件列入大會議程一事，是與近來美國加緊進行的對蘇聯和其他民主國家的敵意和仇恨宣傳有直接聯系的。烏克蘭政府以加強爭取和平與國際合作的鬥爭，來回答美國這種旨在惡化國際局勢的陰謀。

白俄羅斯代表團團長基謝列夫接着指出，所謂「暴行」問題突出地說明：那些想使目前國際局勢更加緊張、使國際主要問題首先是朝鮮問題的解決趨於複雜化的人們，是採取了多麼下流無恥的誹謗與捏造手段。當朝鮮政治會議的命運正待決定的時候，強要大會討論這樣一個聳人聽聞的問題絕不是偶然的。

美國代表洛奇發言，他對維辛斯基所提出的指責和所列舉的事實一個字也沒有談到。洛奇也避不答覆其它代表團的抨擊。他一味對蘇聯、中華人民共和國與朝鮮民主主義人民共和國進行誹謗。他問：蘇聯是否同意建立一個由國際紅十字會組成的委員會來「調查」關於「暴行」的「事實」。

維辛斯基發言說，美國代表所提出的建立一個委員會來「調查」關於「暴行」的「事實」的提案，純係欺騙性質。洛奇並不是認真地想進行任何調查。假如美國政府真正認爲有必要進行這種調查的話，它爲什麼不接受一九五零年八月與九月提交安全理事會的建議呢？又爲什麼對於蘇聯要求安全理事會採取措施來調查美國武裝部隊對朝鮮人民與中國人民志願軍所犯暴行的建議置之不理呢？維辛斯基接着說，假如美國真心想進行這樣一次調查的話，它已經有過無數次機會可以建議成立一個委員會，並由一個真正公正的國際委員會來進行調查了。

維辛斯基促請代表們注意：洛奇千方百計地避不答覆蘇聯代表團與其他一些代表團的指責，它們揭發了美國關於「暴行」問題「報告」中的捏造、歪曲與無中生有的地方。維辛斯基還指出，美國代表與其它一些支持他的代表，所以要對蘇聯、中華人民共和國與朝鮮民主主義人民共和國進行誹謗性的攻擊，正是因爲他們未能證明朝中方面對「聯合國軍」戰俘施行了所謂暴行。

烏拉圭、菲律賓和秘魯代表在討論中發言，重複了美國代表對中朝兩國的誹謗讕言。值得注意的是，甚至他們都完全沒有提到美國就這個誹謗性控告向大會提出的「報告」，以及其中的自相矛盾的、已經被駁倒的說法。

西歐不顧美國阻撓
要求擴大東西貿易
二屆東西歐貿易會議在籌備中
英代表團定明春赴蘇進行貿易談判
法政府鼓勵商人向東方尋找新市場

【新華社北京四日電】日內瓦消息：聯合國歐洲經濟委員會執行秘書古納爾·密達爾，最近在與東西歐各國政府磋商，再度舉行一次廣泛的東西歐貿易會議。密達爾指出，今年四月在日內瓦舉行的第一次東西歐貿易會議，獲得了很大的成就。東西歐貿易額恢復的「向上趨勢」，可能快要變得很明顯了。

在今年四月的東西歐貿易會議以後，根據會議決議，西歐若干國家進一步和蘇聯及東歐人民民主國家舉行了雙邊貿易談判。作爲這些談判的結果，英國、法國、意大利、希臘、丹麥、荷蘭、挪威等國政府或工商界人士分別與蘇聯簽訂了貿易協定或臨時合同。法國和波蘭、意大利和保加利亞等國之間也分別簽訂了貿易協定。目前，西歐各國工商界正不顧美國的反對，迫切要求進一步擴大東西歐間的貿易。

【法新社倫敦四日電】四日這裏宣佈：由於蘇聯駐倫敦貿易代表的積極合作，一批英國工商界人士將在明年一月前往莫斯科進行貿易談判。他們將與蘇聯各貿易機構進行談判。在這消息公佈之前，有三十家英國廠商曾宣佈因聖誕節期近決延期前往莫斯科。

【路透社倫敦五日電】八日英國貿易大臣桑尼克羅夫特將在下院受到有關對華貿易的質詢。

工黨哈諾特·威爾斯將問桑尼克羅夫特：他是否知道：香港對中國大陸的貿易已從一九五二年第三季的九百五十萬英鎊，到本年第三季已降到四百四十萬英鎊。並將問他將採取何種步驟以防止這種下降趨勢的繼續。

【本報訊】據香港英文「德臣西報」三日載該報二日巴黎特訊稱：法國的商人越來越多地向「共產主義集團」找尋新出路，以挽救法國對外貿易決算上大約百分之二十的逆差。

法國政府對這些商人予以協助，辦法是給予那些向「共產主義集團」輸出商品的製造商，以到目前止所給予向美元區及英鎊區輸出商品製造商同樣的經濟特權。

這些特權，使製造商們能夠在商品輸出稅和社會安全稅上面取得回扣。法國財長富爾最近說，這一新措施，將使法國財政部在未來十二個月內付出十億法郎（約合一百萬英鎊）的代價。

法國向歐洲共產主義國家輸出的數字表示出了穩定的趨勢是：法國日益增加對保加利亞、波蘭和羅馬尼亞的輸出，並且增加和民主德國及蘇聯的雙邊貿易。

法國向蘇聯輸出的物品，包括鍋爐、發電機、人造絲、羊毛及軟木，另方面，從蘇聯輸入的貨品中，包括魚子醬、蟹肉及皮毛。

日本修正「禁運」名單
十五種貨物可輸華
包括橡膠製品皮革和石油

【法新社東京五日電】據日本政府四日宣佈：日本的拖拉機現在可以輸往中國大陸了。

【合衆社東京五日電】日本通產省五日又解除了十五個輸華的戰略物資項目。

通產省宣佈準備接受上述十五項商品的輸出申請書，其中包括橡膠製品、皮革製造品、製革混合物、石油和酸類。這是日本第六次放寬「禁運」。

他們報告：近來發還放寬的結果，已使日本與中國的貿易有相當的增加。

他們說：上個月（十一月）日本輸出價值一百四十七萬美金的貨物至中國大陸。其中有價值七十二萬的超級磷酸鹽，此外主要的是青黴素、斯特拉梅星（肺病特效藥）及其他抗生藥品。

寒流迫港氣溫續降 五天之間差廿六度
各大公司故衣店顧客很擠擁
羊毛衫絨褸棉衲都十分暢銷

【本報訊】這幾天來，尤其是昨天，香港眞正受到了寒流的影響。昨天最低氣溫只有五十七點二度，雖然還不及上月十九日寒流襲港時的最低氣溫五十一度八，但如與本月一日比較起來，卻相差了約二十度。

自上月底北京中央氣象台宣佈寒潮（即寒流）從西伯利亞侵入我國西北，繼續向南推進之後，香港從二日起氣溫即逐漸下降，本月一日香港最高氣溫曾達八十三點六度；二日最高七十四點一度，最低六十八點七度；三日最高七十點八度，最低五十九點七度；四日最高六十三點九度，最低五十八點八度；昨日最高六十二點三度，最低五十七點二度。

昨天是週末，公司裏的人顯得比平時擁擠得多。固然由於聖誕節快到的關係，玩具部吸引了許多的人，但多衣和毛毯部的顧客也比平時多了不少。

各百貨公司昨天銷出羊毛衫、羊毛內衣、和小童絨褸等不少。女裝的羊毛外衫卻銷得較少，因爲這些是初秋的用品，在寒冬顯然已不甚及時了。在銷出的羊毛衫中，以幾十元一件的中下貨爲最多。至於一百多元一件最貴的那種，買客到底比較來得少。

同樣的各故衣店也因天冷的關係而做了不少生意。

工聯昨追悼陳文漢
各業工人代表決忠誠謀工人福利
學習陳文漢愛祖國愛和平的榜樣

【本報訊】港九工會聯合會陳文漢治喪委員會，昨晚八時在工聯會天台，舉行追悼會，追悼該會故理事長陳文漢，港九各業工人都推派代表到會參加。

昨晚，港九工聯會天台上的會場佈置得非常莊嚴肅穆，正面主席台的上空，闊寬的白布橫額上寫着「港九工會聯合會陳文漢故理事長追悼會」十八個黑色大字，橫額下面綠色花圈圍着陳文漢的遺像。遺像的周圍，右面和左面，無數的輓聯說出了港九工人心聲的話。摩托總工會的輓聯上寫着「聯繫眞誠，深銘人心，陳文漢精神不死」；「忘餐廢寢，埋頭福利，我會長依舊長存。」另一些輓聯上寫着「痛失前驅」（絲織工會），「爲工人服務的精神永垂不朽」（蛋業工會）……等。

昨天傍晚，港九各業工人代表便魚貫走向追悼會會場。八時許，追悼會開始了，大會由港九工聯會副理事長徐振材主持，在哀樂聲中，在向陳文漢遺像致敬和獻花後，便由工聯會副理事長陳耀材，摩托車業職工總工會代表相繼致悼詞。陳耀材在悼詞中悲痛地說：「正當港九工人福利事業向前發展的時候，我們迫切地需要您同在一起……，而您竟永別了我們……！」他泣不成聲，台下有許多人在拭眼淚。「……您艱苦樸素的作風和堅定沉着的精神，永遠成爲我們光輝的榜樣……您的樂觀精神和堅定意志感染了我們。您的優良品德成爲鼓舞我們努力工作的力量。」「您一貫熱愛祖國，熱愛和平，您在抗戰期間，爲了祖國貢獻出您的力量，」「幾年來……您常常爲祖國的美好前途而感到興奮……您對和平充滿了信心，您希望和平安定的環境會更減輕香港工人的痛苦。」「永別了……我們一致向您保證，我們一定將您的遺志，緊記心頭，終身爲工人服務，熱愛偉大的祖國。我們一定更加團結一致，爲辦好工人福利事業堅持努力。」致詞畢，全體默哀，會場肅然。

默哀畢，由摩托工會主席李生報告陳文漢生平事蹟，並有各業工人代表相繼自由講話。

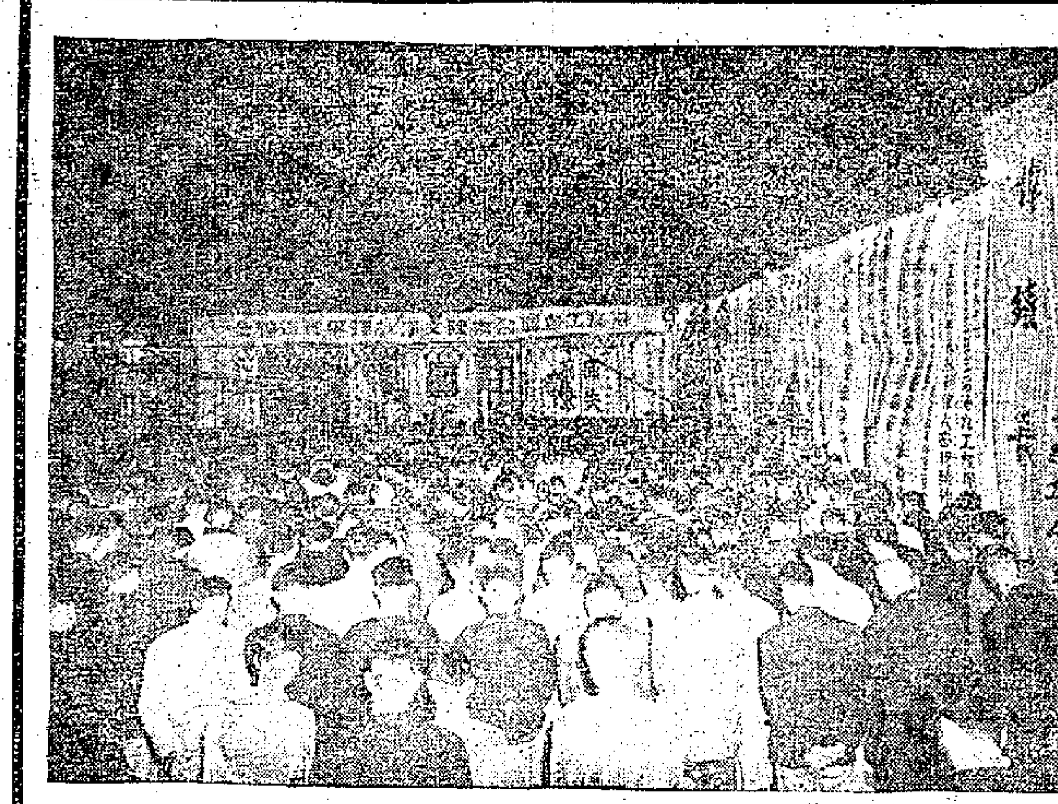
摩托總工會主席李生在報告陳文漢生平事蹟時談到：陳文漢生前，無限忠誠地熱愛祖國，當抗戰開始，他就號召工人說，中國人應當愛國，發動捐獻救傷車，後來，香港淪陷，他就回祖國去參加抗戰。新中國成立後，他又同摩托工人捐獻救護車給偉大的祖國。

各業工人代表在講話中提到，陳文漢在生前熱愛祖國，對和平事業非常關懷，當他在病重的時候，聽到朝鮮停戰的消息，感到非常興奮，時常叫護士讀報給他聽。

各業工人代表在講話中敘述到陳文漢生前對工人福利事業的無限忠誠，當他在病重的時候，還時刻關心着第一醫療所的擴建，懷念着九龍船塢勞工聯合會有沒有找到新的會址（原來的會址是一座危樓），他在沒有進醫院之前就不斷地叮囑該會要搬遷，他是那樣關心着每個工人的安全。「勞聯」的代表在發言時候，非常激動，不能終詞，他說：「我最後見到理事長的時候，他已經病在垂危，『恐怕是最後的一面了』，他緊握住我的雙手說：『要好好地爲工人服務！』」他哭了，許多人跟着也哭了。

工聯會副理事長馮海、紡織染業總工會代表勞森震、九龍船塢勞工聯合會代表梁坤及摩托車業職工總工會代表等在講話中指出陳理事長怎樣關心工友生活，關心工友的教育，女工及家屬的福利，都無微不至的關心到。

追悼會在陳文漢家屬致謝詞後宣告結束。工人們在哀樂聲中，默默地帶着沉重的心情離開會場。



工聯會昨晚開會追悼故理事長陳文漢，追悼會中默哀悼念的一瞥（本報攝）

工展會裝新電話
裝飾比賽獎銀杯

【本報訊】本屆工展會的攤位裝飾比賽，決定於工展閉幕翌日舉行。評判委員共有五位：晏加士（工商署長）、林珠迪、陳福善、史提力嘉、古敏。

該項比賽的獎品，港府將送出一座「工商杯」，交首名獲獎者保持一年，並由廠商會仿照該杯另製一隻，贈與首名者永遠保存。此外，並由香港西商會捐一座杯給第二名；九龍總商會捐一座杯給第三名。其餘四名以下者亦頒給獎狀。

又：工展會場內各部電話共十二具，經已裝妥如下：主席室五五〇八〇、會場秘書室五五〇九〇、總務部五五〇〇一、建設部五五〇〇二、宣傳部五五〇〇三、財務部五五〇〇四、公安部五五〇〇六、播音室五五〇〇五、電話室五五〇〇〇、街線五五〇〇七、五五〇〇八、五五〇〇九。

戲院門前一齣鬧劇 劇未終場演員被拘
八「演員」上身西服下體底褲一條 說是打賭五十元看這樣能否入場

【本報訊】前天下午二時半，九龍某戲院門前，出現八個男子，他們上身穿了整齊的西裝，並且分別結上領帶和領花，裝扮成紳士的樣子，可是下體卻只穿了一條底褲，他們聯羣結隊入場看電影，結果電影沒有看得到，卻被帶進了警署。

這齣鬧劇發生時，倒把戲院的守門員難住了，這樣打扮的觀衆來得突然，不知道應該讓他們入場還是應該婉卻，便將此事報告戲院的司理。經過一陣交涉以後，戲院司理以電影已經開映，院內一片漆黑，便答應讓他們入場，但這一來，卻當場引起了另外一個服裝整齊的人表示反對，不同意戲院司理給他們入場看電影。

這個男子說出他們原來是朋友，以五十元打賭，要他們穿了這樣的服裝到戲院看戲，如果戲院讓他們進去的話，這男子不但要輸出五十元，同時還要賠出八張二元四角的門票。如果戲院不准他們進去的話，這男子不但不必賠門票，同時還贏得五十元。

這件「打賭」的惡作劇，當時使該戲院司理頗傷腦筋，但他認爲「打賭」是一件事，戲院做生意是一件事，便准許這八個人入場，這一來，那個穿得很整齊的男子可急了，他不顧一切把衣服脫了下來，只餘下背心和短褲，他也要進場看戲。這樣的局面，可使得戲院司理尷尬了，終於只有請求警方來解決。

最後，這一批人，通通給帶到了警署裏去。

嘉林邊道黑夜槍聲 一個男子中彈倒地
警方事後拘獲疑兇並搜出手槍 傷者自稱係海員恐有生命危險

【本報訊】九龍城嘉林邊道昨晚八時許發生一宗槍殺案，一個男子被人追趕，開了四槍，結果身中一彈，負傷倒在聯合道×十號門前。事後警方出動大批警員，在九龍區各交通要道搜查車輛。據說警方經在一輛八號巴士上一個搭客的座位上搜出一根短槍和子彈，當把這個疑犯扣留。

據悉：中槍的男子，山東人，名字叫陶大可，三十八歲，職業自稱係海員，住牛池灣聯合道石山木屋。中槍的部份是胸部，經救傷車把他送進醫院救治，據說傷勢很重，子彈尙在胸部，深夜開刀。

據住在嘉林邊道附近的人說：昨晚八時許，當時行經出事地點附近突聞嘉林邊道民生書院附近傳來一聲槍聲，未幾又聞第二聲槍聲，隨即聽到一片急促的腳步聲，之後，即見有一個男子追趕另一個男子，向太子道方面奔跑，跑在前面的男子邊跑邊大聲呼喊「救命」。

但跑在前頭的那個男子，當他跑至嘉林邊道×十二號和×十八號之間空地時，他即橫過去，這個空地跑向聯合道×十號門前，旋即倒臥在地不起。而在後面追趕的那個男子，開了兩槍，槍聲卜卜響過後，即見他向北沿聯合道尾跑，瞬間就失其所蹤。

被追趕中槍負傷的男子倒地後，途人即上前看個究竟，有人問他「什麼事？」他用外江話答說「被人開槍打」。隨後便有人到街前闔道某士多店打電話報警，並召救傷車把傷者送入醫院救治，傷者當時帶着手錶和金戒指。

警方接報發生槍殺案後，馬上派出大批警員分頭在九龍區各交通要道搜查車輛。直至八時三十分，據說警方在太子道火車橋下截搜一輛由九龍塘開出尖沙咀的第×二三七巴士時，即在一個男搭客的座位上搜出短槍一支及子彈，警方就把該搭客扣留帶返警署落案。傳說疑犯身穿西裝和大褸，姓馬，年約三十多歲。

嘉林邊道近民生書院的地方，燈光相當暗淡，因入夜不久行人頗衆，至於該馬路×十二號和×十八號間的空地，是長滿野草的，警方人員後來亦拿着一盞煤汽燈和幾枝電筒在野草中搜尋東西，據說是在找尋彈殼。

失業理髮匠 病斃樓梯口

【本報訊】灣仔春園街×十七號樓梯口處，昨晨九時十分左右，有個男子倒臥地上，口唇抖動，頻頻向路人招手，後由附近居民報警召救傷車將他送入醫院，可是車至途中該男子已氣絕斃命。

死者身上除遺有身份證外，別無他物，證上的名字是余民禮，二十歲，住址洛克道×七四號三樓。據這層樓的一個姓余的婦人說，死者係她的同鄉，兩年前是在杜老誌酒店對面的一條橫巷的理髮檔工作的，但不上一年就被辭退了。他離開理髮檔後就一直沒有見過他。據說余民禮可能是因久病在身而受寒致死的。

天氣

中和或清勁北或東北風，寒冷。

西區十條街道 改爲單程通車
荃灣至石崗線明天封閉 銅鑼灣道昨天也改單程行車

【本報訊】警務處交通部昨日宣佈：港島西區街道十條將於明天起改爲單程行車。該十條街道，均位於機士街、干諾道中、皇后大道中、及皇后街、西所圍成的範圍以內。

警務處交通部說：減少該區狹窄街道因停車而發生的擠擁情形，是施行新辦法的原因。

改爲單程行車的街道如下：乍畏街（只准由東向西行車）、文咸東街（由西向東）、文咸西街（由東向西）、永樂街（由西向東）、皇后街（由西向東）、機士街（由北向南）、文華里（由南向北）、急庇利街（由北向南）、摩理臣街（由南向北）。

警務處交通部同時又宣佈：通常被稱爲「TWSK」的那條公路，即由荃灣青山道至石崗附近第一路的公路，明日起封閉，禁止車輛來往。凡禁止行車處，都有適當標誌揭示。

警務處將設立指示標誌，以利此項交通新措施的執行。

又訊：銅鑼灣道口法國醫院門口現進行改建渠工程，昨天起將該處由法國醫院門前起至高士威道口的一段路不准車輛雙行，只准由東往西的車輛通過，至於欲駛入銅鑼灣道或大坑道者，須由禮頓道及埔路的舒凌灣街（即球場側的通路）轉入，同時並不准車輛停留於法國醫院對面的酒店前。直至該工程完成後方能恢復正常的交通。

又悉：加路連山道與棉花徑交界處，因接連施行工程，定期於本月七日改換電線，故該處由明日上午八時起暫行禁止車輛通行。

港督葛量洪 今天返香港

【本報訊】港督葛量洪，日前赴新加坡出席遠東英國各地首腦週年會議，定今日返港。

同機來者，尙有英國駐日大使丹寧。

黃金千兩手錶五百 昨天被法庭判沒收
總值港幣二十四萬餘元 警方上月中旬在一艘船上搜獲

【本報訊】價值港幣二十餘萬元的黃金及價值四萬元的手錶，昨天被九龍裁判署判令沒收。

據悉：這些黃金及手錶是警方人員於十月十六日在港海內一艘輪船上的水手房內搜出的，黃金共裝二十一袋，計二百一十條，每條重五兩，共重一千零五十兩。另手錶二十五袋，共五百隻。警方將黃金手錶扣押後，有一個男子李順延請律師向法庭自認係貨主，申請發還。昨天此案再提堂審訊時，申請人的律師宣稱已停止進行申請，法官遂判將黃金手錶沒收。

昨開庭審訊 一宗詭騙案
疑犯被控三項罪名 證供未畢押候審訊

【本報訊】本年十月三日下午，德輔道西九號天發酒家二樓廂座發生一宗詭騙三千元疑案，疑犯被捕後，警方搜發他曾與兩宗同樣性質的騙案有關，三案合計涉及的款項共七千八百元。被告被捕後具保六千元外出，並由翁國裕律師聘余叔韶大律師代辯，否認控罪，該案昨天上午在中央裁判署審訊，證供未畢，押候八日上午續審。

被告男子名陳張源，三十六歲，隨香港出世，係一個出納員，住深水埗白田村四十八號石屋。被控三項罪名如下：（一）本年十月十三日在德輔道西九號天發酒家二樓，用詭計向梁昌騙取三千元。警方搜集證物，包括一本服簿，一張服部活頁及現款三千四百六十六元七角，另一張百元鈔票與銀紙等；（二）本年十月九日在石塘咀山道十號海南餐室內向女子李秋英用詭計騙取一千三百元；（三）本年十月廿八日在大道中仁人酒家二樓，向男子黃佑興用詭計騙取三千五百元。

昨天法庭先聆取第一項控罪的控方證供。法官聆取原告人梁昌的供詞後，認爲根據其所指述的情節，被告並非用詭計騙取，而純粹是騙，所以將控罪改爲「簡單之偸竊」。

據原告人梁昌供述當日被騙款經過如下：「……他是深水埗長沙灣道一六六號樓下興榮製衣公司的東主。本年十月廿三日，因需付公主行五樓嘉和洋行一單貨款，便於當天下午二時前往文咸西街嘉彰莊銀行持陳發興發付的支票，向該銀行提款三千四百六十六元七角。收款時點數目無訛，便將三千元（六張五百元大鈔）留於腰際銀包內，餘四百餘元是四十六張十元鈔票及六張一元鈔票，另七角輔幣，均留於西衫的右便內袋。

提款時銀行內交收款項甚忙，他離開銀行後，步往德輔道西天發酒家門前東行電車站候車，未登車前，被告匆匆趕至，稱呼他爲「老伯」，自認是嘉彰的司理，說剛才他提款時，銀行短給一百元款數等語。當時電車已離去，被告邀他借至騎樓底，並囑彼稍候片刻，隨即行入天發酒家借用電話。未幾復出，邀他借入該酒家，並說：「上樓啦，點吓個銀紙，等我交番一百文俾你啦。」

他於是與被告上該酒家二樓，擇卡座兩人對面而坐，被告囑侍者泡茶一壺，跟着就對他說：「呢對唔住啦，老伯，你將銀紙點過吓啦。」他便從衣袋中掏出四百元點核，覺數目無訛，便隨將腰包的三千元掏出，將點核時，被告取去該鈔票，說代他點核，既畢，對他說：「係啦，少左一百文。」被告即由衣袋取出一張百元鈔票，置於他的鈔票內，並從衣袋取出一疊印有「嘉彰」字樣的格式紙，取出一張，叫他寫回一張收據，以證明收回一百元。

當他簽寫時，被告說寫法不合，着再寫。當他簽寫「前收到嘉」四字時，被告突起立，他開始懷疑，同時發覺留於檯上的三千元失去了，於是急將餘款四百餘元握於掌中，大呼「拉佢！拉佢！佢棍騙！」被告匆匆下樓，他則尾追之，被告橫過馬路，他尾隨不捨，將之執獲，並說：「你既然認係嘉彰司理，等我同你去問明。」於是一同前往嘉彰莊。

途中，被告將一疊五百元鈔票塞進他掌中，並聲言：「對唔住，老伯，你數吓佢啦，放我啦。」但彼不能立即點核，且不知該鈔票眞假，便說要向嘉彰問明。嘉彰莊是在二樓的，他帶被告至該莊樓梯口時，被告不登樓，並掏出若干張百元鈔票，欲塞於他掌中，說：「對唔住略，拈去飲茶啦。」但他不肯收。未幾，引動途人圍觀，後來同兩人往警署，街坊更陳前來問故，在文咸西街口遇到警探，便將被告交之，他亦隨於後。在警探部時，他將掌中的鈔票交警方點核數目，除被告所給予的鈔票外，餘款合計爲三千四百六十六元，比對使欠七角。

後來警探帶他往天發酒家二樓查問，酒家中人將一張字據與七角硬幣交警探，指出是剛才他與被告在二樓廂座品茗時遺下於桌上者。

樂極忘形是結婚
新娘用唇膏在汽車上畫愛神
圍觀的人愈多她畫得愈高興

【本報訊】假使你看見汽車裏坐的並不是「大牌」，車後面的擋撓上掛着一對足球靴的話，那也許正是一對新婚夫婦。

大道中公主行門前，昨日下午眞的出現了這樣一輛汽車，是一對剛剛舉行了婚禮的西人青年夫婦的。不但車子後面掛了幾對靴子和一對馬蹄鐵，照西人習俗所說，打足球時踢球叫「Kick-off」，這是表示一對新人開始新生活的意思。至於「馬蹄」卻是「幸運」的記號。

當汽車停在那裏的時候，新娘自己爬上了汽車後面的擋撓，用唇膏在車後玻璃窗上寫着：「Just Married」（剛剛結婚）兩個大字，又在湖綠色的車身上用鮮紅的唇膏畫了好些長着翅膀的「愛神」和「天使」，車子兩旁的玻璃上，也用唇膏寫了新夫婦的名字。還有，一根箭，穿在兩個並列着的心上面。

圍觀的人越來越多了，大家好奇地看着，新夫婦仍是笑嘻嘻地畫個不停。

「一世人只有一趟嘛」，人羣中一個老年人笑着這樣說。

房內搜獲煙具文件 一男子昨被控兩罪

【本報訊】大道西×三零號四樓，前天上午十時許被警方搜獲大批文件，同時在該房裏一件掛在房門上的短衫的衫袖裏，搜出一枝鴉片煙槍，並在床下搜出鴉片煙膏一瓶，煙燈一枝和煙斗一把。警方當時將留在該樓的男子帶上警署落案，其中的一個男子昨天上午被解到中央裁判署控藏有煙膏和煙槍兩項罪名。

該男子名施旋忠，四十歲，福建人，業會計，住上址，昨午由律師代表承認兩項控罪。後警探曾辯請求命被告還押三天，因警方在該址搜出一大批文件都是中文的，等候將內容翻譯英文。警方目前還不能斷言文件是屬於那種性質的。律師代表被告人請求保釋，據指出：被告有的鴉片，大約四錢重。法官准被告七百五十元保釋，三天後審判。

博愛醫院將發棉衣 並辦紅伶義演籌款

【本報訊】元朗博愛醫院有棉衣二百零一件，將於日間由該院全體總理親自出發贈給該區赤貧者。又該院最近經全體總理議決，定於農曆十一月十四日舉行紅伶大會串義演籌募經費。地點在元朗光華戲院。關於推銷戲票方法，決定每總理每人要銷票二百元。此外，正主席捐款三百元，副主席捐二百元，總理每位捐一百元，作爲義演費用。

社團動態

基督青年會戲劇組 定期演話劇朱門怨

▲建造商會計劃建校，於上月召開會議時當即席認捐有數萬元，現該會決定於日內發動向會員募款。

▲中華基督教青年會一九五四年徵募會員工作，全部已告結束。共計募得款項十萬零八百零二元，距預定目標尙差一萬九千餘元。又，該會戲劇組定於十九、二十兩晚重演話劇「朱門怨」，屆時將在葛量洪師範學院演出。

大埔孤兒農藝所 昨天舉行慶祝會

▲大埔孤兒農藝所昨天舉行成立三週年紀念慶祝典禮，除有茶會游藝等節目外，並於今明兩天公開展出作業成績。

▲各街坊福利會負責人定於九日下午七時在英京酒家聚會，商討赴南洋考察事宜。

牌子老價錢平

特寫

近來市面上吸食南洋兄弟煙草公司出品的「白金龍」「紅金龍」香煙的人越來越多起來了，很明顯的表現，在一般的公共場所如茶樓、戲院的座上客，有許多吸着「白金龍」「紅金龍」香煙，在每一地區裏的各界居民，也有不少人愛吸起「白金龍」「紅金龍」來。

「白金龍」「紅金龍」是久享盛名的香煙，現在市面上零售的十支裝「白金龍」和十二支裝「紅金龍」每包都只賣三毫，五十支罐裝「紅金龍」每罐賣一元六毫，五十支罐裝「白金龍」每罐賣一元三毫，許多聰明的吸客，對「白金龍」品質方面之色澤貢潤，香醇可口，都認爲具備了上等香煙的物質條件，假如你喜歡比較要「夠味」一點的話，購吸「紅金龍」香煙，定能適合你的口味，而且又是十二支的包裝，更加經濟實惠。

在顧客中一度失歡
「紅白金龍」的故事

爲什麼過去「白金龍」「紅金龍」曾經一度得不到廣大顧客的歡迎呢？說穿了其實很簡單。在以前，「白金龍」（十支裝）「紅金龍」（十二支裝）是賣四毫子一包，這個價錢和一般的上等來路煙差不多，有些人就不願抽「紅白龍」而抽「來路煙」了。

過去在「來路」煙傾銷的影響下，南洋兄弟煙草公司出產的「紅白金龍」牌香煙，曾一度在顧客中失歡，歷盡滄桑，還來經過了大事革新，改進生產，質量提高，降低成本，做到了價廉物美，博得各階層顧客的歡迎，銷路激增。

聽取合理建議改進生產 勞資合作兩皆有利

今年八月，南洋兄弟煙草公司聽取了廣大顧客和社會人士的意見，又聽取了工人的合理化建議，在煙廠內部添置了許多新的機器，製煙的操作過程也改變了，又派專人不惜重價去購買最好的煙葉。同時由於合理地解決工人的福利問題，照顧了工人的生活，使工人在生活安定之下得以發揮其生產積極性，並導致工人和廠方的通力合作，結果生產成品不但在數量上增加，在質量上也有了飛躍的改進。

工人們在生活上得到基本上的保障後，在生產上發揮的創造性和積極性是驚人的。一個年老的捲煙車間技術工人，他做了幾十年工，隨着年紀的增長，老眼昏花了，因此在過去多多少少妨碍了他的工作。近來，他特地配了個老花眼鏡，在工作上不斷做出顯著的成績，他曾對其他工人說：「旣然廠方把我們當自己人看待，我們就應該多出一把力。」工人們看得很明白，公司生意好了，大家也有好處，只要廠方能和工人合作，工人們是會做出很多對廠方有益的事情的。

頭角崢嶸闊步煙市

南洋兄弟煙草公司由於工人們努力節省原料，大家都加油幹，製成品成本降低了，於是就産生了這樣的可能將原來的「白金龍」（十支裝）「紅金龍」（十二支裝）從四角錢降低到三角錢，這樣「紅白龍」就變成眞正的價廉物美了。於是，過去不愛吸「紅白龍」的人，現在愛吸了；過去嫌「紅白龍」質量不夠好的人，「紅白龍」來了。「紅白龍」香煙也就這樣的一天比一天暢銷起來了。

大衆歡迎
紅金龍香烟
烟質靚，香醇可口！
每包三毫
南洋兄弟烟草公司

愛蘭百利 海力補 橙汁比目魚肝油

是最可口 易服的 比目魚肝油
愛蘭漢百利有限公司出品

經濟周版

泰管制貨物進口後
港泰線航輪受打擊
數艘已改走馬尼拉和新加坡線
有些停泊海中或改不定期航行

【本報訊】原日行走香港——泰國間的卅多艘輪船，隨着這一線的貿易陷於停頓，現已有三數艘轉走馬尼拉和新加坡去了。另一部份停泊在港海中，也有一些則改爲不定期航輪，行走其他航線。

新近有兩、三艘船離港開往曼谷，載去貨物只得數十噸至一百噸不等，全部運費收入都抵不上開支的一半。同時，由這艘船載出的貨物，大多是皮帶和漱口盅等泰國政府定製的軍用品，至於普通商品則爲數甚少。據說，這是由於上月十六日以前已開出信用證的貨物，前些時都全已由香港輸往泰國，現在再無多少貨物可繼續輸出。自然，更重要的原因是，自泰方於上月十六日施行新入口管制法令之後，當地政府迄今仍未簽發過一份新的貨品輸入證。

正因爲這一線的貨運已極呈疏落，所以有些船隻已不願繼續開出，而寧願停泊於香港港海內，另一些華資公司的船隻，則已改走馬尼拉和新加坡了。

鑒於泰國的外匯情況不佳，幣值亦不穩定，以致新的貨品入口證遲遲未有發出，此間航商認爲：港、泰線的貨運可能繼續停頓。

他們又說：泰方在這個時候採取嚴厲的貨品輸入限制措施，不獨已打擊到航商的業務，而且也使此間的暹羅莊和某些南北行商號的生意受影響。因爲在往年的「臘月」期內，神香、衣紙、粉絲、腐竹和其他雜糧，都有相當數量運往泰國，供當地華僑使用的，在這段時期內開出的船隻，平均都可載得上千噸的貨物，而一般暹羅莊也因此而多賺得一筆錢。但現在，隨着泰方禁令的施行，就什麼生意都完了！

據說，由於港府禁止商辦白米進口，現時泰國白米已甚少運來了；至於泰國柚木運港的數量，也比前大告減少。因此，行走這一線的航輪，回程時都要駛到濠羅洲、詩巫和沙撈越等地去，載運那些體積大而運費低的大木、柴薪返香港來。

曼谷賬項拖欠過鉅
暹莊兩家受累擱淺
業務原不健全泰新法令促成不穩

【本報訊】在泰國加強限制貨物入口及曼谷的港匯漲潮影響下，過去以信用方式銷去泰國的貨物賬項未收回的估計約數百萬元，故造成了此間暹莊大部份突形緊俏，近日有兩家原來已不很健全的暹莊，因此週轉不靈，陷於擱淺。

據此間的暹莊人士說：近來此間大部份的暹羅莊都有銀根緊俏的現象，這是因爲過去香港辦莊做泰國生意都用信用方式的，上月曼谷市面的港匯市價發生漲潮，不利於由泰國撥款來港，這使到泰商欠港莊的貨款有拖延匯來的情形。上月下半月起，泰國實行限制三十五類貨物入口的結果，迄至目前止，港泰生意仍陷癱瘓狀態。在這種形勢下，此間的暹羅莊賬項未收回來的，據估計達數百萬港元。另港方買入的貨不能運出，又要發付現款。除了一小部份資本雄厚的大暹莊不受影響之外，大部份的暹莊便有銀根緊俏的情形了。

近日更有兩家本身原已不甚健全的暹莊，碰上這種情形，被迫陷於擱淺。一家是開業已有六十餘年的老潮籍字號，從前是做暹羅及星洲生意的，在曼谷設有聯號，近年來因星洲方面生意太差，改專做暹羅生意，營運辦雜及食糧雜貨去暹羅居多。自前年老東主去世由少東主持業務以來，已不很健全，這次遇着港泰貿易的新浪潮的打擊，週轉不靈，卒告擱淺，據說欠外債約達三十餘萬元，其中有十餘萬元爲借款，曼谷的聯號亦早在該號擱淺之前倒閉。

另一家擱淺的暹莊，是開業約數年的客屬字號，向來以經營華洋雜貨銷去泰國爲主要業務，因爲在曼谷沒有聯號，這次所以擱淺主要因泰方賬項積壓過多，收不回來，以致資金週轉不靈之故。它只是一家規模比較小的後上字號，所以欠外債不過約十餘萬元。

上月中運去兩船貨
已被曼谷海關扣押
貨商正在向泰政府交涉中

【本報訊】在上月中旬從港運去泰國的兩船貨，被泰政府認爲與上月十六日起實行的限制入口法有抵觸而遭扣押，此間暹莊頗受影響。

據暹莊人士說：上月中旬從港運去泰國的兩船貨物，抵曼谷後被當地海關扣押，說是與上月十六日施行的入口限制辦法有抵觸，要經過調查之後才准商人提取。但迄至昨天爲止，這兩船貨尚未獲得解決。

本來照泰國在上月十六日實行的限制三十五類貨物進口辦法的規定，十六日以前已在離岸地付船的貨物不受新例的限制，所以港商在十五日付船的貨均照原定計劃運去，如由夏美運輪載去的那一船貨，全是港商在上月十六日以前交由船公司收了貨、發回載紙爲憑的，但該船因故延至上月十九日才開行，泰政府以此爲藉口而扣押了這船貨，實在沒有充分的理由的。

美國 掛起 經濟 危機 訊號
明天工商週刊有報道

【本報訊】明日本報出版第四十八期工商週刊，發表「掛起危機訊號的美國經濟」和「一九二九年經濟危機的面貌」兩文，均以照顧香港工商界參考的需要，討論有關美國經濟危機的問題。前一篇文章，從分析美國經濟因素的發展情況，說到它可能發生的影響。後一篇文章，介紹一九二九年經濟危機的面貌，對東南亞國家當時所受的影響，介紹尤爲具體明確。

「花花綠綠的聖誕禮物」和「汕頭抽紗」，說的都是與聖誕節有關的事情。大班陳換季一文，也決於這一期發表。此外還有短文、論圖及照片等同時刊出。

香港經濟一週

港府海事處已經發表了十一月份的航運數字。從這些數字看來，人們可知香港對外貿易又減少了，至少在貿易數量上是如此。

這減少是包括着進口方面和出口方面的。綜計十一月份由海洋船載運進出口的貨物，共達三十二萬九千五百噸，即比十月份減少了五萬七千七百噸，其中進口貨就減五萬五千九百噸，出口貨也減少一千八百噸。

時隔一年變化多

上月份的貨運不但比十月份減色，而且也遠比不上去年的十一月份。因爲去年十一月由海洋船載入載出的貨物，還有三十七萬七千噸，即比今年十一月份多出四萬七千五百噸，或者說是多近一成半。

只從這一點看來，人們即可得出一個印象，那就是在各種人爲限制的約束下，香港的貨運，確已一年不如一年了！

應旺不旺的航運業

本報記者

正是由於香港的貿易地位越來越低落，所以來往香港的海洋船，也已一天比一天減少。例如去年十一月進出於香港的海洋船，還有七百三十四艘，但今年十一月卻已減至六百一十九艘，兩相比對，又減了一成多。

貨物減少空船增

只有一個數字是增加了的，那就是空身進口的船隻數字。據統計，上月份進出口香港的空身海洋船共有九十艘，而在去年十一月，這一數字還不過是四十一艘罷了。時隔一年，無貨載運的船隻竟增多一倍以上，香港的對外貿易情況究竟是好是壞，於此就不難得出個答案來。

好些航商都說：現時的生意是「應旺不旺」。從上列的數字看來，可證明這話是對的。若在往年，在此歲聿云暮之際，隨着商人的漸轉繁忙，來往貨物也總會比平日增加的了。

港泰線幾陷停頓

關於貿易限制已嚴重地打擊着香港航業這一點，例子是很多的。就以香港——泰國間的貨運來說吧，自從泰方於上月十六日施行一項嚴厲的貨物入口管制令後，由香港輸出的貨物已大減，現時只載得數十噸至一百噸貨物，全部運費收入還不夠開支的一半。而且，這些貨物也多數是泰國政府定製的軍用品，普通商品則已減近於無了。因此，在無貨可運的情形下，原日行走港——泰線的卅多艘輪船，不是改航別地，就是在港海中「拋錨」。理由很簡單，從香港開出一艘船到曼谷去，爲時約需六天，航行成本（連同燃料、船員薪金及膳食費計算在內）共需二萬元。如果運費收入太少，船公司的業務就很難維持下去了。因此，它們寧願讓船隻在港海內停泊，也不願它空身開行而「蝕大本」呢。

南洋各地亦減色

港——泰線是如此，別的航線也不見得好。就以香港——印度間航線來說吧，由於印度和巴基斯坦近月來都很少發出入口證，現時每班船的去貨數量，平均就只得四、五十噸，貨類也局限於電筒、牆紗等幾種。印尼線更不用說了，由於印尼的外匯情況不佳，港印兩地間的貿易，也只能有限度地在易貨方式下進行。再說到新加坡線，去貨本來還有一定數量，但因爲行走這一線的船隻太多了（每月平均都有五、六十艘自香港開出），就產生了「船多貨少」的現象。有些船公司爲了「搶生意」，只得採用「打折扣」、減運費等辦法來爭生意。結果，這種生意也就變成一塊「雞頭骨」，無肉可吃了。

結論還是這一個

日本缺乏外匯，近來甚少來港買貨，這也直接影響到部份船公司的業務。譬如這裏有一家外輪公司，在過去兩個月內就沒有運過一噸廢鐵到日本去，而以往由港輸日的廢鐵，爲數是相當多的。至於歐洲線的來貨數量，則已減至僅及前年的三分一，而且較重要的商品，也因爲進口都受管制而甚少運來了。

日客落場採購
男裝毛衣搶手

【本報訊】近來男裝羊毛外套的銷量稍增，中上貨較爲搶手。且有日本客幫採辦去日本，應聖誕節銷的。據說，日本莊連日都有扯購些茄士咩、積架……等羊毛外套付運該地，準備供應聖誕節銷售，每宗生意約一打或半打，但因年初各商店訂入貨價的毛衫數量不多，經扯購後，目前貨底轉疏，大小各號尺碼也有缺乏的現象。但價錢還比初秋的時候便宜五、六元，因爲英國茄士咩靚貨每件一百六、七十元，中上貨每件一百三、四十元，積架每件六、七十元，最平的也要四十餘元。

最近，銷量雖較前增加，但比起去年仍不及，因爲南洋客絕少扯購，像以往每宗二、三十打的生意現在已少有了，本地市銷，估計也比去年約差一成左右。

中上女裝羊毛外套，近來門市生意轉少，因爲天氣較冷，不少女們已穿起大褸或短褸了，對於毛外套已不大感興趣。

生豬千頭 昨天成交

【本報訊】昨天生豬大盤價錢再比前天低了五元，零售價定住不動。

港九市場昨天一共成交了一千零二十一頭生豬，都是前日由湖南運來的。香港市場佔五百一十一頭，其中有小豬七頭；九龍市場佔五百一十頭，其中小豬十三頭。

昨天西江大豬每擔成價二百六十五元，東江大豬二百六十元。上肉零售價每斤四元六毫至四元八毫。

椒乾交易仍旺
西安新貨被扯去十二噸
青茶片紅豆等均告堅穩

【本報訊】西安紅辣椒乾新貨，週末外客再落場買入十二噸，三週期貨，每擔成價一百四十一元；現貨則仍一百四十三元。

中粒紅皮舌杏仁昨天拆價退爲每擔一百一十元，買出了十四包。

青茶片，南洋莊和本地客共扯去二百多件。麗寧貨和高要貨每擔均成一百八十元，一種叫西江青胚茶，每擔則成二百元。據內行人說：照貨論值，這個價是相當穩定的。

豆干市一般按穩，但天津紅豆獨見扳升，昨天日本莊買去數十包，每擔曾至六十八元；啓東紅豆成五十八元；美國黃豆，還爲每擔五十五元成交一百噸，貨式稍好的則分成六十六元、六十七元兩價。

仰光綠豆稱雄一時，昨天又有一百一十多噸賣出，黑綠豆佔額約四分三，每擔價爲四十八元二毫，其餘就是青綠豆，每擔售價五十三元。油綠豆價稍高，越南貨每擔六十六元；暹羅貨七十元，各拆出數十包。

辣手信襯瓜子，有五福成價每擔二百九十元；上八步瓜子則成一百三十元。通菜黑瓜子三十五噸，則成每擔五十六元五毫。

暹羅黑芝麻，日本客仍戀戀不捨，有二百多包分以每擔九十八元五毫、一百元兩價成交。越南粟米一百包，售價每擔二十三元九毫。

呂宋客和星洲客昨天扯去粉絲三百多包，塑字龍口二等貨每擔二百一十元；聯合二等貨二百一十七元；中華牌二等貨二百一十一元，做價均穩好。

聖誕節將臨
洋酒市道漸趨暢好
三枝籃裝酒要價卅五元
來量增多批價反告下跌

【本報訊】聖誕節將臨，洋酒市道漸暢，惟來量增加，價錢反告下跌。

按慣例，每年的聖誕節，洋酒銷路最多，近來公司、士多、罐頭食物店都已裝好了一籃籃放在窗櫥內或者是櫃面上，三枝一籃的、兩枝一籃的都有，目前離聖誕節已不到廿天，有些有錢人正準備送禮了。

因爲這些都是屬「上流」禮品之一，所以價錢較貴，就兩瓶裝的也要二十多三十元。比方一枝「晏士利威」、一枝「西班牙曲彼些厘」和一枝「埃度士椰酪」，每籃要價三十五元。

據罐頭商說：近兩、三週來，洋酒的價錢普遍跌了，約比一、兩個月前跌一成多。

據說，跌價的原因，一方面因爲這還是奢侈的飲品，本地的「飲家」究竟是有限的，銷路甚窄。另一方面是近日來量比前增加。往時英國運來此地的酒是有一定限額的，因爲英國的酒多數銷去美國以套取美元，而最近來量增多了，加以銷途不好，所以市價不得不跌。

以最行銷的蘇格蘭威士忌酒來說吧，目前黑牌威士忌每箱（一打）三百九十元，比以前跌了五十元。白馬威士忌亦從三百六十元跌爲三百元，紅牌威士忌二百九十五元，黑白威士忌較便宜，每箱二百五十五元。

印尼客略扯銷
鋼精銷途稍好
菲星兩地訂單亦有來

【本報訊】印尼方面最近扯銷稍增，香港鋼精工業近月略有起色。據鋼精工業人士說：近月來以易貨方式運銷印尼的鋼精器皿，較前兩月大有增加，估計廠商現時循易貨方式運銷印尼的鋼精製品，已有四、五十萬元。由於這一結果，此間一家鋼精廠目前的產銷額，即比八、九月時增加近一倍。

依照目前印尼市場鋼精製品的售價，港貨去銷是有化算的。但以印尼一般消費力未見增強這一點來看，當地市場貨物漸多以後，能否保持目前產銷現象，廠家認爲還是有問題的。

菲律賓和星洲兩地，最近也不斷有訂單寄來，但和印尼去貨量比較，卻相差很遠。

現在已經是鋼精業的旺銷季了，除了外銷的略現起色外，本地販商的訂購，還未見有旺的跡象。據說，現時經常保持開工生產的鋼精廠實際只得兩家。在去年同期，整個鋼精業的產銷總值約達一百萬元，目前就只及這一數值的七成左右。

三家法國商行
要買桐油電筒
廿三家要賣電器設備

【本報訊】新近有三家法國商行寫信來，擬向香港購買桐油、電筒、電燈泡、帆布鞋、襪子、內衣、手帕、帽、棉織品、人造絲織品和服飾雜貨等。

港商如擬售出上述物品與法國商行，可逕向法國駐港商務專員公署進行接洽。

此外，也有廿三家法國商行想賣貨給香港商人，這些貨品包括有滅火筒、電氣設備、燒煤機、人造珠寶、手錶、抗菌藥品、美容用品、罐頭食品、漆油、外科儀器、農場用機器、拖曳機、果醬、煙斗、紡織機、「班必治」、鴨巴甸和嗶嘰等絨製品、[illegible]地毯和光學儀器等。詳細事項可直接向法國駐港商務專員公署詢問。

開門幾件事

十二月五日（以中央市場價爲準）主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五．四〇	番茄	一斤	〇．四〇
豬肉	一斤	四．六〇	菜心	一斤	〇．四五
中雞	一斤	三．六〇	黃芽白	一斤	〇．五〇
鵝	一斤	二．八〇	馬鈴薯	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．六〇	芥蘭	一斤	〇．六〇
中蝦	一斤	二．六〇	白菜	一斤	〇．三〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	二．六〇
花生油	一斤	一．八〇	鯪魚	一斤	二．二〇
油粘米	一斤	〇．九五	紅衫	一斤	二．〇〇
麵粉	一斤	〇．八〇	黃花魚	一斤	二．四〇
松柴	每擔	七．五〇	鷄蛋	十隻	一．六五
乾柴片	每擔	七．〇〇	鴨蛋	十隻	一．六〇

說明：中蝦、黃花魚均漲四毫，鯇魚漲二毫，芥蘭漲一毫，菜心漲五仙。

意遊客毡放來新盤
港商訂入一批

【本報訊】意大利遊客毡，訂盤報來雖多，但價格不化算，商人只訂少量補底。

最近意大利各牌子遊客毡訂價稍高，如六十乘八十寸三馬頭牌每張C.I.F.香港十九元五毫，白熊牌每張C.I.F.香港十八元五毫。據說，目前訂價與市價相差不遠，外銷狹隘，同時近來遊客毡商號只有一家訂入一、二百張以補貨底。

毛毡門市生意亦稍好，因天氣轉寒，有些人都買回一張平價毛毡來墊牀，其中以每張由十八元至二十四、五元的貨色較多，貴價貨如每張五、六十元的，則很少。

遊客毡外銷仍靜，因南朝鮮、台灣等客商都少辦貨，印尼方面亦因入口證少批出，久無買家落場，因此，大盤價格多告回順，如白熊牌六十乘八十遊客毡每張唱二十九元，三馬頭每張叫二十一元。

洋紙少量成盤
白報紙郵封紙有交投
北歐又將調整蠟油紙公會價

【本報訊】週末洋紙大盤貿易仍疏，細盤成交稍有出現，市價還企。

南朝鮮莊經過一度掛解後，昨天成交十餘噸，貨主多將價錢提高。挪威貨，買主嫌價高，故昨天成交的多爲奧國、瑞典、芬蘭等五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙，瑞典貨每磅成四毫五仙，芬蘭、奧國貨每磅均成四毫五仙。波蘭貨每磅唱四毫四仙。

台灣客昨天落行扯購郵封紙、粉紙、白打字紙，因數量不多，市價多見成穩。十六磅白打字紙成交四、五百令，每令做價十六元七毫；郵封紙成出六、七百令，每令成十四元，較前跌了二毫；單面粉紙以九十二、三元成交一百五十令。

北歐紙業聯合公會將調整蠟油紙價格。據說，蠟油紙、牛油紙、有光紙等小組，現已開始研究，但改高或改低，則須會後才可確定。

多頭大戶拋出
美元急激下降
收市低至五八四點五
金市被扯亦跟着低落

【本報訊】週末美元突趨下降，K金被牽回軟。

美元頭盤以五八六．三七五開出，旋即順道而上，至五八六．八七五爲全日最高價。此後反覆而下，至收市五八四．五，爲全日最低價。去息二毫五仙。成交七千美元。

美匯開市五九二．一二五，收市五九一．五；最高五九二．二五，最低五九一．五。

金單開市五八八．二五，收市五八八．九，最高五八九．五，最低五八八．五。

美元突趨下拔，收盤較開盤低了一．八七五，最大波幅達兩點多。原因是：一方面由於多頭大戶拋出，把市價拉低；另一方面是銷路弱，息價從平息轉爲去息；因此更把市價壓落。

K金以二五三．五開盤，旋即翻上二五三．六二五，但停留不久便轉下降，跌至二五三．二五爲全日最低價。市勢反覆，一度又回挺至二五三．七五，此爲全日最高價。收市又跌回二五三．二五。加息一仙。場內交收七百兩，場外交收約二千六百兩。

澳門金開市二六三．三，收市二六三．三；最高二六三．六，最低二六三．二，息價議平。

金市反覆走低，主要是受美元下降的影響。但由昨日歐洲金價再升，由每盎斯三五．一二五美元漲爲三五．一三三美元；新幣價亦以每盎斯三七．三三美元成入兩箱，故市價未致大跌。

收黑市租不付租單
房客欠租不能迫遷
如果房東無理拆除電燈
住客可以聯合添裝分錶

老香港信箱

羅垣光先生：

你向業主所承租的房間，每月納大租一百元；但你每租一個房間給三房客，每月卻要收六十元的租金，照香港法例這是不合規定的。這樣的租貫方式，即一般人所謂收黑市租金。既收黑市租，又不付給租單，因此三房客欠租三、四個月，甚至更多也沒有辦法，除非你立即將租金減至合理的範圍之內，從此每月發出租單，如三房客仍有欠租情事，那你就好同他理論了。但過去三房客欠下的租金，因無租單及證物可憑，對方如不承認，你還是沒有辦法。

來信說，你願意放棄三房客過去所欠的租金，但要他們馬上搬遷。但事情並不如此簡單，因爲理據在你自己，房客所要求的，不外是合理的租金而已。

方蝶客先生：

二房東不講理，你可在必要時請求租務法庭或華民署租務調查處調解。但千萬不可欠租。來信說已欠有三、四個月租金，這樣二房東便有理由迫你搬遷。爲了避免這些不必要的麻煩，你應該迅速將欠租清還。倘二房東不肯收時，可以送交租務法庭請代保管。

來信又提及二房東要拆你的房板，拆你的電燈，不准你在騎樓晒衣服等等。根據法庭過去排解這類糾紛的慣例，房板可由三房客出錢向二房東購買，或者另找木匠重新間格，都無不可。如電燈被拆，三房客可聯合請求電燈公司添設分錶。騎樓可否讓三房客晾晒衣服，應先研究這個騎樓是否公用。如果一向是公用的，租務法庭亦可依此慣例分配適當租金；如果騎樓向係二房東自用，則這一地段的租金便由二房東自己負擔，三房客只好另想辦法覓地晾晒衣服了。（田心答）

關於寒潮消息中幾個名詞的解釋

編者先生：記得以前曾在服務版解釋過有關寒潮的問題，但我們已忘記那是哪一天的報紙，希望能告訴我們，以便查閱參考。同時還有在寒潮消息中常見的幾個名詞，如「寒潮前鋒」、「回暖」、「最高溫度」、「最低溫度」和「平均溫度」等，我們也不十分瞭然，希望也能在服務版予以解釋爲盼。（讀者陶然等）

陶然先生：

一、關於寒潮問題的解釋，係於十月三十和三十一日刊出，請翻閱參考。簡單的講，寒潮就是北方寒冷而又乾燥的空氣大規模向南爆發的現象。在香港也有人稱之爲「寒流」。

二、「寒潮前鋒」，就是當寒潮向南爆發時，挾帶了大量的冷空氣南下，在它的前面常常有一條明顯的冷暖空氣的分界線，在此分界線的北面，通常是冷空氣，這一分界線的南面是暖空氣，這一條界線便叫做「寒潮前鋒」。當寒潮前鋒經過一個地方時，緊接着便會有極端惡劣的天氣出現（有時也沒有），常有大雨和強烈的偏北風，或是溫度的驟然降低。因爲寒潮前鋒到達的時候，常是惡劣天氣的開始，所以在寒潮消息中，常將前鋒的移動速度和到達的時間特別加以說明。

三、所謂「回暖」，就是在寒潮前鋒過去之後，偏北風過一天兩天，漸漸小下去了，惡劣天氣已一掃而空，除了早晚尚有寒冷的氣象之外，溫度已不再降低了。當太陽出現之後，溫度反而緩緩地上升了，到了下午之後，才重新下降；此後便轉爲東南風或南風，就是早晚也不很冷了，這樣的天氣，就稱之爲回暖。回暖之後，要等到另一次寒潮或寒流的到來，才又會重新變冷。

四、關於「最高溫度」、「最低溫度」和「平均溫度」，大家都知道每天的早晨和晚上的氣溫是不相同的，而且在二十四小時中每個小時也有差別，但是在一天中，總有一個時候是最熱，也有一個時候是最冷，這最熱時候的溫度，就叫做最高溫度，最冷時候的溫度，就叫做最低溫度；在一般的情況下，最低溫度出現在日出前後，如冬天的早晨六、七點鐘的時候最冷；最高溫度出現在下午兩、三點鐘。所謂「平均溫度」，就是一天之中溫度的平均數。（編者）

折曆

白岑先生：

（一）公元一九二〇（一九一九係誤算）年舊曆十一月二十一日，換算新曆爲一月十一日。

（二）公元一九一三年舊曆十一月初十日，換算新曆爲十二月七日。

（三）公元一九一二年舊曆十一月十二日，換算新曆爲十二月二十九日。

（四）公元一九三〇（一九二九係誤算）年舊曆十二月初八日，換算新曆爲一月七日。

（五）公元一九三二（一九三一係誤算）年十二月十八日，換算新曆爲一月二十五日。

服務版

兒童皮膚病
白斑病

華南醫學院第一醫院醫師　黃明一

本病是後天性色素脫失之皮膚病，爲一種後天性白斑。

原因：不明。

症狀：在身體各處發生白色斑，邊緣常有色素增加，斑疹境界顯明，形狀爲圓形、橢圓形或不正形。初生少數，漸次增加或擴大，或互相融合。小如古錢，大若手掌。有時擴延達一定之範圍，即不復擴延。對稱排列，亦有單側性發生。若發生在頭部，則該部毛髮亦缺乏色素變白。本病好發於面部、手部、足部、肩胛部、胸部、腹部、臀部、陰莖等部位。患部皮膚除色素缺乏之外，並無其他異常現象，亦無自覺症狀。兒童患之，白斑有時自然消失。

診斷：後天性發生之白斑，周圍色素沉着，皮膚機能完全無自覺症狀，診斷大抵甚易。

治療：無特效藥。可補充維他命B複合體，及維他命C等；外用塗佈各種局部刺激劑，如驅蟲豆、紫焦性、沒食子酸等。此病與身體之健康及生命無礙，惟因難治，有損容貌而已。（二七）

雨遮和雨衣
用雨遮最經濟實惠
穿雨衣應小心愛護

穿雨衣的人大多有這樣一個感覺：擋不了大雨；尤其是洗過的雨衣，更容易濕水。通常都認爲是防雨漿上得不好，其實，雨衣的濕水與防雨漿的關係並不大，主要還是在布的質地上。

雨衣都是用防雨布做的，所謂防雨布，就是用纖維織得很緊密的一種布，受到雨水不容易滲透過去，因此叫它做防雨布。防雨布不僅要織得緊密，而且是上過一層防雨漿的，這是一種膠性混合物，塗在布上可以減低水與棉質纖維發生作用，增加防雨的功用。但是，專靠防雨漿是不穩固的，經不住幾場大雨，就會逐漸失效，實際防雨的能力大部分在防雨布的本身。一般說來，新的雨衣因爲布纖維緊密，表面光潔而有彈性，再加雨衣布上漿較牢，不大容易透水，但如穿得較久或者經過洗刷，纖維一經擦洗，就會逐漸發毛變鬆，於是就容易透水，即使在洗衣店上過防雨漿，也會很快失效。所以穿雨衣應該小心愛護，不宜多洗。很多人因爲雨天衣可洗，不論晴天雨天，穿了到處亂坐，這是不對的。

還有一種橡膠雨衣，在雨衣布中間塗上一層橡膠，倒的確能夠做到大雨不透水，可惜既重且厚，熱天不能穿；而價格亦稍貴；普通也只能用一年多，用久了橡膠就會硬化而龜裂，雨水也會從裂縫中滲進去。

其實，最經濟實惠的，還是用雨遮，假如能注意保護，一頂雨遮，可以用上好多年，而且即使碰到大雨，也不會有濕水的麻煩。（莊珮）

單車進口

長洲黃培先生：

一、貴友現在江門，欲取回存在香港的單車，可就近先向內地人民海關申請許可證，於核發後將證寄來香港，憑許可證納稅進口。

二、如能辦好上述手續，於約定時間內將單車由香港帶運至深圳，貴友由江門至深圳接收單車是沒有什麼問題的。問題是在香港方面，必須交託妥實可靠的人代運，以免遺失。

攜物往返

澳門梁遠滔先生：

持有旅行證返內地，帶往寒衣物，無須納稅。但非必需者不宜攜帶。隨身帶有自用錶、筆等，於進口時須由人民海關登記，返程時必須帶回，否則須付稅。照相機除登記外，亦須繳存若干現款保證金（多少視相機之價值而定），於回程時取回。但如相機未帶回來，則該項保證金便須充作補稅和罰款之用。一般自用菲林，可以納稅進口。

家庭常識
主·婦·心·得

▲牛羊肉去羶味的方法：可以整個蘿蔔切爲兩段，與整塊牛或羊肉同煮十多分鐘，然後取出濾去水份，再把肉斬成小塊，放入鍋中炒，用紹酒烹之，加以豉油、片糖末、葱段，紅燒至爛熟，食味至美，而全無羶味矣。

▲有些主婦們熬西洋菜湯不得其法，致弄成菜湯有苦澀味。要避免這個現象，必須在沸水後，才好把洗淨了的西洋菜加進去熬，約十五分鐘後，並再調以油鹽等即成。

西洋菜湯宜用沸水煎熬
紅綠莧菜紅色養份較多

▲莧菜分有紅、綠色兩種，它們都是含有相當多的維他命甲；但紅的較綠的所含維他命丙更多，且還含有多量的鈣質，對牙齒和骨骼的生長，特別是小孩最需要的。所以吃時最好兩種菜調合起來。

▲廚房的牆壁，如果是長期燒用柴炭，四週就會被煙燻得漆黑，很不美觀。在清洗時，可用硼砂二盎斯，阿母尼亞一茶匙混溶於半加侖的清水中，以之洗擦污牆，待乾透後，再加漆油髹上，即易潔淨明亮。（列）

嘉山巴士出擊空軍
埔頭陸軍迎戰警察
光華與約瑟在愉園碰頭
甲組銀牌足球賽今日續有三場

【本報訊】特別銀牌足球淘汰賽，今天繼續有甲乙組各三場舉行，南華球場：甲組空軍對巴士；乙組巴士對傑志。掃桿埔場：甲組陸軍對警察；乙組陸軍對愛司。香港會場：甲組聖約瑟對光華；乙組光華對空軍。乙組賽下午二時開始，甲組開三時三刻。今天三戰，空軍對巴士較有刺激。以各隊的實力分析，陸軍、巴士、光華可能進入複賽週。

南華球場的兩場比賽都值得一看，乙組巴士對傑志，巴士陣容鼎盛；傑志的實力也不弱，可予巴士以相當威脅。甲組賽，空軍的戰鬥力並不強勁，縱使力拚也非巴士的對手。聞說在巴士今天又有變陣的消息，吳麒祥改踢左後衛，李乘發任正中衛，潘啓燊打左前衛，陳家蔣掛帥，兩翼是司徒文、馮坤勝，變來變去，缺點還是在一對後衛的身上。不過，今日與實力平平的空軍碰頭，還是可以應付得來的。

掃桿埔場陸軍對警察，在聯賽開始的時候，警察會以二比零擊敗陸軍，但在今天的比賽，我們一致看好陸軍。因為警察的實力雖然不錯，可是氣力較差，近況亦欠佳，如碰到加時的場合，更是有心無力。陸軍的近況不錯，門將格蘭渣，後衛威路士，中衛史提芬、倚利沙及前鋒彌恕、班納、樓士等都有一副好身手，警察難逃被淘汰的惡運。

香港會場聖約瑟對光華，光華雖非強隊，但碰着比它更弱的聖約瑟，光華還是可以致勝的。預告各隊陣容如下：

空軍：麥基　班詩　其高　連納　馬歷　顧　比摩　田史　士杜　托利　刁　根打　士柴

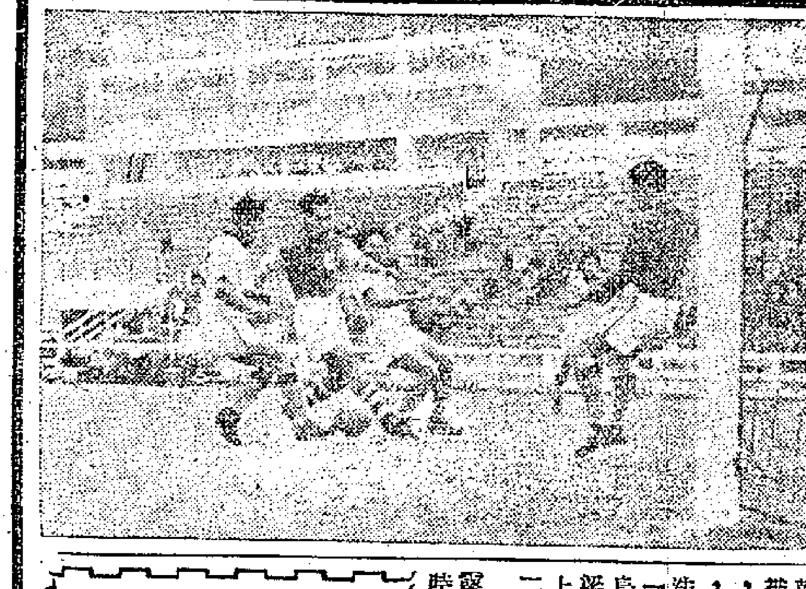
巴士：吳麒祥　孔佛儉　潘啓鴻　李乘發　司徒文　陳家蔣　馮坤勝　司徒堯　鄧煜

約瑟：雪士　梁伯　加地士　韓恒錫　渣路　非利　李焯生　奧帕拉　烈馬　西維　羅　戴

光華：張毆　譚格根　薛沛　余　洪伏　蘇守銘　潘福球　羅蔣福　劉家照　郭灼昌　陳明哲

陸軍：郎士　威路　格蘭渣　時　倚利沙　希健　士　班納　樓度　彌恕

警察：曾錫康　梁啓榮　威菲路　黎　羅　譚志賢　盧瑞麟　林耀



昨日嘉山甲組特別銀牌足球初賽，南華前鋒李育德進迫中華禁區，與中華後衛爭奪皮球的一幕。（本報攝）

加時後始判勝負
星島昨淘汰港會
港會後勁不繼先勝後敗

【本報訊】昨天愉園有兩場特別銀牌足球賽演出，乙組港會淘汰獄吏六比一；甲組星島以三比二淘汰港會。

星島戰港會的一場，於加時後才判別勝負，星島許竟成在上半時十五分鐘時扭傷了足部，但蹣跚而行，所以改出梁松森踢左後衛；劉松生出踢左中衛；許竟成改踢左翼。因此，星島的左方成了癱瘓的狀態；而右翼楊偉韜因踢不足，未能起得多大作用。所以攻勢很弱，幾條鋒線僅以劉鐵泉與何祥友的威脅性較大。守衛以韓尼波、余耀德、薛沛然顯得較穩，余耀德所失的第二球實有點大意。不過，余耀德在後勁較佳的情況下，能反敗為勝。港會的演出亦不算壞，尤以上半時各球員肯跑肯搶，佔了中場優勢；霍干年與堅尼推進快，先後各替港會打進一球；不過，在下半時各人受了氣力的限制，攻勢漸弱，加時後便為星島所淘汰。

開賽後，五分鐘，港會先攻，霍干年撥交堅尼，他直線切入，韓尼波誤會以為他越位，不加追趕，堅尼在無人看管下，從容射球入網，港會先勝一球。八分鐘，劉松生近送張金海，再撥交何祥友，近射中鵠，一比一。十二分鐘，霍干年將球直進，被韓尼波在廿碼處犯規，霍干年主踢，球直向星島球門飛入，余耀德一時大意，無法挽救，港會又以二比一佔先。十五分鐘，星島因許竟成足傷，便與梁松森、劉松生易位。上半時完，星島以一比二先負。

再戰，港會各人漸覺疲憊，攻勢不及上半時凌厲，星島積極反攻，至卅分鐘，何祥友衝門，葛頓擋出，楊偉韜再加一脚，扳成二比二和局。

加時再賽，十八分鐘，侯榕生遞送何祥友近射中鵠，星島便以三比二反敗為勝，晉入第二週。開賽時雙方陣容如下：……

星島：劉松生　何祥友　梁松森　韓尼波　許竟成　薛沛然　張金海　余耀德　楊偉韜　侯榕生　劉鐵泉

港會：加拿　許堅　霍干年　克留　布蘭　武　杜　他　岩士　唐　麥當奴　花　列　葛頓

今天足球賽程

甲組銀牌賽

空軍對巴士	南華會場	三時三刻
約瑟對光華	香港會場	三時三刻
陸軍對警察	掃桿埔場	三時三刻

乙組銀牌賽

巴士對傑志	南華會場	二時正
光華對空軍	香港會場	二時正
陸軍對愛司	掃桿埔場	二時正

嘉山戰情鬆懈
南華輕取中華

【本報訊】特別銀牌足球淘汰賽，昨天有兩場在嘉山球場舉行，比賽結果：甲組南華以六比一淘汰中華；乙組南華以一比零僅勝太古。昨日天氣雖然很冷，但天晴不雨，觀眾到場約一千多人。

甲組南華有高保強脚傷不出，由宋鎔聖任中堅，陸達熙任右前衛，戰鬥力沒有多大影響。

中華有李碩友助戰，李卿頭依舊，但無多大活動機會。因中華前鋒老是好盤扭，沒有巧妙的球傳與李碩友，要李碩友自己去搶奪球兒，製造機會，這個要求在現在是很難兌現的。李碩友也曾有過一兩次第一脚情形下，李碩友就無所施其技了。守門譚國鑾還算不錯，接救危球多次。

開賽後，五分鐘內各得角球一次，均未能打開紀錄。十分鐘，中華一度有機迫近南華球門，周向祥在門邊勾射，斜出界外。十七分鐘，南華李育德首先打開紀錄。再過兩分鐘，郭英傑也射入一球。廿分鐘，莫振華吊球近門，李育德用頭頂入，成三比零。續戰七分鐘，郭英傑再建一功。計在十分鐘內，南華連勝四球。以後戰情鬆懈，上半時完，南華以四比零佔先。

休息後再戰，莫振華吊出門前，朱照剛好趕到，一脚入網，成五比零。南華已不再緊迫中華。李碩友在邊線將球切中，梁樹在門前得球，看來是可以取勝的球，不料他竟失掉了這機會。到廿三分鐘，李碩友再傳球近門，混戰中，梁樹搶球入網，成一比五。南華雖負回一球，但勝利在握，不再進取，但到完場前五分鐘，南華後衛大脚送球，無人攔阻，譚國鑾棄門出搶，李育德輕輕一撥，球兒緩緩地滾入空門內，當時中華後衛站着作一「欣賞」狀。不久便告完場，南華便以六比一淘汰中華。雙方陣容如下：

南華：唐相　宋鎔聖　陸達熙　莫振華　姚卓然　郭英傑　朱照　李育德

中華：譚國鑾　劉志　黃達　高麗明　李錦　張淡　陳鋸　梁樹　周向祥　李碩友

羽毛球員黃秉璇等
今晚再在九龍表演
昨日演出甚少精彩鏡頭

【本報訊】馬來亞羽毛球員黃秉璇、林坤炎與比雷士等，昨天下午三時在九龍伊利沙伯球場作來港第二次表演，鍾福龍因為不大舒服，臨時沒有出場。

昨天他們的演出，因為天氣轉冷的關係，仍不如理想，雖然球場的東面已下了布簾來遮擋寒風，可是場內光線有反光，比賽起來，對球員們的視線有多少影響的。

在昨天的五場表演中，以第五場的男子雙打較有看頭，黃秉璇與林坤炎與比雷士一組；第一局雙方互相爭持，林、比組以十五比十二先勝；到了第二局，林、比組又以十五比五贏了。在第一局十一比十時，可以說是雙方激戰最烈的階段，當時球來球去，你可我救達廿餘次之多，這是唯一的精采鏡頭。

黃秉璇對洪德全一場，只是實力懸殊的比賽，只見洪德全被黃操縱，忽而長球，忽而短球，忽而連續幾下底線左右角的短球，使洪疲於奔命。

學生組高維邦對葉全，還是一場香港學生的表演賽，在經驗和手法上，高維邦是勝一籌，所以他輕易地獲勝了。

至於男女混合對打的一場，因為香港的女球員李美度士缺場，這個節目臨時改為一組比雷士與黃瑪利；另一組是林坤炎與龍慶祝。黃瑪利是學界女子羽毛球單打冠軍，手法很好，頭腦也頗機智，配合比雷士的穩健擊法，打得還算不錯。

今晚七時半仍在九龍伊利沙伯場作第三次表演，排定秩序如下：⊖林坤炎與比雷士對楊俊懿組；⊜邱……對……；⊝黃秉璇與張婉懿組對楊俊懿與倫夫人組；㊃林坤炎與林杏平組對比雷士與高麗雅組；㊄黃秉璇與林坤炎組對比雷士與鍾福龍組。

昨天比賽成績如下：⊖黃秉璇勝林……十五比……、十五比……；⊜林坤炎與馬奇組勝……；⊝黃秉璇勝洪德全十五比三、十五比一；㊃林坤炎與龍慶祝組勝……；㊄高維邦勝……十五比十一、廿一比十五。

大膽出戰熊貓
中華對抗水兵
壘球聯賽今演出五場

【本報訊】今天公開壘球聯賽一共有男女子組共五場在京士柏球場上演，殷碼不錯，球迷勿失機會。

上午九時半女子組賽，A場——熊貓對中華，熊貓近況良佳，球藝飛躍進步，今日面對着平平的中華，理應奏捷。B場——南華對夜鷹乙，南華士氣低沉，戰鬥力弱，首循環雖曾以一分之差氣走夜鷹乙，今趟恐難有把握再勝。

十一時高級組賽，爛人對南華，這是工力悉敵之戰，勝負雖不影響大局，但將有一番爭奪。

下午二時高級組賽，大膽對熊貓，兩隊同有很大的奪標機會，大膽如能渡過此關，將來「一帆風順」；如果熊貓獲勝，不獨是提高本身奪標希望，更提高對新熊貓的地位。此戰雙方實力距離不遠，大膽勝在平均；熊貓隊形結實，只是經驗稍遜，尤以外壘三員守力較弱，難抵大膽重擊威脅，這可能是致敗關鍵。

三時半高級甲組中華對美水兵，水兵日有進步，聯絡稍見純熟；中華休息三週，疏於操練，倘精銳盡出，演來正當，理應獲勝。

昨日各場比賽結果：初級組麗隊勝青年九比二；廿五富砲兵勝警長五比四；高級乙組美斑勝港大十一比六。

福利盃女籃賽
精武迎抗自力

【本報訊】福利盃女子籃球賽，今晚有兩場在修頓球場舉行，七時半百美對東方，八時半精武對自力。

預料都沒有什麼看頭，百美與精武都是新組隊伍，球員技術尚幼嫩，談不上整隊的合作，東方隊中有孔月英、劉娛娛、紀琴如等好手，實力不弱，可勝百美。自力是強隊之一，本屆復得陳洪珍助陣，實力已見增強；正當之際，它更具雄心爭奪錦標，今晚可大勝精武。

友誼盃小球賽
今日上演十場

【本報訊】港九工會聯合會主辦的友誼盃小球賽，今日恢復舉行，全部秩序如下：上午九時起，海員對沙模；林務對商務；電車對洋務；下午一時起，黃埔對鋼鐵；三木對打銅；西式對紡織；麥花臣對印刷；十一時對電話乙；相隔電燈一小時（以上按次每場一小時）。此外，尚有多場原定秩序因事改期，計為：海事白對海職；勞聯紅對內衣；勞聯白對沙模紅；海事紅對打銅白；廠港對中電中；洋務對紡支。

青年館籃球賽
東方昨勝中健

【本報訊】青年館主辦的籃球錦標賽，今天共有八場在伊利沙伯球場演出，都是乙組秩序，上午十時起：鐵香對洋圓；新力對健恆；建利對少林。下午由一時起：美義對野草；恆星對華青；學友對矛盾；和平對藍青；騰社。

昨晚在伊利沙伯球場舉行的三場比賽結果：乙組晶社勝新健四十比十九；甲組永青勝公民六十七比四十三；東方勝中健卅五比卅一。

銀牌籃球淘汰賽
自力昨壓倒傑志
中青南華分挫僑青中青

【本報訊】港九籃球會主辦的銀牌籃球淘汰賽，昨晚有三場在修頓球場演出，男子組中青勝僑青四十四比廿四；女子組南華勝中青四十八比四十一；自力勝傑志四十四比卅八。

中青勝僑青實力較強，中青中有趙樹堅、洪鍍等，佔盡優勢，僑青無法抵擋，便一敗塗地。

女子組南華對中青一場，南華有葉貞、陳惠萍、梁淑英等好手，實力頗為雄厚，四比一、卅三比廿一，南華勝。

自力勝傑志一場，自力球員並非差在技術，而是傑志經驗太淺，遇強敵，終於受淘汰。

	投	罰	犯	總分
張樹榮	三	二	二	
任耀宗	二	一	二	
曾兆源	五	一	一	
曾子儀	二	一	三	
白志榮	二	〇	〇	

昨天足球眼

甲組銀牌賽

星島勝港會	三比二	
南華勝中華	六比一	

乙組銀牌賽

港會勝獄吏	六比一
南華勝太古	一比零
添馬勝中健	三比一
大東勝渣甸	三比零
西區勝呼吸	三比二
東方勝中巴	五比零
海軍勝民航	四比零
電工勝電車	四比零
律師勝華倉	六比三
約瑟勝龍消	六比零

香港參加「亞運」游泳員集中訓練

【本報訊】香港游泳總會為準備參加明年五月在馬尼剌舉行的第二屆「亞洲運動會」，遴選出若干泳員參加集訓，暫定集訓地點在青年會游泳池，訓練日期，每星期一、三、五下午七時至八時，共有廿四人，由主持人及教練員主持集訓。教練員計有：

五時至六時：泳員朱威林、胡鳳華、戴……；六時至七時：泳員黃順、彭照、郭雁紅、徐婉；六時至七時：泳員黃少池、潘少枝；六時至七時：泳員張乾文、林蓉；六時至七時：泳員劉宇維、蔡拔路、林幹；六時至七時：泳員郭錫銀、郭曼芸……

一五六、詩句

卜庶民突地感到芒刺在背，坐立不寧。他燃起紙煙，遂想起在室中徘徊。視線落在那個書架上，想起早上林妮向他借書的情景。書，由於沒有整理，一本本放得七顛八倒地擠着……他把香煙含在唇邊，瞇着眼睛把它們一本本放妥。突在「腐蝕」那本書上停止了動作。銀鈴似的林妮的聲音在響道：「不，我最不要聽這一套，什麼國民黨特務。」……

「她為什麼『不要聽』？」卜庶民回到椅子上坐下。「不錯，她是一個比我還懂得、還會享受的女孩子。但在她的舉止裏，到處顯露着矛盾。」卜庶民像明白，又像馬虎；像老練，又像天真。她身上有一把火，這把火可以燒掉……」卜庶民打了個寒噤：「她為什麼對我特別有好感？」「為了我的作品不管好歹，內容是左傾的，但這世界上沒有比這更矛盾的事了。」他瞅了一眼，「腐蝕」那本書似乎突地又厚又大起來；他再往深處幻想，似乎看見林妮在書桌伸出個頭來，舞着雙手，向他作沉默的吶喊，卜庶民連忙扭過頭去，心情揪地跳着，伏在書桌上怎地也安靜不下來。

卜庶民突地又想起，在飯館裏林妮曾經在紙質巾上寫下一首詩。她說：「我要看你的小說，但我很少看中國作家的小說，不過在我記憶中，有一首詩是很美的。」於是卜庶民便請她寫了，這首詩句，並且放在袋裏。

卜庶民把它小心心掏了出來，打開來看：

「我願午夜一聲鐘，
敲破了死樣的靜寂，
像鳥飛過似的，
一閃你清麗的影。

老了人，
老了秋風，
看白髮添幾許，
看落葉堆滿山徑。

你是不滅的永生。」

「這首詩說了些什麼？」卜庶民拔一支煙，苦苦思索：「這是頹廢的。——那還無問題。但作為自己認為最喜愛我的作品的一個讀者，她能在我面前歌唱這些頹廢的作品麼？」他突地心頭一亮：「她可能沒有讀過我的作品。」明天想辦法試她一試。」

亂撒鈔票的大班王

袁宗由

「你和大班王一道去跳舞吃宵夜？」

「今天是第一次。」

「那你要當心。」

「當心什麼？」

「當心他掉了鈔票。」

「你這話怎說的？」

「你一定不知道，大班王每次跳舞，一定要吃宵夜，一定要喝酒，喝了酒，照例是鬧了一頓，然後亂派鈔票，朋友們便得小心替他保管鈔票。如果舞場侍者或者舞女手裏，有人便慌慌忙忙把這些鈔票如同蝴蝶飛舞，事後一查，才知道有一次，他竟然損失了幾千塊錢，所以，一定要小心替他注意鈔票。」

「竟然有這樣的事？」

「你今天晚上就有機會看到了。再見！」

小周走遠了，我卻在想：怎麼大班王會有這一套把戲的？難道他的鈔票全部不傷腦筋得來？我不相信人喝醉了連鈔票也不要。

我和大班王以及三個朋友到舞場去，一切都跳得疲倦了，便到外邊去吃宵夜，果然一切跟小周說的一樣，大班王一定要喝酒，別人不喝，他就倒酒，倒進自己的杯子去，跟着就一倒而盡，而他的酒量並沒有說錯，我說他一倒並沒有喝，他不是喝酒的，張開嘴巴，仰着手執着滿杯的酒，就彷彿把水倒進插缸裏一般，就倒進咽喉裏，完全嘗不到酒的味道。

喝了三大滿杯酒之後，大班王有點醉意了，眼睛發紅，站起來搖搖擺擺，卻還叫着要喝酒。那些人都不敢逆他的意思，又再給他倒酒，大班王又把酒傾進那「插缸」裏，我心裏想：「差不多了吧？」因此我集中精神，注意他那雙手。

大班王站起來，拉着嗓子唱不倫不類的京曲「四郎探母」，一邊唱一邊跑來跑去，做着手勢，我悄悄問同來的小丁：他是否每次喝醉都派鈔票的？小丁低聲說：「我看過一次，鈔票撒了一地，又撿着拋起來，又拾着拋棄了，跟他拾起來像個瘋子。」

當然，我記起小周的話，不希望大班王今天掉了一千幾百塊錢，省得給人家胡猜亂想，說……

誰知大班王探手進口袋裏了，我就準備，如果他把鈔票掏出來，我過去搶了他的鈔票；當眾數一數，交到櫃房去，討回一張收條，明天再送到寫字間去給他。

大班王沒有撒鈔票，卻要出去遊車河，那伴着他的舞女說遊車河，便皺起眉頭，也許怕那種半瘋狂的醉態。

也許她跟我一樣，知道他有個撒鈔票的毛病，而擔心影響自己的名譽。

到底她給大班王拉進汽車裏，那三個朋友坐到另一部汽車裏，我硬被派着陪大班王。

汽車在馬路上兜來兜去，大班王擁着舞女喃喃自語，這時候，我坐在旁邊監視。

沒有完全醉，一定要到他家裏去，他還清醒，可是他卻在旁邊撩舞女，他跟我，也說說好說話？終於，我對他說：「全都撒光了，王先生，你身上的錢全都借給我好吧？」他笑一下，掏出一張百元大鈔，交給我，說：「你拿去，你替我保管，你拿去，你快拿去。我全部財產都交給你了。」

王先生，我很謹慎的說：「沒有了，還有嗎？」全都拿出來了，快走吧，快走吧，你……」那舞女低聲對我說：

「你還是不要走吧，我怕他喝醉酒亂撒鈔票，明天說損失了十萬八萬，那我怎擔當得起呢！」

大班王那張百元大鈔放在我口袋裏，歇一會，我被迫坐着守候，他說：「你，你快些把我的鈔票交給我，你，快！」我立刻交回給他，只要不離開半步就行，不久，他吵鬧得疲倦了，要回家，坐在他的汽車裏，一邊吩咐司機開回家：「剛才我把全部鈔票交給你，你可都交給人，我相信你。」我也走了事，不過……

翌日，我快要下中午班的時候，忽然大班王打電話問我，昨天晚上可有替大班王保存一千塊錢，我說沒有，他記得把鈔票交給我的，他的司機也說聽到，我知道這是誤會，便請舞女小姐替我解釋，可是後來也不收回去了。「我保存一百塊錢，他給得很清楚，的確交給你一千塊錢。」下午，我到大班王的寫字間去，他對我笑一下說：「你是把鈔票送回來了？」我說不，並且說昨晚的情形，「不必說了。」我沒有醉，非常清醒，我把鈔票交給你，因為怕自己會醉。」大班王說。

中篇小說　意外的友情

丁鈞

十六、房門深鎖

老太太看着羅昭明氣憤憤地衝進房裏去，精神上也受到相當的打擊，持着拐杖，頹喪地在桌旁坐下來，長長地噓了一口氣。這是感嘆羅昭明對她的忤逆舉動，也是怨恨羅昭明的自作自受。這兩種情緒都是因為她「母命」的威嚴受到抗拒時所生的激動。

她對我這個陌生客人望了一眼，勉強抑制住她的激憤，用比較柔和的語調與我說了幾句，就起身走開了。

我等老太太走開了，想向僕人打聽點關於他們家裏的事；可是這個僕人很拘謹，默默不言，純粹是一個古老家庭裏教養出來的標準僕人，絕不在主人意志之外多說話。

「羅先生，現在到哪裏去了？」我不禁氣憤地問。

「就在他那臥房裏。」僕人指着剛才羅昭明衝氣進去的那房門。

我便走到那房門口，輕輕地扣了幾下門，可是房裏沒有回聲。我又輕聲地喊道：「昭明兄，是我啊。你開開門，我有幾句話想跟你談談。」房裏仍舊沒有聲音，寂寂地彷彿無人，我蹲下身來，由門匙小孔裏窺進去，卻看見羅昭明已離開了輪椅，跪倒在地板上，面對着長窗旁邊的一個立櫃，立櫃上面放着照片框以及陶瓷塑像之類的小擺設。他低下頭，雙手緊緊地捧着額，在沉思着什麼。輪椅倒在一旁，花被坐墊摔得遠遠的。

我看見這情形，相當驚異，恐怕發生了意外的事情，重重地捶着門，喊着他開門。那僕人卻趕緊來制止我，說羅昭明每逢與老太太吵鬧之後，都是這樣的，絕不願見旁人。他請我離開。

我很不放心，覺得羅昭明這樣是太痛苦了，應該盡朋友的責任，勸解他一下。於是我繞出露台，跑到花園中，攀着長在羅昭明臥房窗外的一株槐樹的樹枝，這株槐樹的巨大橫枝正伸向那窗口，我就幾下縱到那長窗的窗台上蹲着。由窗口望下去，羅昭明仍舊是那麼苦楚地跪在地下，身體抖動，說不盡心頭的煩憂、憂躁。

「昭明兄，昭明兄！」

他仍沒有理會，我想跳進窗去，可是玻璃窗好像很久都沒有打開過，玻璃外都積着一層薄薄的灰塵。我不禁又搖着窗戶喊他。這時他才發覺我站在窗台上，眼睛沮喪地望了我幾眼，我示意他開門，讓我進去。他卻對我搖搖頭，扶住立櫃掙扎着站了起來，（他雖然有跛病，還是勉強可以移動兩三步的）跌跌蹌蹌地挨到窗邊來。我們僅只隔着一層玻璃，我仍舊作手勢請他開門。他用手指在滿佈灰塵的玻璃窗上寫着幾個字，表示他對我的謝意：

「你請回去吧。改天我再與你談。」

我對着玻璃上撥開封塵的字跡，不勝悵惘。

花邊小說　加新潮

趙天

我們的洋行有一位小職員，我們通常叫他小丁，算來他的年紀最輕，職位又最低，可是人緣頗好，更好是他家裏有點錢。

生活程度一天漲似一天，我們要求老闆加薪了，老闆很闊氣的對我說：「你們生活困難，我也早知了，不過公司生意不大好，但我們還要活下去的。」老闆於是問老趙：「趙先生，我知你在外間有兼職的，是不是。」

「是的。」老趙爽脆的直認了。

老闆點點頭，轉而問老李，老李說：「我也寫點稿子給報館，我點外快，不過數目並不多，每月三五十而已。」

老闆點點頭，轉而問老王，老王說：「我一點外快也沒有，除了這見一份薪水之外，再無其他入息。」

老闆又點點頭，轉而問小丁。

「我這個月可以分得一份遺產，有十多二十萬。」小丁毫不隱瞞的說了，小丁家財富有，是大家都知道的。

過兩天，加薪的辦法公佈了，老趙有兼職，加薪屬辦職，老李有外快，薪水只加百分之點五，老王忠勤服務，加薪百分之二十，而小丁呢，他家裏有的是錢，何必加薪，為彌補公司損失，應減薪百分之五十。

（「保案部」新註語注底是「穆」字）。

九記焦頭爛額

露絲曰：「車！你搵人救濟，梗係唔得啦！但地班人，會打麻雀。」杜嫂曰：「不特此也，但地重話我地係不能潔身自愛之人，又話什麼自助天助，叫我地要好好做人，自然會有天保佑。你估我不想好好做人乎？可惜我個肚冇辦法也。」

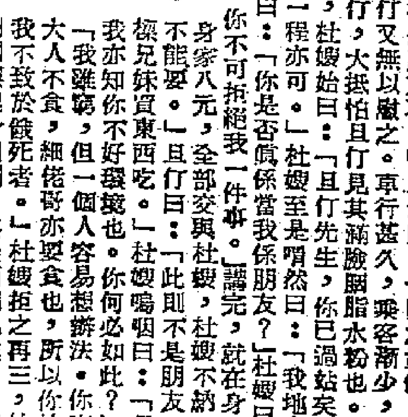
杜嫂正講到此處，忽然有個人行過來，亦係仙人也。露絲即刻停左脚，向那個仙人扭腰行過去，一邊曰：「哈佬！」其人望一望佢，掉首而行。不理露絲，露絲轉身向杜嫂曰：「講死，即刻行開來！」又轉身對露絲曰：「露絲，有行晚我睇不發市者矣。不如返去。」露絲曰：「我邊有錢，得幾粒野在身上。你有車錢乎？」杜嫂曰：「就係得車錢，想買個麵包返去俾個仔食耳。剛才我有一皮野，又買左包麵。以為一陣就有客矣。點知企到脚軟……」露絲曰：「對不住矣，我冇錢。」杜嫂只有走人。露絲揮手曰：「閪泥！擺擺你條尾。」

且行此時閃在街柱之旁，不想俾杜嫂見。其時，有一架電車來，搭客擠上，且行亦走過去，有人問司機，則此一架車乃係尾車。且行非不覺，但聚員來賣票，且行乃登上，且行上後即開車，立即竄入車廂，跟在杜嫂之後。杜嫂仍然發現且行，驚喜曰：「且行先生，真巧矣。」語已，又急道謝，並問在何處上車？且行曰：「剛上來矣。」杜嫂閒語，有忸怩之色。且行乃知佢怕且行知道佢之底細也。

杜嫂一時無言，且行企在佢身邊，問國棵等如何？杜嫂曰好，問何故夜歸？杜嫂曰：「找個朋友耳。」且行曰：「明之如何？」杜嫂曰：「明日開審矣。」且行又無以慰之。車行甚久，乘客漸少，且行再三觀杜嫂，杜嫂不敢看且行，大抵怕且行見其滿臉脂水粉也。

一路默默到落車，杜嫂始曰：「且行先生，你已過站矣，不必相送。」且行曰：「送你一程亦可。」杜嫂至是喟然曰：「我地冇朋友，只有你一人耳。」且行曰：「你是否眞係當我係朋友？」杜嫂曰：「當然。」且行曰：「既然如此，你不可拒絕我一件事。」講完，就在身上將僅餘之身家八元，全部交與杜嫂，杜嫂不納，曰：「我不能要。」且行曰：「此則不是朋友。我送與國棵兄妹買東西吃。」杜嫂嗚咽曰：「且行先生，我亦知你不好得幾也。你何必如此？」且行曰：「我雖窮，但一個人容易想辦法。你有女，大人不食，細佬哥亦要食也，所以你拮去住先。我不致於餓死者。」杜嫂拒之再三，始行收下。

送到杜嫂返家中，則國棵起身開門，其餘兩個已睡。杜嫂對國棵曰：「你做好功課未？」國棵曰：「做了。不過細妹，細妹面紅紅，睡中有不寧之態。」杜嫂忙過去摸細妹，果然熱手。曰：「有冇買涼茶俾佢飲過？」國棵搖頭，杜嫂曰：「有錢。」國棵曰：「我冇錢。」杜嫂歎一口氣，曰：「唔係明日再飲未遲，你去睡可也。」國棵曰：「明日開工否？」杜嫂曰：「何以不開工？」國棵曰：「爸爸明日開審，我想去聽。」杜嫂皺眉曰：「你不可去矣，大抵都係過堂而已。」（七九五）



妙人列傳

陳查義

私家偵探，是解放前的事了。廣州也有的，那私家偵探，是無牌的，他並非堂而皇之的設其寫字樓，登其招徠生意的廣告。但他的業務性質，確是私家偵探啊。

從前廣州人叫偵探做「老爺」的，他的官階則稱偵緝老爺。這稱謂是從偵緝老爺四字所簡稱「老爺」，卻是畏多於敬，大有「生人勿近」之意在。

這種私家偵探，吾人須知：解放前，做偵緝的，是不必負責的，有事的就做，不是偵緝，而只是一種福氣，因為做官，是氣，如果做官還要做事，還算福氣麼？爭權無非求利，不在求負責任也。既有權，還不指揮別人去負責，那就辜負了那個權了。偵緝，官局何階？你不必問，總之，他對老百姓，能生人，能死人，能關之，能殺之，能禍之，能福之；猛唔猛？因之，做了偵緝老爺的，他整天躺在煙床上，大抽鴉片，大玩女人，大擲六壬，以謀如何刮龍。其得來之臟錢，以資消耗。而所有案件，交與他的馬仔去辦。這些馬仔就是跛脚偵探。跛脚偵緝們，有時自己接了一些「私寶」生意來做，那就等於私家偵探了。

私家偵探，在單表一個人，他的業務最盛，名氣最大。其人姓陳，人材眾多，現在人家叫他做陳查義。這名字是有來由的，意即是說：「他辦起案來之手腕之靈敏，有七八分像陳查禮，就算他是陳查禮的弟弟吧，也可無愧。」

初冬的晚上，下過一陣雨，天氣轉涼，涼而未寒；並未寒，方在初冬還是「已涼天氣未寒時」的。陳查義躺在煙床上，下半身蓋了半截氈毯。他已吃過兩口了。鴉片煙的餘香，還繚繞在斗室中，他半閉着眼睛，在似醉非醉的狀態中，在陶醉他的神仙境界。陳查義雖然是個非官的跛脚偵緝，但名氣大，也有了他的馬仔。朋友交託他辦一件案時，他只要在煙床上運籌帷幄，他有了神機妙算後，着好錦囊，交給他的馬仔去幹，也就能成功的。今晚有一個朋友，介紹一單生意給他。他正準備接待這一個顧客。

他正在迷迷糊糊中，耳邊聽得一聲「發叔」！張開眼，煙床前站着呂吉品，和一個陌生人。

「請坐請坐！」他坐起來，向煙燈那邊揚一揚手，凡熟知道友作風的，都曉得主人向來賓說「請坐」時，其意是「請躺下」。（一）

上海私營捲菸工業 產品全由國家包銷

擺脫「愁銷鑽錢」困境專心改善生產

【本報上海專訊】上海私營捲菸工廠的產品，從十一月十日起已全部由中國專賣事業公司上海採購供應站包銷。這是根據需要、可能和自願的原則，上海私營捲菸工業走上國家資本主義的第一步。

捲菸工業是上海的主要工業之一，目前共有私營工廠十六家，擁有捲菸機數百台，職工萬餘人。這個工業是在解放前在帝國主義、官僚資本主義統治下畸形發展起來的，由於廉價外匯、搶空盤、搶帽子等投機行爲的便利，一度曾出現過虛假的繁榮。解放後，隨着國家整個經濟的改組，捲菸工業雖然逐步由困難而好轉，並按照國家生產計劃在業內進行了適當的安排，但是生產上的盲目性和經營上的投機性始終未能徹底改變。同業之間經常採取出新牌子、跌價或賒銷、贈送物品、不加運費、降低批發起點等變相跌價辦法進行盲目競銷，其結果不但造成市場的混亂、國家物資的浪費，也嚴重影響了企業本身的發展和產品質量的提高。

十一月初，上海私營捲菸工業，由於比較清楚地認識到國家過渡時期的總路線和總任務，爲了改變過去那種資本主義的生產方式和經營方式，承接了國營專賣公司的包銷，並與專賣公司正式簽訂了包銷合約。國營專賣公司爲保障各廠有利可得，經與各廠協商確定以訂約日市場批發牌價的百分之九十七點二五作爲本年十一、十二兩月的捲菸出廠價格，並規定貨到即行付款，以便利各廠的資金週轉，減低各廠的利息負擔；各私營菸廠則須保證按期、按質、按量完成國家包銷的生產任務。可以想像，上海私營捲菸工業產品在國家包銷後，不獨可做到有計劃地生產、有計劃地供應人民需要，而且私營菸廠本身也可擺脫過去那種終日「愁銷路，鑽資金」的困境，專心從改善生產着手來提高產品質量、降低產品成本了。

北大展開科學研究

明秋將設大批專門化課程 教研組已由廿一個增到五十五個

【北京通訊】北京大學貫徹全國綜合大學會議精神，正展開科學研究工作。北京大學教師討論了全國綜合大學的決議後，全體教師明確了綜合大學在國家過渡時期逐步實現社會主義工業化，逐步實現社會主義改造中的地位和培養人才的目標，從而端正了對資產階級文化遺產的態度，肯定了要批判吸收其中有益的、進步的因素，以豐富工人階級文化內容，並明確了科學研究工作的重要性以及與教學工作的關係，因而積極進行科學研究的準備工作。

北京大學將在一九五四年秋開設大批專門化課程，並有許多研究生、進修生來北大學習。所以現在已有不少教研組結合專門化課程的準備工作編寫教材，製訂科學研究計劃。分析化學教研組、分析數學教研組等，都在結合目前正在進行的專門化課程的準備工作，製訂科學研究的工作計劃。他們從學習文獻、收集材料、培養幹部、建立實驗室等工作入手，要求掌握這門科學的全貌。先蘇聯教研組、中國古代史教研組、英語教研組，依據上學期講課的經驗，進行一些有關課程內容的專題報告和討論，準備在二、三年內編寫比較完整的教材。還有若干系和教研組正在研究製訂較爲長期的科學研究工作計劃。

爲了更好地培養人才，北京大學進行調整教研組、修訂各系工作計劃等一系列工作。北大原有教研組廿一個，經過調整已增到五十五個。其中有些是把原來有甚麼的教學小組改爲教研組；有些是把包括過多的教研組劃分了，如中國史教研組劃分爲中國古代史、中國近代史兩個教研組；有些是新建立的，如藝術學史、西洋哲學史等教研組。文科的教研組大部份通過集體備課，編寫了講稿，爲以後的教材建設打下了一定的基礎。理科的教研組通過試講、試教，一方面培養了助教，一方面提高了教學質量。生物系若干教研組並學習了米丘林學說等，學習了教育學的理論。在教學形式如實驗、課堂討論、習題課、講課等方面，若干教研組也都取得了不少經驗。北京大學有經驗的老教授很多，其中有許多是國內著名的專家，過去有一定研究成績，並且與科學院相距很近，容易合作，條件是非常好的。今後，北京大學將可能成爲祖國培養出大批科學文化方面的優秀人才，以適應各種建設事業的需要。

新疆省人民文化館成立

【新疆通訊】新疆省人民文化館已於九月五日正式成立。這是人民政府關心各族人民文化生活的又一具體表現。

該館設在迪化市人民公園內的一座新修築的大樓裏。館內備有維、漢、哈、蒙、俄等民族文字的政治、社會科學、文化教育、文藝等各類圖書約六百餘冊；訂有國內雜誌七十餘種，報紙二十四種，農林、衛生物等農業科學和婦嬰衛生等宣傳掛圖三十餘套，並裝置有收音機。此外，還備有幻燈放映機、電影放映機、留聲機等。該館門前有露天放映場地，樓下有兒童閱覽室、圖書閱覽室和雜誌報章閱覽室。

各地通訊

本報瀋陽專訊

高度耐寒的東北牙膏

本報記者盧賢千

安東長春瀋陽都有廠

牙膏的大量生產，在東北區只有短短兩年的歷史。一九五二年以前，東北所需的上百萬打的牙膏全部由關內供應，其中大部是上海私營工廠的產品，要坐車乘船，從遙遠運進去。隨着東北區國民經濟的迅速恢復和發展，人民對日用品的供應提出了更多的要求；在這種情況下，東北地方國營日用品工廠開始爲人民生產了牙膏。現在，走進東北區任何一家國營百貨商店或合作社，你都會看見很多東北產的「長白」、「滿堂紅」或「紅世紀」牙膏。這三種牙膏分別出產在安東（永華家用化學廠）、長春（吉林日用化學工廠）和瀋陽（新生工廠）。

兩年來，東北的牙膏生產經歷了從無到有、由次到好、從少到多等幾個階段。這個發展過程也說明了地方工業在生產上符合人民需要的產品都受到歡迎。

一九五二年上半年，東北某一個地方國營工廠開始生產牙膏時，最初產品質量還能保持一定水平；經國營商業領之後，打開了銷路，產量大大增加，但質量還不能盡如人意。

能過零下四十度

今年，東北地方工業有三個日用品工廠陸續生產了「長白」、「滿堂紅」、「紅世紀」等三個牌子的牙膏。在東北行政委員會地方工業局和各地政府的抓緊領導下，各工廠吸取了去年的經驗教訓，聯繫有關的科學單位，鑽研配料方法，提高產品質量。到目前，這三種牙膏在區內市場上已建立了相當的信譽。問每一個國營商店的營業員，他們都會告訴你，地方國營產的牙膏賣得最多。人民已經逐漸認識了這些新產品的優點，所以不管產品是怎樣的裝璜，或者寫着什麼牌號，只要物美價廉，符合人民的需要，它就有銷路。

今年第三季度，東北地方工業局聯合百貨公司瀋陽採購供應站和各有關工廠的技師，在長春的吉林日用化學工廠，對區內外八種牙膏進行了質量化驗和研究（區內三種牙膏外，區外五種牌子爲黑白、留蘭香、三星、固齒靈、堅爾齒），結果證明了東北產的三種牌子都有一定的水平，不少地方可和較好的上海貨媲美，有些方面則是互有短長。爲適應地區特點，東北的牙膏能過氏零下四十度的冬天，有高度的耐寒能力。最近，東北地方工業局又對東北產的三種牙膏作了一次鑑定，證明它們的質量是合格的。

供不應求的商品

一九五二年東北全區國營商業銷售了一百十四萬一千多打牙膏，其中關內貨佔一百零四萬打；今年全區銷售量將較去年增加四萬打，關內貨降爲七十九萬打。爲使東北牙膏在區內打開銷路，國營商業一方面逐季減低了關內牙膏的進貨，一方面大力推銷東北牙膏。從第三季度起，在中國百貨公司瀋陽採購供應站的組織下，百貨批發站對各廠生產的牙膏分別訂了貨，給它們創造了發展生產的條件。長白牌牙膏是今年第二季度開始生產的，因爲出廠價高，最初由商業部門試銷；第三季度產品降低價格後，商業部門開始訂貨，起初第三季度訂貨數是六萬六千打，到七月份增加到十二萬打，許多單位因爲銷得快還追加了訂貨，瀋陽地區批發站由三千六百打增加了十倍。就這樣，瀋陽還曾經幾度發生脫銷現象。顯然，長白牙膏在東北市場上出現幾個月之後，已經變成供不應求的商品了。

東北牙膏的產量，今年是七十多萬打，去年是六十萬打；到一九五四年，按區內外市場的需要，它將增到二百五十萬打，約相當於今年的三倍。由於質量的提高，東北牙膏已銷到關內，今後所供應的不只是東北區內了。第四季度，中國百貨公司瀋陽採購供應站已把一部分東北牙膏運到關內去推銷，不到一個月，就銷出十二萬打。明年內預計將有六十萬打左右的東北牙膏進關供應關內人民需要。這個估計數字恰好接近今年關內牙膏出關的數字。

中國百貨公司瀋陽採購供應站在第四季度已與永華家用化學廠訂了長白牌牙膏的包銷合同。這種產品原來工業利潤很低，第四季度由於成本下降，利潤增加了好幾倍。產品質量，從原材料的使用上和各項費用上降低成本，密切產銷關係，穩步地發展產量，這就是東北牙膏生產的方向。

津人民科學館已經正式開放

幾種化石係突出的陳列品 四個陳列室極富教育意義

【天津通訊】天津人民科學館，經過一年多的籌備，已於十一月二十四日正式開放。

天津市人民科學館的地址是由前「北疆博物院」改建的。這個博物館的性質，類似蘇聯的地誌博物館的自然部，因此它的主要任務是科學地宣傳地方的自然知識，並對觀衆進行愛國主義教育。這個科學館的地址以及部分陳列的標本，是由前「北疆博物院」接收的。「北疆博物院」是帝國主義者假藉宗教和科學的名義，爲了盜竊我國的富源，進行侵略活動而舉辦的。經過一年多的籌備整理，現在這個科學館已成爲一個民族的、科學的、大衆的陳列館。

人民科學館共有四個陳列室。第一室是古生物及礦石陳列室，從這個室裏還可以看到過去帝國主義者如何利用「北疆博物院」來進行盜竊及侵略活動。室中陳列有「北疆博物院」的創辦人帝國主義分子桑志華在華北活動範圍的地圖，和他的修築鐵路計劃報告書，以及他依仗帝國主義的勢力，在我國人民面前作威作福、掠奪群衆的一些材料。其次，室中陳列的有幾件突出的陳列品，如披毛犀化石，及河套人牙齒骨化石。第二室是脊椎動物陳列室。陳列品的絕大部分是天津及華北的脊椎動物，代表了華北地方的脊椎動物相的概況。第三室是動物進化陳列室。本室以各類代表動物的陳列，說明動物彼此的關係及進化過程，以宣傳唯物主義的世界觀。第四室是戰勝自然災害陳列室，以宣傳米丘林生物學路線爲目標，用華北農作物的陳列品，病害及蟲害標本的陳列，以灌輸病蟲害及其防治的科學知識。

湘文管局開辦 群衆藝術學校

【長沙通訊】湖南省文化事業管理局爲了專門培養農村文藝活動的骨幹——農村業餘劇團的輔導人員和演員，特開辦群衆藝術學校。學習時間定爲三個月，使學生在短期內能夠明確群衆文藝活動的方針；初步學會戲劇、舞蹈、音樂等方面的常識；學會幾個優秀的小型節目。第一期共吸收學員六十人，已於十月二十一日正式開學。（民）

河北省群衆藝術學校 辦鄉村文藝訓練班

【北京通訊】河北省群衆藝術學校舉辦的鄉村文藝訓練班已於十一月十日開學。這個訓練班是有計劃地培養分村劇團的骨幹分子；提高其政策、思想、業務水平；爲今後開展農村文藝活動打下基礎。學員是集中了河北省九十一個縣、鎮選派來的優秀的導演、演員和樂隊人員共一百五十名。包括有四種河北省最流行的劇種：評戲、河北梆子、河南梆子、山西梆子。教學內容有時事政策、文藝政策、戲劇（導演、表演、化裝）、音樂（識譜、發聲、吐字、配戲、歌唱等）、教學方法等。是通過排戲進行大課講授、零星指點，和理論與實踐密切結合的方法。通過學習要求明確政策，把經驗提高到理論，並能初步掌握各科業務的基本知識和方法。學習兩個月結業後回原劇團開展今冬明春的鄉村文藝活動。（龍飛）

閩調兩千噸工業品 到各產糧地區銷售

及時供應農民需要

【福州通訊】中國百貨公司福建省公司在十月內及時調運了兩千多噸工業品到各產糧區，使農民賣出餘糧後，能夠及時買進他們所需要的貨物。

福建省百貨公司早在八月間就和中央各批發站、各省市批發站和各地國營專業公司簽訂了數件交易合同，並在省內重點地區對部分地方工業和手工業的產品進行加工、收購和包銷。十月初，該公司指示各地百貨商店一面擴大組織貨源，一面要及時調運物資進行供應。經過一個月來的努力，已從上海、天津、廣州、汕頭、重慶、瀋陽、長春等地調來大批商品，再由福州、泉州批發站和建陽中心商店及時調運到閩北山區、閩西糧區和晉江、九龍江流域產糧區。此外，還由浙江溫州調進一批貨物到閩東北地區，共計已有兩千餘噸的棉花、布疋、棉毛衫、羊毛襪、熱水瓶、膠鞋、火柴、煤油、文具等工業品已經或正要運到農村供應農民需要。

目前該公司所屬各地批發站正在繼續擴大組織貨源和改進調運工作，保證工業品源源下鄉，以進一步滿足廣大農民的需要。（中國新聞社）

農民夫妻雙雙當選人民代表

新中國的新人新事

這是普選中的一段佳話：福建省三元縣列西鄉一對夫妻同時當選爲人民代表了。男的叫吳潤海，女的叫鄧清蘭。他倆是今年一月裏自由結婚的，十一月裏雙雙當選了人民代表。

平日吳潤海對夫妻感情好、勞動好、工作也好，早受到一般同鄉人的讚美。他倆都是青年農民，在勞動方面已經成了列西鄉的旗幟。去年四月，吳潤海首先帶頭約集一些鄰居成立了互助組。他給列西鄉樹立了組織起來的榜樣，帶動農民走上互助合作的道路。迄今爲止，列西鄉已組織了五十個互助組，組織起來的農民已佔全鄉農民總數的百分之六十九。吳潤海不僅領導全鄉農民逐年獲得豐收，而且常起帶頭作用來推動各種社會改革運動。

他倆自今年一月結婚後，勞動熱情一直很高，夫妻愛情也與日俱增。每當傍晚時分，互助組收工了，村裏的人們都可看到：吳潤海挑着柴，鄧清蘭提着茶壺，挑着鴨子，雙雙地回家去。到了家，潤海忙着在灶前燒起火來，清蘭忙着淘米、煮飯、煮菜。有時，清蘭去開婦女會，家裏一些，潤海就自己淘米煮飯。有時，清蘭就獨自把田裏工作和家中事務料理得妥妥當當。

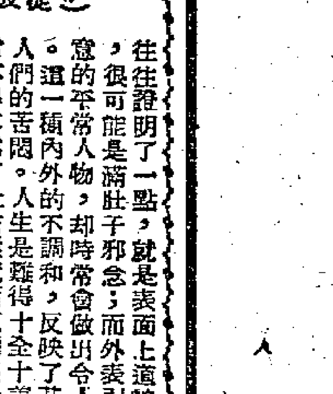
「子女有贍養父母的義務」，吳潤海和鄧清蘭是具有新中國人民的新道德的。自從他倆結婚後，清蘭家裏剩下一個不能勞動的老娘，潤海就把清蘭的娘當做自己的親生母親一般看待，邀請她到自己家裏住。這表現了潤海是個好女婿；同時，清蘭的行爲也表現出是個好媳婦，她非常尊敬潤海的父親，天氣冷了，她就趕早把火籠送到公公床前，並經常催促公公換下衣服，替他洗得乾乾淨淨。他倆的行爲博得了全鄉群衆的讚美。今年四月貫徹婚姻法運動時，全鄉羣衆一致評選他倆爲模範夫妻。

三元縣的習俗是婦女不下田的，列西鄉婦女起帶頭作用的便是鄧清蘭。她是鄉婦女代表會的副主席，在她的帶頭推動下，列西鄉的婦女早已紛紛下田參加勞動。今年四月間，她發動仁義村婦女五十四人下田選摘麥種一千四百多斤。六月裏稻田發現枯心苗了，她又發動婦女三十多人拔了枯心苗三百多斤。秋後，村裏發現大豆蟲害，也在她的發動下，很快就撲滅了。

吳潤海和鄧清蘭這樣積極地領導勞動生產的卓越的成績，深深受到了羣衆的愛戴。十月一日列西鄉的一個選區舉行選舉大會時，吳潤海和鄧清蘭都獲得了絕大多數的選票，兩夫妻同時光榮當選了人民代表。（羽）

風流船主

(The Captain's Paradise)



一位最近從英國回來的朋友，曾經問過我：誰是雅歷堅尼。他不是常看電影，但據說在英國頗爲轟動於這個人的大名，後來才發現原來是一個電影演員，就來請教我這個天天要「牙擦」一番的看電影朋友。

我告訴他雅歷堅尼是很好的演員，他所演的電影，在香港上映過的有「被劫裝甲車」、「仁心與冠冕」、「白衣怪客」、「受寵有術」等，同時我也禁不住要問他，爲什麼他忽然對這個名字發生這樣大的興趣。

答案是很有趣的，他在英國聽見人家告訴他說，現在英國只能從三樣東西上瞭解到英國：第一是紡織品的出口，第二是各國到英國去參觀的遊客，第三就是雅歷堅尼先生。這位朋友的急於想知道雅歷堅尼是何許人也，是因爲他何以居然偉大到如此程度。

這當然是一個笑話，但也由此可見雅歷堅尼受歡迎的一斑。尤其在海外，一般人都以爲英國電影是沉悶而枯燥的，及至看到了雅歷堅尼，才改變了態度。至於他的所以受人歡迎，當然是和他卓越的演技分不開的，他表現出了英國人的風度，同時還揭發了這個中等階級的紳士外衣底下的被壓制了的一切。他的戲往往證明了一點，就是表面上道貌岸然的紳士，很可能是滿肚子邪念；而外表引不起人們注意的平常人物，卻時常會做出令人驚異的事來。這一種內外的不調和，反映了某一個階層中人們的苦悶。人生是難得十全十美的，我們時常不得不爲了社會環境而克制某一些慾望，這些慾望有些是不好的，但是有些是對的，但是我們在潛意識中卻又夢想它能實現。雅歷堅尼演的一路戲，使觀衆在這一方面得到了發洩，他演的都是平常的人，但經歷的卻很多不平凡的事，通過他所反映的事物，說是喜劇或悲劇都可以。是喜劇，因爲劇情使人發笑；也是悲劇，因爲他所演的正是病態社會中的不幸人物。

在本片中他演一個船長，經常往來於直布羅陀和摩洛哥之間，他在二地都有一個家和一個太太，一個是標準的家庭主婦，一個是調情和遊樂的良伴。正如船長所說，「兩個女人，每人供給男人所需要的一半」，一切都太好了，結果如何，是值得化了票價去找答案的。

對照這部電影，這是一個諷刺的喜劇，還躲藏了不少笑料之外，也可能轉變成可怕的地獄；這部電影的天堂，造成一個社會悲劇，說明了家庭生活的不協調也是一個，來說明每一個夫婦之間的裂痕。編導者以船長一個人物，但是半個加半個並不能得到完整的一個，我們所造成的夫婦都需要多方面的生活，應當從半個中去發掘另外的一半，夫婦之間應當相互諒解和幫助，擴大生活的圈子，才能獲得幸福。船長的天堂是破滅了，但我們自己的天堂，只要好好努力，是可以建立起來的。

蕭乞嘉

演了二十一年戲

佐夫

在電影圈中，孫芷君有許多出名的事。他的禿頂，他對球賽的嗜迷，他對太太的尊敬，以及他寫能的舞台工作，都是衆所週知的。

孫芷君今年四十一歲，在話劇團的時候綽號叫「孫子」，頭頂尖兒上有一塊地方沒有頭髮，號稱「長城三大禿頂之一」。他爲人和藹可親，禿頂原因不詳。

他從事戲劇工作以來，足足已有二十一年。他年青的時候就醉心戲劇，曾組織業餘劇團演戲，在廿一歲的時候，才正式加入了職業劇團的青鳥劇社。他第一齣戲演出的是名劇「大雷雨」，在正在拍攝的影片「蘭花花」中，他飾演話劇團的導演，指導話劇「大雷雨」的演出，前後二十一年，隔二十一年，自己的認識與看法，以及對這齣戲的理解，那是大不相同了。

他在上海第一次登台是在新光大戲院，以後陸續在蘭心、辣斐花園、卡爾登、國泰等戲院演戲，演出的有「雷雨」、「孔雀膽」、「家」、「日出」和「李秀成殉國」等等。

他在舞台上，除了沒接觸過燈光工作之外，其餘的什麼都搞過：導演、演員、效果、服裝、道具、化妝、音響、提詞、搭佈景工作等等，他全做過。說不定是這許許多多煩重的工作使他的頭髮慢慢稀少下去的。

他轉入電影界，第一部戲是「教師萬歲」。據他說，當時的話劇演員不大瞧得起電影演員，只要知道誰在拍電影了，那麼見面不是諷刺他做「電影明星」，就根本跟他假敷衍，認爲他自甘墮落，不足爲友。不過話也得說回來，當時的電影圈委實黑暗得不得了。他說，當時轉入電影界，真是戰戰兢兢，一步也不敢走錯的。

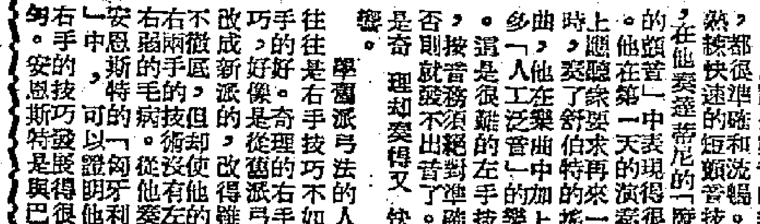
他加入長城後，先後參加演出了「方帽子」、「不知道的父親」、「枇杷巷」、「娘舅」、「百花齊放」、「孽海花」、「絕代佳人」、「蜜月」和最近的「都會交響曲」及「蘭花花」。

他酷愛球類運動，一有球賽，不論遠近，不論足、籃、羽毛，只要他有空（就是他不拍戲），總得趕去看。他數十年來不知到過球場幾千次，可是每次總是一動也不動的坐着。他對任何球類都是一點也不會玩。

但在拍攝「百花齊放」的時候，他還一點不會騎單車，戲裏要他騎單車。他只好拚命學。那時每天晚上因爲學單車，把屁股摔腫了。有志者事竟成，他到底學會了。在拍戲的時候，他以老經驗的姿態出現在銀幕上，可是又有誰知道他伏在床上睡了兩個星期呢！

孫芷君的「娛樂」

孫芷君卅三歲的那一年在蘇州結了婚，婚後還得了二個小寶貝，家庭溫暖。他對太太的「尊敬」和「崇拜」，在電影圈內是衆所週知的。



象棋佳趣

再談十三太保（二）

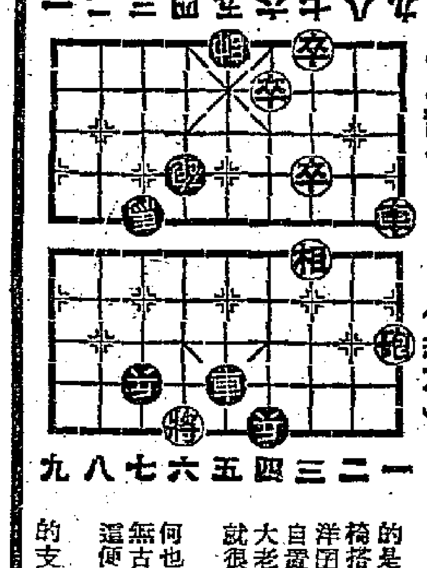
正和的着法和以前的相同，只是車砲進退的步數略有差別。（照圖紅先）

車一平五　帥五平四　車五退四　砲四進五
車五進八　帥四上一　砲一進六　帥四上一
車五平六　帥四平五　相三退五　馬三退四
車六退一　砲四退七　砲一平六　馬四進五
砲六平八　兵三平四　砲八退八　馬四進二
砲八平五　車五進四　將六平五　馬二退四
砲四進三　兵四平五　砲三平四　馬四進六
砲四平三　馬六進八　砲三退二　馬八退七
砲三進一　馬七進五　砲三平四　（和）

小變：第四着黑方如改走馬三進四叫將，砲一平六，砲四進四，車五平七紅方吃兵可獲勝。第十一着紅方如改走砲一平五，黑走馬三退一，車六平九，砲四平八，相三退一，砲八進一，黑勝。第十三着紅方改走車六平九，砲四平九黑方即勝。

到了提後，紅方一砲三卒，因爲兩隻是老卒，那紅砲又被黑馬纏緊，不能走動，所以變成和局。紅方這殘局的妙着是第十二着紅方進砲，第十三着紅方車六退一棄車送給黑砲吃，才及時退砲打去黑兵解了危局。

再訂十三太保修正圖



靚少華的「私伙艙位」

自從戲人深覺「私伙」成習之後，什麼「私伙」都有了。不只身上穿的是「私伙」，道具也有不少是戲人們自置的，這也是「私伙」。酒壺酒杯有「私伙」，連那個椅搭有「私伙」，也有不少花旦是洋團囝，戲班說是「斗官」的，是「私伙斗官」。因此在粵劇界作一個大老倌可真不容易，單是用在「私伙」上的錢，就很不少。

不過儘管戲人們怎樣講究「私伙」，無論如何也比不上靚少華「私伙」的特別。靚少華有一樣「私伙」，可以說是前無古人，後無來者，當時固然沒有人和他相同了，現在就更沒有人學他，這便是靚少華的「私伙艙位」。

當時的戲班少不了一對紅船，戲人住的地方，便是紅船的艙位。艙位的支配，是取拈鬮制的，一視同仁，誰拈到那個艙位，便住那個艙位。在一對紅船來說，當然最好的艙位是「十字艙」「高艙」。這等艙位總是大老倌住的多，他們拈鬮拈不到，便拿出錢來向拈到的人頂。戲班中，對此差不多是成爲習慣了。

靚少華在人壽年時已經是一個有地位的文武生。後來離開人壽年，自己組織戲班，自爲班主。他這個戲班叫做梨園樂，有薛覺先、陳非儂、子喉七等人，聲勢浩大。賣出的戲金比別班高許多，靚少華自己是任文武生，他要使到戲班越發完善，便特別在配景上下工夫。配景多了，一捲捲的畫景也就多了，因之靚少華便在一對天地艇的紅船之外，更加多了一隻艇，這隻艇便叫做畫艇。靚少華便在畫艇裏間格了一個艙位，他就不住在紅船的艙位裏而住到畫艇。這艙位是特別的佈置經營，特別是高度和紅船的艙位不同，不必低下頭來走進去，也不必縮足而坐。因爲這只是靚少華才有的，大家便說靚少華有「私伙艙位」。

紅船掌故　紅館人

新謎語

采字少兩點，是禾字，自字少兩撇，是什麼？

猜一字，謎底在「小說天地」。

（再勵擬）

俱樂部

最近來香港的 梅禮士．奇理

林藍

最近提琴家梅禮士．奇理（Maurice Clare）在利舞台舉行演奏會，我和幾位朋友去聽了。下面是我以及一些朋友們的意見。

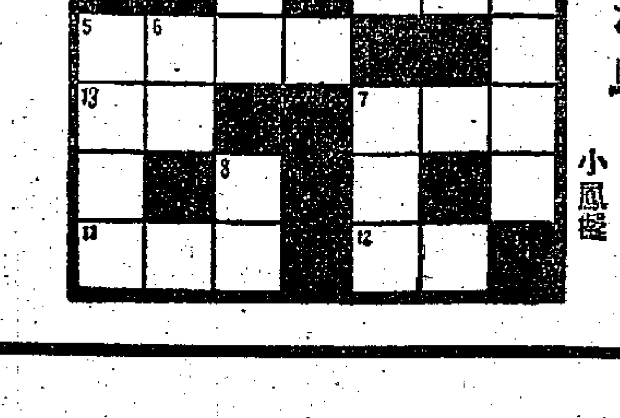
奇理跟匈牙利提琴家佛萊許（Carl Flesch 1873——1944）學習過，並曾領導過著名的布伊爾樂隊（Boyd Neel Orchestra）。他的左手技巧有穩固的基礎，所以他奏巴哈第四首無伴奏提琴朔拿大中的Sarabande和Chaconne，巴哈第二個無伴奏朔拿大中的Fuga，以及德伏扎克的E小調斯拉夫舞曲中的許多雙音，都很準確和流暢。他的快速的短頓弓技巧，在他奏薩拉沙帝的「流浪之歌」中，表現得很好。他在第一天的演奏會上，奏了舒伯特的搖籃曲，他在樂曲中加上許多「人工泛音」，這是很難的左手技巧，按音務須絕對準確，否則就發不出音了。可是奇理卻奏得又快又響。

華爾派弓法的人，往往是右手技巧不如左手的好，奇理的右手技巧好像是從舊派弓法改成新派的，改得雖然不徹底，但卻使他沒有左右兩手的毛病。他奏的「匈牙利曲」中，特別可以證明他左右手的技巧發展得很均勻。安恩斯特是與巴加尼尼同時代的人，他年輕時偷偷地跟巴加尼尼，祕密地學習巴加尼尼的技巧，並記憶他未出版的作品，結果成了一個了不起的提琴家，所以他的作品極近似巴加尼尼的技巧。奇理能在一天晚上奏出，實在是很難得的。

他奏德布西的Ｇ小調朔拿大，的確不可多得，一般地說，是地方，卻加上了許多。據說是英國人的傳統與喜愛，尤其是非英國人聽過要覺得奇理的朔拿大，把它奏得淡了。

填字測驗 No.108

小鳳擬



提示：

直：（一）婦女的針黹工夫。（二）本報小說名。（三）三字經中一句，上句爲「三才者」。（四）成語，喻初出社會服務，不畏惡勢力的人。（五）景色優美，如詩歌如圖畫。（六）舊式婚姻的聘書。（七）粵劇文武生女藝人。（八）香港銀行名，發行港幣銀行之一。

橫：（二）離奇的想像。（五）國語片名「一」，陶金等主演，敍述四川以前的一件慘事。（七）國語片女演員，最近她在做副導演。（九）本版「紅船掌故」的作者。（十）三字經第一句，也是粵語的兒童教育影片名。（十一）歐洲一國，首都羅馬。（十二）傑出、光明的意思。（十三）情人之間來往的信札。

人間古

王文畫

八、寒潮之下

一、這種人家住處都是暖氣，寒潮和他們沒有關係。

北京動物公園

北京雜記

去年中國和各個友好國家，交換了一批珍禽奇獸；從外國送來的這些珍貴的動物，現正在北京動物公園，過着牠們優悠的歲月。

蘇聯贈給我國的動物，是一對小獅子，牠們和民主德國來比錫送來的一對三歸幼獅，共棲一室。從來比錫來的，還有兩隻猴狗，牠們跋涉六千二百里的長途，一起跟那對幼獅坐火車來的。

在這些珍貴的動物中，印度送給我們一隻小象；越南也送給我們兩隻象、一隻褐鵝、一隻犀牛和一隻美洲獅。歐洲和西伯利亞送來了棕熊和各種的鹿——包括一隻中亞細亞的紅鹿；和一隻歐洲的黃褐色鹿和一隻西伯利亞的馴鹿。後者是一隻雌的，已經和一隻從內蒙古北部興安嶺送來的馴鹿，結成配偶了。

在過去，就未曾有過一個真正的動物園，自從人民政府和各友好國家，交換了這一批珍貴的動物之後，北京的動物公園，便恢復了它的生氣。

一九〇八年，北京才有了一個滿洲王侯貴族私設的動物園——萬生園。但內容却是很貧乏的。直至滿洲王朝崩潰了，萬生園裏當蓄的那幾隻動物，也漸漸的死乾淨了。

北京動物公園是一九五〇年恢復的，它給北京人民作爲啓發智識和遊樂之所。人民政府於一九五二年，開始與各友好國家交換動物，這樣就大大地增加了北京動物公園，許多奇貴異獸來自世界各國。

在一九五〇年，北京動物園，只有一百隻上下的禽獸，但到了一九五三年的五月，數量便增加到九百三十四隻，有一百七十五種和亞種的動物。

最近動物園裏，有三隻新到的動物，極得人喜愛，那就是三隻象。是的，北京的居民，老早就希望有一隻象的了。從前動物園也曾有過一隻象，一九三七年，在北京淪陷期間死掉了。一九五〇年，也得到過一隻，可是抵京後不久便生病，最近也因病而死了。

印度總理尼赫魯，送了一隻小象給新中國兒童作禮物，牠的名字叫「阿夏」，今年只有十四歲，「六一」兒童節，牠和北京的小朋友，行了一個親熱的見面禮。「阿夏」有六尺半高，一噸半重。牠和牠的管理護送人阿里小姐，三月由孟加拉起程來中國，四月六日到達廣州，曾在廣州逗留了一個月，才續程入京。（上）

西伯利亞自然特色

昇曙夢　吳褒譯

蒼蒼莽莽的大森林

西伯利亞之美，其實便是密林和曠野之美。在一望千里的曠野上有蒼蒼莽莽的森林連綿不絕，一面蘊藏了自太古以來未經人觸動過的無限富源，一面又在豐富的陽光底下，像睡着的巨人一樣自由而健康的呼吸起來。大自然的雄偉、闊大，正是那些打這個森林王國經過一次的人，所得的一個終身難忘的印象。

在俄羅斯詩人看來，密林正是西伯利亞活生生的標誌。在密林裏，才能夠看到除了西伯利亞便無從看見的荒涼、寂寞、混沌、渺無人跡。然而像織錦似的針葉樹林，却把這種荒涼寂寞的大自然軟化起來，喚起人如入美麗公園的感覺。坐着火車，無邊無際從這兒走過的心境，簡直無法形容得出的。在西伯利亞詩人鄂木列夫斯基的詩裏，有一段他由莫斯科首回到西伯利亞來時路上對車夫所說的話：「你見我見過都會的奇蹟後，又用同樣貪婪的眼光來眺望這兒周圍，覺得奇怪嗎？我現在這樣穿過密林走去，實在感到非常愉快哩。我像所有西伯利亞人一樣，很愛這些蒼蒼莽莽的森林呀……」

貝加爾湖

沒有見過西伯利亞的人，把西伯利亞想像成一個平凡、單調，乏味的世界，並不能算得沒道理。不過事實上，這種想像却是大錯特錯了。固然，西伯利亞大部份是平原，只是雖然同屬平原，但又並非沒有變化的。在南方，阿爾泰山脈像一幅水晶壁一樣的劃出國界來，在北方，丘陵連綿起伏，沿着地平線走去，而在其中却是一塊雄大的波狀地帶，既有山岳谿谷，又有河流湖沼。湖水中像貝加爾湖，正是有名的景色。湖的周圍，有出人意外的高山，像屏風一樣運貫聯接，湖水又像溶化的綠玉一樣澄清翠綠，直透湖底，試伸手摸摸，冷得比冰還要寒冽。連很少寫景的俄國大作家柴霍甫也不免要說：「貝加爾湖的湖水色如土耳其玉，比黑海更透明。是一種優雅、溫柔的色調。貝加爾湖畔之遊實在很舒適，令我永遠難忘。」

草原上的風車小屋

流經西伯利亞大平原的那幾條大河，並不像小河的性急，喧嘩奔流，而是像俄羅斯本身一樣，用泥濘得望不見盡頭的，雄偉而遲鈍和單調地流下去。但是，沿鐵路線的牧場有牛馬千百成羣，一面大嚼野草，一面快樂遊耍，使飽厭單調的火車旅客，得到一種無法形容的安慰。有時在曠野上，出人不意的現出一極奇特的風車小屋來，把它那張形狀古怪的風車翼伸入太空中，也不失爲一種奇異風趣。在草原上，照例有乾草捆得齊齊整整的，排成行列，而在這個背景上，又有披着紅頭巾的農婦，在貨車上打開飯盒來吃，這也可以說是一種畫中風景。

月夜之美和晚霞之奇

黎明時候，從一座森林拖到另一座森林去的，像夢一樣的淡霞，以及用金色包裹的傍晚時候的上天下地，彷彿現出一個不可思議的夢境來的大陸落日，雖然都是旅行西伯利亞時所不能放過的美景，不過，跟這兩種美景比起來，西伯利亞的月夜，尤其能令人看過一次便終身不忘。西伯利亞天空的紺碧，也許比不上南方天空那樣濃厚，又不是別的與它在同一緯度地方的天空，所能比較的。月夜之美與晚霞之奇，正是西伯利亞足以自豪的絕景。夜空的星辰，在西伯利亞也是看起來有如南國所見那麼巨大。

花的顏色特別強

某旅行家說：西伯利亞的花的顏色比別處更強烈，更鮮明，更美麗。事實上，並不像別的國家所見的那樣單是黃色，而是橙黃色的，怪不得西伯利亞人要叫這種顏色做「血黃色」了。黃色的向日葵，在西伯利亞也一樣變成橙黃色。據說，西伯利亞的風景照片，拍得特別清晰鮮明，這並不是單靠攝影技巧，大部份是依靠西伯利亞的乾燥，透明空氣之賜的。柴霍甫曾在某一篇作品上，用驚喜心情去描寫西伯利亞太陽把它光輝的光線射入窗內，照着西伯利亞女人搗麵粉那一段景色。

西伯利亞的特有大自然，對西伯利亞文學藝術家都發生過影響，在詩歌方面，有鄂木列夫斯基，在繪畫方面，有蘇利可夫，在音樂方面，有伏爾貝利，他們在強烈地流露出西伯利亞地方色彩這一點上，却是一致的。

從煤中提取金屬

科學小品

煤爲什麼這樣有價值呢？第一、因爲工業靠它產生動力和熱，同時，我們家庭裏也利用它取暖，點火和煮食物。但是又得要用煤，因爲鼓風爐需要焦煤。工業要靠鋼鐵，但是又得要用煤。

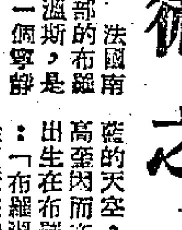
因此，就有煤的副產物。當把煤密封加熱時，它就起化學變化，產生煤氣、焦煤、焦油、和一種含大量氨的液體。從焦油和那種液體裏，可能產生許多化學物品：肥料、塑膠、藥品、人造絲、顏料溶劑、染料和數不清的化學物品。

科學家們仍然努力去發現煤的新用途，可以從煤取得不少東西。煤的無窮的可能性，是從它蘊在地下就開始存在着的。可怖的「爆發氣」（礦工們的敵人之一），就是一種成熟了的煤從地下放出的氣體。要是不加控制，這種爆發氣體，就能造成一個大毀滅。將它導入氣管帶到地面上來，就可以用它燒汽鍋或用它推動煤氣發動機。這一項工作，蘇聯已進行大規模生產，而資本主義世界仍在摸索中。

從出土的煤中，可能抽出一些稀有的金屬，但它含有這種金屬的成份很少；如果燒起煤來，這種稀有的金屬就隨着火燄上升。在一些大工業的汽鍋裏，有些鍋內的煙管，停留在火管和煙囪內，所存有的這種稀有金屬，比原來的煤還要多得多。一百二十二磅的煙灰，可提出一二安士這種稀有金屬，但是這種金屬看來還有用，故值得去提它。主要用途，是做新式無線電收音機的活體和做光電電池。（田辛節譯自英國「工人日報」）

大公園

藝術之城



歐風美雨

法國南部的布羅溫斯，是一個寧靜而陽光溫暖的地方。在那裏的人，不論做什麼事都是從容不迫的，若干世紀來人們很平靜地生活在這古代的村落裏。很多建築物，都是羅馬人在公元之初所建，譬如水道和橋梁，現在仍然存在，還有許多都被應用。像奧蘭治的古代戲院，可容一萬人，現在每年七月末舉行的音樂、舞蹈和歌劇節，都是在裏面表演的。

在尼母的羅馬式圓劇場，每年九月二十七日便有鬥牛的表演。另有一個競技場是羅馬凱撒大帝時代所建。在亞列斯那一個，也是用做鬥牛場，而且做了每年七月間所舉行藝術節的會場。

布羅溫斯堪稱是畫家之鄉。太陽放射出美麗調和的色彩，照耀着山丘上淺銀色的橄欖樹，襯托着蔚藍的天空，充滿了詩情畫意。畫家高亞因而在這裏工作了一個時期。出生在布羅溫斯附近的畫家兌說：「布羅溫斯像一套紙牌，紅色的屋頂密在澄碧的海上，一切的景物都有次序地排列着，它們不只是黑白兩色，而且包括有紅、藍、綠、紫羅蘭等等色呢。」

到現在，那兒的聖脫洛貝茨還是藝術家常到之地。這是一個古代的小城，位於海濱。藝術家可以從它那含有浪漫色彩的狹窄街道、漁船、棕櫚樹和銀白色的沙灘，得到創作的靈感。

包含着豐富藝術寶藏的，就是亞威農城，位於倫河流域。這裏有羅馬教王的大城堡式的王宮。裏面有羅馬教王寶座，是一三零零年教王克里門特六世從羅馬移來的。那些羅馬式的花園，到現在還保存着它的風味，每年七月十五至二十六日的亞威農歌劇節就是在這裏舉行的。（伯子節譯）

奇異的鐘錶

彼

★現在有一種電光錶，它能從槍的火光和響音的感受，計算出發槍者的距離或方向，於是匿伏狙擊的惡盜，便無所遁形。

★有一種計算哥爾夫球積分的錶，錶面有十八個孔，按一下框鈕，它便可以紀錄分數，清楚入目，又可以將總分數計算出來。

★還有一種會說話的鐘錶，到一定的時間，就會發出聲音，譬如說：「現在是十二點正。」原來，它有一條錄音圓筒，附齊聲帶，同打鐘的道理一樣。

★有一個最小的錶，它僅及通心粉的孔那般大小，比從前瑞士送給伊麗莎白公主的結婚禮物：一個只有一便士一半大的錶，還要細小。

我懷孕了！㊂

我總算解決了爲妻的苦惱吧？

杉田朋近著　馮倩譯

過了不久，我的身體再不能到浴室去洗澡了。母親也明白我的苦衷，把戰爭以後從沒用過的那個舊式浴盆，重新修理，給我應用。父親也不聞不問地走進去洗澡了。漸漸地，我們再不說「何故」「爲什麼」之類的話了，大家極力避免忖測對方的心情，避免觸到心底的創傷，說話變得小心翼翼了。

然而父親終於知道了。他經過長時間的考慮後，毅然走到產婦科的醫務所去，跟產科醫生商量解決的辦法，可是已經太遲了。

幸而那時是冬天，我穿的衣服較多，肚子也不大，所以還勉強可以避過別人的耳目。可是到了三月的春天，天氣漸漸溫暖，我懷孕七月的肚子怎可以再掩飾呢？終於在三月的中旬，母親帶着我回到她那殘雪尚深的家鄉——鶴岡縣去。

到了鶴岡，我的身體在鄉人面前仍不能掩飾得住的，所以母親只好編出一個故事，對他們說：我有一個未婚夫在大學裏念書，大概明年就畢業了。因爲我們年青，不懂事，所以發生了關係。而對方的父母是個思想封建的人，因此不得不帶我到那裏暫住，待我生了孩子之後，回去再作打算……。鄉下的舅父們聽了母親的話，都表示我的「夫家」不應過於守舊，不該那樣不近人情。他們都同情我，安慰我，還勸我不要過份悲傷。然而他們對我的關懷與同情，只有使我更感到難堪，我悲痛之餘，背地裏偷偷垂淚。

鄉村的冬天，到處堆滿了白雪，出外玩耍也不是容易的事。我們一天的終日子，閑在火爐旁談天。孩子們天真地向我詢問東京的情況：火車是怎樣的？長長的拖拉着的車卡怎樣走動？在地下走動的電車又是怎麼一回事？大廈怎樣漂亮？電影院是否很大的？銀座怎麼樣？那些天真無邪的孩子不停地向我東問西問，剛說完了又要求我再說一遍。我一面溫和地說故事給他們聽，一面又叫他們教我摺紙子、織草鞋。我織得不好的草鞋，常常引動他們哄笑，說我織得怪難看。

日子一天天過去。孩子們天真的笑容，把我陰沉沉的面孔開朗起來。我已開始領會到人生的意味！明白怎樣勇於追求生存。對於美兵的故事，他們雖然也有向我詢問，可是我從沒有告訴過他們一次，我總是把話岔開，避免觸到我的傷心事。（九三）

日本的貞操

談麝香

彼

麝香是一種名貴香料，它的形成，正如植物中的琥珀，水蚌中的珍珠一樣，全是一種內部分泌物凝結而成。在森林裏，遇到春和日暖的時候，成羣的麝便有曬着太陽的習慣，當牠們曬着燥熱時，腹臍部常常發開，分泌出一種有濃烈氣味的黏液。這時，林裏的許多小昆蟲，如：蚊、蠅、蟻、蛾之類，大都受了香氣的誘惑而羣集牠的臍間，有些小昆蟲爲了貪吃那分泌物，而被黏住以致被吸了進去。久而久之，麝的臍間伏有蟲屍的部分，便逐漸乾燥凝成麝香。

獵人們捕麝而想獲取麝香時，多不願捕殺而取出。因爲，麝香最講究的是從活麝而希望活捉，破腹而取出。

麝香因了包含的物體不同而分有許多等級，最好的名叫蛇頭麝，據說那是從一條小蛇的屍體而成的。通常，麝香好壞的辨別標準，是以色澤而定，紅而鮮明者爲上等，而褐者便是次貨。

如是我聞

地心旅行的預言

火德

法國科學家裴爾斯維尼氏（Jules Verne）說：在一百年後的下半世紀，人類征服自然的能力，已經發展到能夠和地球以外的星球自由來往了。於是，天才的科學家無所事事，便轉其研究鋒芒落到我們居住的這地球的中心來，地心旅行可能開始，甚至完全實現，因而，我們可以獲知地心那塊大傢伙的秘密是怎樣的一種情形了。

據說，將來的可能路徑是：每一個探險者都帶足了氧氣和電光，從已完全熄滅了的冰島火山口中，直向地心進發，沿途可以詳細觀察地球各層的組織，以及金屬礦藏、岩穴、史前時代狀況等。尤其重要的，莫過於尋找新的石油和金屬礦脈。

瘦西湖

十月底，我去了一次揚州，遊了瘦西湖。幽靜秀麗、景色可人的瘦西湖，大概是時值冬初，管理當局趁遊人較少，在好幾個地方進行了修建。五亭橋上的朱紅大柱又新上了一遍漆，亭子頂上金黃色的琉璃瓦閃耀在陽光下，時時眩人雙目。橋的四周添置了可供遊人小坐的石欄，簷前的鐵馬也是新的，蒼彩鋼，叮噹作響，仰首向空望去，彩雲片片，令人神往。過橋就是法海寺的白塔。白塔與五亭橋是瘦西湖兩個比較凸出的古代建築物，據說是隋朝造的，有一個高聳雲霄的尖，有一個金光燦亮的頂，銅質大葫蘆，曾經遭受日寇的劫難，至今身上還留着幾個槍洞，現在人民政府也正在動工修理。此外，小金山的玉佛也修好了，……的中一；……我們也能看到匠人的蹤跡。（洛[illegible]）

城隍廟裏吃點心

上海通訊

麗諦

星期日，兩個孩子不贊成上公園去玩，也不要進電影院，丈夫提議去吃點心，我想起南市的城隍廟已有很多時沒有去了，那兒的點心不太好，但它是一向有名的，雖然城隍廟離我家並不太近，好得電車公共汽車，都可搭，隨處可搭，大家的同意下，真的一下子就把我們大小四人送到了城隍廟。

一進東院門，爸爸就跟孩子們講好：不買玩具，專門來吃，不買玩具，實在因爲現在的玩具好像特別討好孩子，製造出來許多自動飛機自動汽船等富有科學教育意義的玩意兒來，如果爸爸不跟他們約好，孩子一定會逗留在玩具攤上不肯走的。

從人羣中擠到九曲橋旁，那裏進一接二有着好幾家吃食店和小攤，所有工作的人都是白衣白帽白飯單，因爲生意好，都在忙個不停。我們進了一家門口小，燕兒大，吃得最多最高的點心店，這家的小籠饅頭，皮子薄，餡兒大，咬得來是一包湯汁。

酒釀圓子店就只賣酒釀圓子，有的攤上只賣魷魚排骨，有的也就只賣南翔小籠饅頭。如果要吃幾樣點心，就得要遷跑幾家。但何一家，都有代顧客向附近其他攤頭或店裏去叫別種點心，因爲他們都有了組織，互相合作，互相推廣，生意反而格外興旺。

城隍廟的吃食店，都是最講究衛生的，以前吃點心店或小吃攤上的食品不潔，現在也兩樣了，氣騰騰，經過蒸煮。所以我們很痛快很放心的大吃了一頓，什麼鷄血湯、百葉麵筋，還有桂花百果酒釀圓子，吃得孩子拍手大樂，一路回家，要求爸爸每星期帶他們去吃一頓。（自上海寄）

秋山羣雁紈扇

畫中有話

秋棠

這幅畫是紈扇，相傳是北宋年間許道寧所寫的。道寧是長安人，畫學李成。據夏文彥的「圖繪寶鑑」說，道寧初到京都賣藥，畫些山水來引人觀看，以增加他的生意，所以他早年的畫筆墨很是俗惡。到中年以後，他才着意用功，改變作風，「行筆簡易，風度益著，峯頭直皴而下，林木勁硬，豐至細微處，始入妙理。」

細看此畫的作風，極像馬遠。山石用拖泥法和松樹的枝幹，竟完全是馬家畫法，秋平子定此畫爲許道寧所作，我頗不以爲然。不過畫史說許道寧的畫「行筆簡易……林木勁硬」，此畫一一符合。但山石的畫法，與傅色的細潤却是馬家（即使不是馬遠，也是馬麟）的風範。宋朝畫院中人，往往不在畫上署名，寫扇就更少見署名的。此畫既無署名，我大膽定它是馬遠之作，也許還不十分荒謬。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午7時30分	上午8時40分	上午6時56分	上午7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	8時16分	9時14分
中午11時20分	中午12時21分	10時7分	11時8分
下午12時18分	下午1時19分	11時27分	中午12時59分
2時11分	3時12分	下午1時58分	下午2時52分
4時12分	5時16分	2時36分（快車）	3時21分
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	5時22分
8時8分	9時10分	5時43分	6時45分
		7時50分	8時51分

註：星期二、四、六由穗開，星期一、三、五由港開。

滬粵通車

上海開往 直快10	站名	廣州開往 直快9
—　9·57	上海	19·00
22　6·40	杭州	22·37　56
47　1·37	金華	2·56　3·05
51　14·25	鷹潭	13·48　50
55　7·40	株州	20·29　46
41　4·26	衡陽	23·32　50
45　21·30	韶關	7·57　8·12
15·00	廣州	13·51

粵漢線

武昌開往 直客144	武昌開往 直客142	武昌開往 直快14	站名	廣州開往 直快13	廣州開往 直客441	南寧開往 直客143
18·50	7·41	11·25	武昌	17·16	20·18	11·30
47　12·34	21　1·09	25　6·14	岳陽	22·22　32	2·35　47	17·29　42
22　8·07	52　20·36	58　2·44	長沙	50　2·04	7·02　18	57　22·16
1　6·03	19·01　18·49	19　1·07	株州	3·17　29	8·55　9·10	23·40　51
38　2·23	22　15·04	22·00　21·47	衡陽	6·15　29	12·41　13·01	3·10　25
	11·09　10·59	30　18·20	郴縣	9·48　58	17·07　17	
	31　5·16	45　13·30	韶關	14·24　39	22·39　56	
	22·15	7·55	廣州	20·20	5·59	

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

廣州開往 普客238	廣州開往 快客52	站名	深圳開往 快客51	深圳開往 普客237
—　19·35	15·59	廣州	7·25	9·20
42　17·32	33　14·21	石龍	8·51　9·03	11·14　24
33　16·28	34　13·31	樟木頭	50　53	12·23　2[illegible]
15·10	12·30	深圳	10·52	13·51

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	38052
佛山	每日五時	每日晨二時	元安	24737

德星逢日及公衆假期澳開下午五時　佛山逢六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
遜拿德	Benalder	英國星洲	6日	洛士利
明光丸	Meiko Maru	神戶	6日	美邦
忌連納利	Glenartney	星洲暹城	6日	渣甸
印度怡美利	Rebeverett	暹城	6日	福來
順達	Sunda	英國星洲	6日	鐵行
約翰馬士基	Johannes Maersk	美國	6日	捷成
山彥丸	Yamahiko Maru	日本	6日	大南
碧干些亞	Breconshire	日本	6日	渣甸
海生	Hai Seng	高雄	6日	維記

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
泰星	Thai	日本	6日	福來
巴陀洛士	Patroclus	歐洲	6日	太古
必得利	Peter Reed	西貢	6日	太古
仁秀華	Inchulva	福州	6日	僑利

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
富娜魔地	Dona Nati	日本	7日	太古
北海	Pak Hoi	上海	7日	太古
馬連馬士基	Maren Maersk	暹城	7日	捷成
銀光丸	Ginko Maru	日本	7日	天祥
芬山	Fernhill	美國	7日	多利順
夏理陸	Hermod	日本	7日	多利順
海利	Hai Lee	日本	7日	多利順
華拉	Warla	日本	7日	鐵行
亞那地馬士基	Agnete Maersk	日本	7日	捷成

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
印度怡美利	Rebeverett	星洲庇能仰光	7日	福來
富娜魔地	Dona Nati	日本美國	7日	福來
亞闌士吉	Arendskerk	暹城歐洲	7日	渣華
太原	Tai Yuan	澳洲	7日	太古
明光丸	Meiko Maru	星,庇,仰,加	7日	美邦
銀光丸	Ginko Maru	星,庇,仰,加	7日	東方
春生	Chun Sang	山打根	7日	渣甸
亞那地馬士基	Agnete Maersk	加爾各答	7日	捷成

利舞台　大世界
即日聯映環球公司巨片
特藝七彩
神槍小霸王
奧迪梅菲猻瑪嘉寶主演
加插利台獨家表演：巴索舞
兩院今天早場七彩卡通
利舞台下場加映同期：天羅地網　大世界明天：烈燄紅顏

樂聲
今天五場獻映（早場十二點正起）
法國出品性感肉美洽動鉅片
春色無邊
慾海花
DOMENICA
義大利奧星華麗東主演
告秋袍影響新加映電台預告片

京華　快樂
請早定座
全部香艷喜劇
艷陽春色女主角：第一號
家佳作·鳳凰
主人·風流

東方
今日昨天請早
金像獎彩色歌舞名片
荷西法拉主演
特藝七彩
青樓情孽
"MOULIN ROUGE"
今早十二點半新出品
七彩卡通精華

國泰　星光
南院即將上映
卡嘉姑娘
卡嘉姑娘活潑可愛　天資聰穎勞動過人
即日售票

即日映　仍映　昨天滿座
金陵　新世界　國民　好世界　光明　龍城
建成影業公司傾力製作又一部大喜劇
新馬師曾·梁醒波合演一場水……
新馬師曾　傑作
得運一條龍
監製：林樹芬　新馬仔　周坤玲　梁醒波　舟方

普慶
大好彩班
長安脂粉奴
大忽烈必帝

國泰　景星
今日第十天兩院聯映
國泰片期：水落石出
四場獻映★五場獻映
藝文影片公司創業輝煌巨製
江樺　李清　陳琦　裘萍　劉恩　藍青
李化導演
金絲雀
名片積山　映期無多

高陞
大忽烈必帝
七星伴月

娛樂　大華　璇宮
即日繼續聯映
哥倫比亞新奇音樂巨片
特藝七彩
THE 5000 FINGERS OF DR. T
魔宮樂影
今天加映早場

皇后　平安
今天仍映　法國香艷巨片
今天加早場　皇后
內陣飛龍
FANFAN LA TULIPE
血喋嘯鐵

樂宮
即日隆重獻映
李涓·羅維
情盪蕩婦

聖道演講　啟事
分類廣告
遺失聲明　遺失
營業　半山公寓